

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Domingo, 30 de septiembre de 1934

Núm. 2.756

REFLEXIONEMOS

Sugerencias, en este momento

El encontrarnos en el comienzo del curso escolar y las frecuentes insinuaciones que se vienen haciendo desde distintos medios sobre renovación de los Ayuntamientos son dos circunstancias que convidan a expresar un deseo que seguramente el Magisterio aragonés recogerá con cariño y lo llevará a la práctica con su reconocida pericia.

En una parte del profesorado primario existe la preocupación de que para la divulgación del Derecho hace falta una preparación adecuada, una capacitación especial que no puede adquirirse en las Normales. Mas por una reflexión idéntica cabría soslayar el cultivo de otras disciplinas, como las Ciencias exactas, las físico-naturales, la Gramática, etc., etc., y, sin embargo, no sucede así porque la Escuela española realiza una labor cultural de muchísimos quilates.

Cierto que el ideal sería que cada educador fuera una enciclopedia; pero como ello no es posible ni es necesario hay que cumplir la ley impulsando todas las enseñanzas que figuran en el cuadro de materias obligatorias en la forma y con la extensión que el buen juicio del maestro determine, teniendo en cuenta los factores grado, capacidad del alumnado, características de los Municipios, etc., etc.

Para satisfacer las obligaciones cívicas, para cumplir lo deberes ciudadanos es preciso conocerlos y precisamente por la transcendencia que tiene para la vida nacional la intelección de la Carta Constitucional, ley fundamental del Estado, es por lo que se incluyó el Derecho en el programa oficial de las escuelas primarias.

De las variadas y complejas cuestiones que surgen de esa disciplina conviene destacar y tratar con singular interés la referente a elecciones.

Desde el momento en que el Gobierno anuncia su celebración los viejos y los nuevos políticos, unos en tono conminatorio y otros en forma de consejo, reclaman libertad absoluta para que el elector se manifieste con arreglo a su ideología. Todos piden y proponen que la elección sea "brutalmente sincera, rabiosamente sincera", como si la totalidad del cuerpo electoral tuviera plena conciencia de lo que significa el ejercicio de ese derecho de ciudadanía para designar representantes en los Ayuntamientos, en las Diputaciones y en el Parlamento.

Si la "sinceridad" no ha de consistir más que en garantizar al elector la libre emisión del sufragio, sin que preceda aquella preparación que le permita convencerse de que otorga su voto a favor del candidato más digno, al que defienda mejor los intereses generales de la nación y los particulares de su provincia, podrá ocurrir que tal sinceridad, por brutal, por rabiosa y por ignorante, derrote al idóneo e integérrimo para encumbrar al charlatán o al "arrivista".

Más puesta en razón nos parece la demanda de unas elecciones "racionalmente sinceras" y a la realización de este patriótico empeño puede y debe contribuir en grado máximo el Magisterio primario, complementando la labor pedagógica de la escuela por medio de charlas y conferencias a los vecinos, con el objeto de que, informados e ilustrados respecto a la manera de verificar el plebiscito nacional y la misión de los organismos representativos, acudan a los comicios a depositar en una o varias personas la defensa de su patrimonio, la tranquilidad del pueblo, el honor de España con plena posesión y entendimiento de lo que hacen.

Una elección brutal y rabiosamente sincera corre el peligro de ser el fruto de una libertad loca y desenfrenada, mientras que la elección racionalmente sincera ha de ser necesariamente consecuencia de la deliberación consciente, que es la que constituye la verdadera libertad.

Repito que a los maestros aragoneses les brinda el momento actual excelente coyuntura para prestar un gran servicio a la Patria instruyendo a sus convecinos en un asunto tan interesante como el de las próximas elecciones.

Auxiliar magnífico para dicha gestión patriótica puede ser el hermoso libro de Santacruz titulado "España sobre todo", en el que se alecciona a los pequeños escolares con enseñanzas tan alentadoras como la que se desprende del párrafo que sigue:

"Por lo que tú más quieras, por tus padres, por tu maestro, por la seguridad de tus bienes, por la honra de tu casa, por la dicha de tus amigos, por el mejoramiento de tu pueblo—que todo es tu Patria—aspira a ser una cantidad positiva, una unidad fuerte, un ser libre, dueño de ti mismo y, semejante a la hermosa ave americana que pasa por el fango sin manchar su plumaje, aprende tú a marchar entre las brasas de las pasiones y los lodos de la charca social; a dar tu voto, que es tu alma y tu dignidad de ciudadano encerradas en un papel, al hombre en quien veas fundadamente el escudo de tus derechos, el protector de la tierra, el azote de los malvados, el heraldo del bien, el paladín de los humildes y de los oprimidos, el que por capaz y por recto merezca ser tu diputado y, antes que todo, diputado por tu Patria."

EL VARON DE LOS MONEGROS

DESPUES DE UN SUCESO EXTRAÑO

La Justicia actúa con la mayor discreción

La misteriosa muerte en su domicilio de doña Presentación Anadón Barceló ocupa casi totalmente la atención de las autoridades judiciales.

Ayer el juez continuó actuando en las diligencias, tomando varias declaraciones.

Sobre cuanto se realiza con relación al misterioso suceso se guarda la más absoluta reserva.

Así ha de ser, naturalmente, para no entorpecer la acción de la Justicia.

Contra lo afirmado es inexacto

que haya estado detenido el sobrino de la finada, don Emilio Barceló, el cual ha hecho entrega de una caja con alhajas pertenecientes a la víctima.

El Juzgado la tiene en su poder. El asunto se presenta con tales velos que debe esperarse, para hablar con discreción, las actuaciones judiciales.

Programa oficial de festejos organizados por la Comisión, con la cooperación de las autoridades, en la página 4

HECHOS

LA POLITICA DEL SILENCIO

Ocultar en el silencio es encubrir; alcanza proporciones de complicidad.

Salvo cuestiones de honor, o de graves intereses que pudieran quedar quebrantados, nada debe ser silenciado. Menos en las Corporaciones, en las que quienes las rigen tienen un mandato de la conciencia pública o, en otro caso, del Poder gobernante, el cual entrega no sólo la dirección de los intereses materiales, sino la responsabilidad moral, la realidad espiritual.

Malos tiempos los actuales para hablar de moral y de espíritu. Creemos que la primera está fugitiva, oculta en lejano y desconocido lugar, temerosa de que la mancillen los que hablan de cubrirse con la clámide de la pureza. Y del espíritu diremos que parece ausente de la existencia social. Lo impuro predomina, la mentira se impone, la calumnia vuelve a los mejores, que son pocos, y el grito prevalece y la frase violenta tiene acatamientos.

Creemos que la crisis total proviene de la crisis de los que hasta ahora fueron considerados seres superiores. O tales hombres superiores han desaparecido o quedan envueltos en la masa, dominados por la multitud, y ésta, con los peores apetitos despiertos y la pernicioso intención en acecho y acción oportuna, los anula y triunfan y gobiernan quienes debieran estar sometidos a separaciones radicales de cuanto sea regir colectivamente. Hablan con escándalo de varios expedientes. ¿Dónde los instruyen? ¿Quién los ha motivado? ¿Qué Corporación actúa para castigar? La Ciudad está llena de rumores concernientes a tales expedientes. Nosotros nada hemos comprobado. Creemos que si hay culpas, delitos o simples faltas la moral pública—si es que todavía existe—impone el conocimiento público. Y si no los hay debe igualmente derramarse el agua lustral de la limpia conducta y el justo proceder sobre los que hayan sido acusados.

De no hacerse así quedarán manchas que jamás desaparecerán, porque la maledicencia persiste en atacar a quien cubrieron de sombra para que no fuesen conocidos sus actos. Callar es un error pernicioso para los acusados y para los que enjuician.

EN EL LAVADERO DE SAN JOSE

Una niña pereció ahogada

Ayer, a las tres y media de la tarde, una niña de tres años de edad que había ido al lavadero de San José acompañando a su madre, en un descuido de ésta cayó al agua.

Inmediatamente fué extraída y trasladada a la Casa de Socorro, pero cuando ingresó en el benéfico establecimiento era ya cadáver.

El médico de guardia certificó la muerte por asfixia producida por inmersión.

La infeliz víctima se llamaba Pilar Aguilar Maras.

Su cadáver fué trasladado al Depósito, donde mañana le será practicada la autopsia.

REALIDADES

Rusia y la Sociedad de Naciones

Gracias a los esfuerzos de Francia la Rusia soviética ha entrado a formar parte de la Sociedad de Naciones, a pesar de la hostilidad irreductible de Suiza y de algunos otros países.

La admisión en el organismo de Ginebra era una de las condiciones impuestas por el Gobierno soviético para formalizar los acuerdos militares esbozados con Francia, que próximamente serán transformados en una verdadera alianza.

Los propagandistas a sueldo de la Internacional Comunista y algunos intelectuales amargados que hacen el caldo gordo al comunismo intentan hacer creer que la entrada en la Sociedad de Naciones representa un triunfo de la política soviética que los Estados capitalistas, convencidos de su impotencia para aplastar al pretendido Estado proletario, se resignarían a reconocerle admitiéndole en su compañía.

En realidad las cosas están bastante lejos de esta visión, demasiado sencilla para ser verdadera: hace ya muchos años que los Estados capitalistas han renunciado a "aplantar" a la Rusia soviética. En cuanto se dieron cuenta de que el comunismo ruso llevaba en sus mismas entrañas los gérmenes de su destrucción, y en vista de que el pueblo ruso por su cuenta se avenía a soportar la tiranía de sus dictadores, los países capitalistas abandonaron Rusia a su destino, preocupándose únicamente sacar de ella el máximo beneficio para sus respectivos capitalistas.

Gracias al apoyo del capitalismo de los Estados Unidos los dictadores rusos han podido entretanto armar un ejército formidable que les inspira demasiada confianza en el caso de que tuviera que enfrentarse con un enemigo exterior como el Japón, ya que en este caso las masas rusas podrían aprovechar la ocasión para libertarse de sus verdugos.

Pero al contacto del capitalismo exterior los dirigentes rusos han sido seducidos por sus ventajas y paulatinamente han abandonado su oposición absoluta al mismo: bajo la presión de las circunstancias en la Rusia soviética se ha ido implantando un nuevo capitalismo que ya permite al Estado colocar empréstitos interiores, aunque tenga que pagar un interés del 7 por 100, cuando en los países "capitalistas" el capital tiene que conformarse con un interés de apenas el 4 por 100.

La primera consecuencia de un eventual descalabro sería naturalmente la caída de los actuales gobernantes, que estarían expuestos a tener que rendir cuenta de sus atrocidades y que muy probablemente se verían obligados a renunciar a sus privilegios: la obsesión de esta posibilidad constituye la pesadilla de los gobernantes rusos desde que el Manchukuo, después de haberse separado de China gracias a la labor subterránea de los agentes soviéticos como Borodine, ha creído conveniente apoyarse en el Japón.

Desde años, y a pesar de la III Internacional, los dirigentes de la política exterior de Rusia se han convencido, a su costa, de que la soviétización artificial de otros países encierra peligros demasiado graves y prefieren dejar que actúen las fuerzas locales, a las que se limitan a secundar, tal como hacen los Estados burgueses con las fuerzas afines.

Al llegar a esta conclusión fué cuando los dirigentes rusos empezaron a maniobrar para que Rusia fuera admitida en Ginebra, pero tuvieron que remover muchos obstáculos que su anterior conducta había sembrado en todas partes.

Ahora, por fin, ha llegado el momento de recoger el fruto de los esfuerzos y los dirigentes de la Rusia soviética se sientan entre los representantes de los Estados burgueses, tal como el zar autocrático se codeaba con los representantes de los Estados llamados "democráticos".

Como el zar y su camarilla veían con ello un medio eficaz de fortalecer su posición de privilegio y de dominación sobre el pueblo ruso, así los dirigentes soviéticos de hoy buscan en Ginebra exactamente lo mismo: arrojando sus pretensiones, además, en las mismas fórmulas seudo-humanas y pacifistas, el Litvinof de Ginebra es una reencarnación del zar Nicolás en La Haya, y probablemente su actuación acabará teniendo los mismos resultados, puesto que la Rusia soviética ha renovado con Francia la misma alianza militar que la Rusia del zar concluyera en los años anteriores a la Gran Guerra.

La presencia de los delegados de los soviets en Ginebra servirá para que los demás países vayan sucesivamente olvidando la sangrienta tragedia de la revolución bolchevique y se acostumbren a ver en los dirigentes soviéticos los nuevos archiduques rusos, desde luego tan despóticos como sus predecesores.

Pero como el Ejército soviético, sujeto a una rigurosa disciplina, puede constituir nuevamente una útil "apisonadora" en caso de guerra, de ahí que los Estados burgueses y especialmente los más capitalistas, como Francia, tengan interés en asegurarse su colaboración eventual en caso de guerra, aun a costa de tener que acceder a ciertas aspiraciones de los dirigentes soviéticos.

O.

UNA NOTA

No habrá rosario ni procesión este Pilar

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"La Ponencia de la Comisión de Festejos encargada de promover la organización y salida de la procesión general y el gran rosario ha hecho las gestiones conducentes para este fin, y en todos ha encontrado los mejores deseos, porque todos anhelan el esplendor de los cultos religiosos dedicados a nuestra Patrona;

pero, estudiado reflexivamente este asunto, todos unánimes han coincidido en la imposibilidad de la celebración, en este año, de las mencionadas manifestaciones públicas religiosas, por dificultades nacidas de la falta de tiempo y porque no resultarían con la brillantez acostumbrada a consecuencia de la abstención de muchas entidades y corporaciones oficiales que les daban esplendor".

Impresiones y noticias zaragozanas

EDITORIALES ● ZARAGOZANOS

RACHA DE FATALIDAD

Parece que se cierne sobre Zaragoza una racha de fatalidad. Desde hace unos meses la sección de sucesos se nutre de hechos sangrientos que atenazan el corazón con amplitud de tragedia. No pasa día sin que tengamos que lamentar algún accidente en el que pierde la vida un amigo, un conocido, un familiar o una criatura inocente. Es la racha fatal que extiende su manto funerario cubriendo el azul del cielo a las miradas del optimismo. Cada vez que, en el amanecer de cada mañana, salta a nuestros ojos el suceso sangriento, estadística macabra de viajeros que emprenden su viaje a la Eternidad, nuestro espíritu se subleva contra la Fatalidad, cerrando las puertas a la reparadora resignación. ¿Morir? Bien. Muramos, pues que morir tenemos. Pero siempre hallamos motivo de dolor por la pérdida, cruel por imprevisible, de un ser que habría compartido mucho tiempo nuestro afecto si la racha fatal no lo hubiera dejado al margen de las leyes naturales, privándole de cumplir su misión en este valle de calamidades e injusticias absurdas.

Entre los centenares de hechos sangrientos, la muerte de una bondadosa y bella señorita zaragozana, acaecida hace unos meses cuando se bañaba en el Ebro, conmovió profundamente hasta la entraña de nuestro sentimiento ciudadano; la del compañero que pereció destrozado por un monstruo de acero en uno de los trágicos pasos a nivel que ya se nombran con horror por todos los lados, ha removido el sentimiento nacional y la protesta de los hombres de corazón; y más reciente, la de una criatura que pasaba unos días al lado de un familiar, muerta en circunstancias penosísimas para quien la acogió con amor y para los padres que tan ajenos estaban a esa tragedia.

¡Pobrecilla! Su inseguro pie poseído sobre el lucernario cuando, llevada de la mano por su inexperiencia, practicaba un juego inocente, y la Fatalidad se cebó en el angelote lanzándolo en brazos de la Muerte al fondo de un patio.

El suceso ha removido la entraña de nuestro sentimiento de padres, de humanos, de hombres de corazón, y la angustia ha clavado su garra despiadada con acerbidad sangrante.

Es la racha fatal. Contra ella no puede ni nuestra indignación por la injusticia ni nuestra precavida visión del peligro que por todas partes nos acecha para surgir imprevisiblemente, cuando menos lo esperamos, cuando nuestro afán de vivir hace que nos aferremos a la vida con desesperación de naufrago.

Hagamos votos fervientes por que esa macabra señora deje de echarnos la fetidez de su aliento con tan machacona insistencia.

Hay predilecciones que matan.

EL TAPIADO DE LOS SOLARES

El Ayuntamiento zaragozano tiene una obsesión: la de que se tapen los solares particulares. Es una obsesión por la que pone en juego un extraordinario celo coercitivo. Los propietarios de solares se ven abrumados por la indicación imperiosa del Ayuntamiento. Y tapian sus solares, acariciando la remota esperanza de que la obra tenga una duración estimable, porque un misterioso apetito de ladrillos y de maderas amenaza perseverantemente la consistencia de las tapias, obligando al propietario a situarse nuevamente bajo la severa coacción del Municipio.

Nos parecería perfectamente este entusiasmo municipal por el cierre de los solares si el Ayuntamiento

cumpliese una elementalísima consigna: la de predicar con el ejemplo.

El Ayuntamiento tiene sus solares generosamente abiertos. Voluntariosamente, con ejemplar desenfado, se ha concedido este privilegio que para los propietarios tiene un valor de lección evidente. Mal principio para impulsar recta y eficazmente el estímulo.

Bien está el espíritu informador de esta enérgica actuación en favor del vallado de los solares; movilizar la construcción, aliviar, por tanto, el paro obrero. Hay, pues, un fondo respetable de humanidad y de justicia en esta preocupación. Pero es preciso no olvidar que en él estamos obligados todos, y el Ayuntamiento con la intensidad que exigen sus funciones propias.

Por ello, en el caso concreto que nos ocupa, el Ayuntamiento tiene la responsabilidad del ejemplo. Tapie sus solares y entonces tendrá ante los propietarios particulares el prestigio y la seriedad que da el deber cumplido.

Lo está pidiendo a gritos la consigna que nada nos cuesta recordar otra vez: la de predicar con el ejemplo.

ANUNCIOS OFICIALES

Sociedad General Azucarera de España

Desde 1.º de octubre próximo se pagará el cupón número 51 de Obligaciones 4 por 100 de esta Sociedad, emisión 1909, a razón de 8'631 pesetas, deducción hecha de los impuestos por utilidades y timbre de negociación.

Igualmente se pagará el importe de las obligaciones no estampilladas de la misma emisión amortizadas en el 25.º sorteo, a razón de 489'00 pesetas, deducido el impuesto de utilidades sobre la prima de amortización.

Los pagos se efectuarán en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas:

Banco Español de Crédito, MADRID y sucursales de provincias; Banco de Vizcaya, BILBAO, MADRID y ZARAGOZA; Sociedad Anónima Arnús - Gari, BARCELONA; Banco de Aragón, ZARAGOZA; Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA; Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.

Madrid, 8 septiembre de 1934.— El secretario, José Canosa.

LA VIDA MUNICIPAL

AYER MARCHO EL ALCALDE A MADRID

Al objeto de asistir a la reunión del Consejo de la Unión de Municipios, en la mañana de ayer salió para Madrid el alcalde, señor López de Gera, haciéndose cargo del despacho de los asuntos el primer teniente de alcalde, señor Lorente Laventana.

Ya en Madrid el alcalde ha insistido en los diversos Departamentos ministeriales sobre asuntos que dejó pendientes en su último viaje, y próximo el mediodía llamó por teléfono al señor Lorente, comunicándole que en aquel momento el subsecretario de Trabajo le había firmado ya la calificación definitiva de la manzana 49 de Casas Baratas, asunto hace bastante tiempo planteado en el Ministerio, y cuya resolución favorable tanto interesaba al Ayuntamiento.

En su conversación telefónica, el señor López de Gera anunció al señor Lorente su propósito de encontrarse en Zaragoza mañana, lunes, haciéndose cargo de la Alcaldía.

EL ALCALDE PRESENCIA EL FINAL DE LAS MANIOBRAS MILITARES

En la mañana de ayer el señor Lorente, invitado por el general de la división, estuvo en San Gregorio, acompañado de su secretario particular, señor Peclós, asistiendo a la maniobra final de las escuelas prácticas que han llevado a cabo las tropas de la guarnición.

A la vista de la precisión de los ejercicios realizados el señor Lorente elogió cumplidamente la disciplina y preparación de las tropas, consiguiendo, sin duda, por la intensa labor llevada a cabo por los respectivos jefes y oficiales. Hizo presente al señor Sánchez Ocaña su satisfacción, y le felicitó efusivamente por el resultado francamente satisfactorio de los ejercicios llevados a efecto.

ACCIDENTE CASUAL

Un guardia de Seguridad se fracturó una tibia

Ayer ingresó en el Hospital el guardia de Seguridad Ignacio González Cruz, de 26 años de edad, quien sufrió una caída casual, hiriéndose.

Presentaba fractura de la tibia derecha en su tercio medio, de pronóstico reservado.

Quedó instalado en la sala de Pensionados.

Con anterioridad había sido asistido en la Casa de Socorro.

DIPUTACION PROVINCIAL

La Comisión gestora acuerda sea adquirida la colección de "El Ribagorzano"

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión ordinaria la Comisión Gestora Provincial.

Presidió don Luis Orensanz, asistiendo los gestores señores Albareda, Marina, Martínez y Sáinz de Medrano.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

EXPRESION DE GRACIAS

El señor Sáinz de Medrano inició el período de ruegos y preguntas, proponiendo que la Gestora haga constar en acta su agradecimiento a la Empresa del Frontón Aragonés, por la oferta que ha hecho del salón para una fiesta a beneficio de los niños del Hogar Pignatelli.

Así se acuerda.

LAS OBRAS DEL HOSPITAL PROVINCIAL

El mismo señor gestor informa de las obras que actualmente se realizan en el Hospital provincial y propone se estudie la ampliación de la sala de niños.

Se toma en consideración la propuesta, acordándose pase a informe del arquitecto provincial.

EL FESTIVAL DEL IRIS

El gestor delegado del Hogar Pignatelli, señor Albareda, da cuenta de la brillantez con que se han realizado las fiestas del establecimiento provincial de beneficencia, y propone que se oficie las gracias a la Empresa del Iris Park por la cesión gratuita de todos sus espectáculos para el festival en él celebrado, y a los artistas que actuaron a beneficio de los asilados.

Así se acuerda.

ORDEN DEL DIA

Entré otros dictámenes contenidos en el orden del día la Gestora

aprobó uno de la Ponencia de Fomento proponiendo se subvencione a la Sociedad Económica con pesetas 2.000 destinadas a la Feria Muestrario Regional Aragonesa.

Otro dictar en proponiendo como forma de realizar el homenaje acordado en principio por la Corporación provincial a la memoria de don Fernando Soteras ("Mefisto"), muerto trágicamente en accidente de locomoción, la colocación de una lápida conmemorativa en la Diputación y la creación del "Premio Mefisto" para una composición poética.

LA ADQUISICION DE "EL RIBAGORZANO"

Otro dictamen proponiendo la adquisición de la colección del periódico "El Ribagorzano", que se publicaba en Graus, y en el cual, con frecuencia, colaboraba el inmortal Costa.

Se aprueba.

NOMBRAMIENTO DEFINITIVO DEL DIRECTOR DE MAESTROS EDUCADORES DEL HOGAR PIGNATELLI

La Gestora acuerda sea nombrado, con carácter definitivo, director de los maestros educadores del Hogar Pignatelli don José Vera.

El señor Albareda expone la labor que se ha realizado en poco tiempo en el Hogar Pignatelli, elogiando grandemente la competencia del señor Vera, por cuyo nombramiento definitivo debe felicitarse la Corporación.

Intervienen los señores Sáinz de Medrano y Orensanz, expresándose en parecidos términos.

Por último se designa al gestor señor Albareda para presidir el tribunal que ha de juzgar la suficiencia de los maestros educadores para su nombramiento definitivo.

SEMANA SOCIAL DE ZARAGOZA

VIII Concurso de las Semanas Sociales de España

PROGRAMA PARA HOY

A las ocho y media, misa de comunión en la iglesia de San Carlos. Plática - alocución del excelentísimo e ilustrísimo señor don Rigoberto Doménech y Valls, arzobispo de Zaragoza.

A las once, sesión de apertura, en el Cine Goya.

"Presentación de la semana", por don Severino Aznar y Embid, presidente de la Comisión Permanente de las Semanas Sociales de España.

Discurso de apertura del excelentísimo señor don Félix Bilbao Ugarriza, obispo de Tortosa.

Notas a este programa. — Para entrar en la sesión inaugural basta la tarjeta de semanista o las invitaciones y localidades distribuidas por mediación de las entidades católicas.

La Comisión Permanente pone a disposición de los semanistas un corto número de invitaciones para sus familiares, que se distribuirán en la puerta del cine, a la presentación de la tarjeta de socio.

Oficina de secretaría. — Para comodidad de los socios la Oficina de Secretaría se ha trasladado al Seminario Conciliar (plaza de la Seo), donde estará abierta, durante las horas en que se celebren actos en el mismo.

Esta tarde dichas oficinas estarán abiertas de cuatro a seis.

PROGRAMA PARA MAÑANA, LUNES

Mañana, a las diez, "Más orientaciones sociales de Pío XI", por don Severino Aznar y Embid, catedrático de Sociología de la Universidad de Madrid, académico de Ciencias Morales y Políticas.

A las once y media, Junta general de la Sociedad de Amigos de las Semanas Sociales de España (SASSE). Tarde, de tres a cinco y media, visita a la Casa de Ganaderos y a la Caja de Ahorros de Zaragoza.

A las cinco y media, "El seguro de personas y cosas en el campo", por don Alvaro López Núñez, académico de Ciencias Morales y Políticas.

A las siete, en el Salón Fuenclara, conferencia sobre el tema "Experiencias de evolución del contrato de salariado hacia el contrato de sociedad", por don José M. Gadea y Vidal, publicista.

AURELIO LANZON

Medicina general Partos

Enfermedades de la mujer

Manifestación, 7 - Telef. 4340

Anis Padre **BENITO**
HIJO DE ENRIQUE MUÑOZ ALONSO
CONSTANTINA (SEVILLA)

SALDUBA

Hoy, domingo,
despedida de la orquesta

NAPOLEON

MAÑANA, LUNES, a las seis y media,
debut de la gran orquesta

LOS VAGABUNDOS

Próxima apertura de la nueva ampliación

Colaboraciones. - Comentarios diversos

CIRCUITO HOLANDES

ESPECIAS Y COLONIAS

Holanda, un día el país más poderoso en el mar, hasta que Inglaterra le arrebató el cetro de tal soberanía. Se parece también a Inglaterra en que debe a sus Colonias, que exceden con mucho la extensión de su territorio metropolitano, el rango que ocupa entre las Potencias de Europa.

Las posesiones holandesas se encuentran distribuidas en dos continentes: Oceanía y América; Indias orientales las del primero, occidentales las del segundo; mucho más importantes aquéllas que éstas.

Estas Colonias, en su ser holandés, vienen a resultar un ejemplo bien elocuente de cómo los hechos económicos influyen poderosamente en el engrandecimiento de las naciones. Si hubo un tiempo en que Holanda se conformó yendo a buscar al puerto de Lisboa los productos de las Indias que precisaba para sazonar sus comidas, por ser los portugueses los primeros dueños de las islas que hoy posee y explota, cuando, con la anexión de Portugal a España, en 1580, Felipe II les cerró los puertos de la Península ibérica para vengar sus querellas en Flandes, entonces pensaron en ir a buscar por sí mismos, al lugar de origen, aquello de que se les quería privar.

El asunto es un capítulo en la interesante historia del comercio de la especiería. Durante los siglos XII y XIII habían sido numerosos y muy frecuentados los caminos por donde, desde el Indostán al Oeste, llegaban al Centro de Europa las especias con que sazonaba sus alimentos el europeo. Esos productos, cuyo principal depósito se situaba en Bagdad, llevábanse a los puertos de Suecia en el Levante, Trebizonda en el Mar Negro y, por último, al de Alejandría, a donde iban a buscarlos venecianos y genoveses, que con su comercio llegaban más allá de los Alpes y hasta las altas márgenes del Danubio y del Rin.

De semejante comercio nació la prosperidad de ciudades como Ratisbona y Nuremberg, Brujas y Amberes. Pero todos aquellos caminos orientales, menos uno, se vieron cerrados más adelante por las razas bárbaras que asolaron el Asia Central, aborígenes de los pueblos que ocupan hoy Grecia y el Asia Menor. Hay noticias de esta invasión en un informe que el viajero veneciano Sanuto dirigió a uno de los Papas de Avignon, Juan XXI, en 1321.

La invasión de esos pueblos bárbaros hizo abandonar el camino de Selencia, el bandillaje cerró después el de Trebizonda, haciendo perder a Venecia sus factorías del Mar Negro y al final no quedó más ruta comercial, por donde a Europa llegasen las especias de las Indias, que Egipto.

Se ha sostenido que el descubrimiento del paso de Buena Esperanza por Vasco de Gama fué lo que perdió a Génova, Venecia y demás ciudades comerciales del Sur y Centro de Europa. Esto es un error, pues el nuevo camino descubierto para la India por los portugueses era mucho más largo y difícil que el egipcio, y seguramente más costoso. Lo que arruinó las manufacturas de Alejandría fué la conquista de Egipto por el turco Setim I, que secó la ruta comercial a través del Nilo, hizo cesar el tráfico del Danubio y del Rin, decaer las ciudades italianas y empobreció a los nobles alemanes, que cayeron sobre sus súbditos para reponerse de sus pérdidas.

Cuando los holandeses vieron cerrársele su aprovisionamiento de Lisboa, como desconocían el camino descubierto por los portugueses, pues éstos guardaban celosamente el secreto, quisieron buscar las Indias por el Norte de Asia; pero los navíos que en 1594 y 1596 siguieron con ese objeto las rutas árticas se vieron detenidos por los hielos.

Entretanto, el capitán Corneliz Houtman había sabido poner en función la fuerza sobornadora del oro, y por este medio se procuró los mapas portugueses que le dieron a conocer la ruta del Cabo de Buena Esperanza. Diez comerciantes de Amsterdam fundaron entonces la "Compañía de lo lejano", que envió en 1595, al mando de Houtman y de Pieter Dircks Keyser, cuatro navíos en viaje de reconocimiento. Tardaron en regresar dos años, y entonces la Compañía mandó una nueva flotilla de ocho navíos, que al regreso trajo un rico cargamento de pimienta, nuez moscada y otras especias. Desde entonces se multiplicaron las expediciones y se fundaron nuevas Sociedades, todas las cuales se fusionaron el 20 de marzo de 1602 en la "Com-

pañía de las Indias orientales", Empresa con un capital de cerca de seis millones y medio de florines, que pronto logró gran ascendente entre aquellos indígenas, pues preocupándose exclusivamente de sus intereses comerciales, no pretendía, como los portugueses, cambiar las creencias y las costumbres de aquéllos.

siguieron con ese objeto las rutas árticas se vieron de ocho años después los ingleses instigaron a los javaneses a la rebelión, teniendo los holandeses que incendiar su capital, Jacatra, y construir otra nueva, Batavia.

La decadencia de la Compañía se inició en 1700, acabando de arruinarse cuando la guerra contra Inglaterra, disolviéndola el Gobierno en 1798 y declarando libre el comercio colonial. De 1811 a 1816 Java estuvo en poder de los ingleses. A partir de 1821 los holandeses sufrieron sucesivas rebeliones de los insulares, y en 1830, al separarse Holanda de Bélgica, el gobernador general Van den Bosch impuso la obligación de ciertos cultivos, los más lucrativos, cuyos productos tenían que vender los indígenas a bajo precio al Estado, realizando así éste beneficios de unos cincuenta millones de florines anuales. Más adelante se modificó tan injusto sistema, a consecuencia de las ideas humanitarias que se esparcieron por Europa después de 1848.

Los éxitos de la "Compañía de las Indias orientales" determinaron a los holandeses a la fundación de la "Compañía de las Indias occidentales", que en 1621 obtuvo el privilegio del comercio con toda América y el derecho a fundar colonias. La Compañía fué suprimida en 1791 por los Estados Generales de La Haya.

Las Indias orientales abarcan las tres cuartas partes del territorio malasio, y comprenden las islas de la Sonda, Nueva Guinea en su parte occidental, los archipiélagos de las Molucas y de Célebes, y la gran isla de Borneo. La más importante de las islas de la Sonda es Sumatra, con grandes cultivos de arroz, maíz, café caña de azúcar, pimienta, indigo y tabaco. El principal cultivo es el de los cafetales del Bajo Padang (distrito de Anger-Bangis), la pimienta negra del distrito de Atjeh y el tabaco de Delhi. Los bosques contienen multitud de maderas para la construcción y la ebanistería, maderas de sándalo, árboles de la goma y de la resina, de la gutapercha y del alcanfor.

En las islas de Bangka y Billiton están los yacimientos de estaño más productivos del mundo. En la de Java los arrozales ocupan un 15 por 100 de la superficie total, que es de trece millones de hectáreas, siendo abundante su producción de café y de tabaco, contando con cuatro millones de árboles de quinina calisaya, importados de Perú y Chile. También son muy importantes sus bosques de madera de tek y acacia. La isla de Bali produce algodón, la de Soemba sándalo y nidos de golondrinas; la de Floréso Ga3-ETAOIN dos de golondrinas, caparazones de tortugas y ámbar gris; la de Timor, nácar, caparazones de tortuga y aceite de coco; y en Nueva Guinea hay en abundancia todos esos mismos productos tan estimables.

Las islas del archipiélago de las Molucas son las que con más derecho merecen llamarse islas de las especias, por su producción de clavo y pimienta, y el archipiélago de Célebes abunda en maderas y árboles de productos comestibles, entre ellos el "badoe", que produce el aceite de Macassar; la misma producción se encuentra en la isla de Borneo, siete veces más grande que la de Java.

Las Indias occidentales son posesiones mucho más reducidas, dividiéndose en dos partes: una insular, Antillas holandesas o colonia de Curaçao, y otra continental, Guayana holandesa o colonia de Surinam. El primer grupo comprende las Islas bajo el viento y las islas del viento, llamadas también pequeñas Antillas, donde se cultiva la patata y se explotan los yacimientos de azufre; y en la Guayana holandesa hay minas de oro y cultivos de caña de azúcar, café y cacao, y la especialidad de Balata o árbol de la goma, cuyo jugo es parecido a la gutapercha.

La realidad de estos vastos dominios coloniales explica la importancia comercial de Holanda en el mercado europeo de la especiería, y, según hemos visto, los holandeses deben guardar un buen recuerdo de Felipe II, pues una orden suya fué el punto de partida por donde alcanzaron sus colonias de Indias.

J. GARCIA MERCADAL

EN HUESCA

Una locomotora arrolló y mató a un obrero

EL TRASLADO A ZARAGOZA DEL FISCAL SEÑOR CARRERAS

Hoy ha marchado a Zaragoza, destinado a aquella Audiencia, el que hasta hace unos días ha sido dignísimo e integérrimo fiscal de Huesca, don José María Carreras Arredondo.

Este traslado ha causado en la capital y en la provincia mezcla de sentimiento y de alegría, pues si bien constituye un anhelo del señor Carreras, trae consigo la desaparición de entre nosotros de quien de su paso por esta fiscalía deja una estela de austeridad, de rectitud y de comprensión difíciles de igualar.

De antiguo somos amigos y admiradores fervientes de don José María Carreras. Hemos podido apreciar en él condiciones y aptitudes que, justamente, le colocan en lugar destacadísimo del Cuerpo dignísimo a que pertenece. Pero esta inquebrantable amistad, tan cordial como sincera, que para nosotros constituye un motivo de orgullo preciadísimo, nos veda elogiar merecidamente la personalidad profesional y particular del señor Carreras.

Lo ha hecho por nosotros, con más acierto, desde luego, toda la Prensa local. De ella nos limitamos a reproducir lo que dice el diario "El Pueblo", en el lugar más destacado de su primera página:

"JOSE MARIA CARRERAS

A petición propia ha sido destinado a la Audiencia de Zaragoza, como abogado fiscal de la misma, quien desempeñó la fiscalía de ésta, don José María Carreras. No podemos estar nosotros de enhorabuena; al amigo querido lo felicitamos, y a la Audiencia de Zaragoza, también. De esta tierra desaparece, no así de Aragón, el hombre enamorado de sus libertades y de su democracia; se va de nosotros quien, desempeñando la fiscalía de esta Audiencia, demostró en todo momento, en los muchos informes, siempre brillantes, que hizo, que de la justicia tenía un concepto muy humano.

Es la conciencia del fiscal, del acusador perpetuo, quien con su espíritu elevado y su sensibilidad exquisita ha de pedir justicia con toda la dureza de la ley, pero mezclando siempre frases de conmiseración para el acusado; y esto es lo difícil, este es el verdadero fiscal: ese es José María Carreras, que, al mismo tiempo que solicitaba condena para el procesado, asomaban algunas veces a sus ojos dos perlas que hacían bajar el tono de voz, siguiendo su informe con la misma energía del comienzo; si de los hechos delictivos se apreciaba atenuación, disminución en la petición fiscal, era cuando su discurso aumentaba en fuerza de argumentos.

Y este amigo y hombre de Derecho desaparece de entre nosotros, y con él también una de las primeras figuras del Cuerpo a que pertenece. Muchas veces lo oímos de eminentes hombres de leyes. La Justicia republicana, en Huesca, quizá pierda su primer valedor; la provincia, a un hombre justiciero y democrata. Nosotros le deseamos siempre muchos triunfos; pero, repetimos, no podemos estar de enhorabuena".

Lamentamos de todo corazón la ausencia del señor Carreras y le deseamos gratísima estancia en Zaragoza, en donde muy pronto podrán apreciar sus dotes de orador elocuentísimo y de funcionario intachable.

MUERE VICTIMA DE UN ACCIDENTE

La Benemérita de Laguarda comunica a este Gobierno civil que en el kilómetro 90 de la línea férrea

de Zaragoza a Canfranc se encontraban realizando trabajos de reparación varios obreros. Uno de ellos, llamado Marcial Martínez, de 23 años, natural de Zamora, al tratar de subir a un puente fué alcanzado por una locomotora que pasaba en aquel momento, lanzándolo a un barranco de 15 metros de profundidad.

El infeliz obrero fué trasladado a Sabiñánigo, en donde falleció poco después.

EN DEFENSA DE INTERESES LOCALES

La Compañía del Norte ha suprimido dos trenes: uno de la mañana y otro de la noche, de Huesca a Tardienta. Precisamente los que más interesaban a la capital y a los pueblos enclavados en la ruta. La Cámara de Comercio, la Patronal y el Ayuntamiento han protestado de este atropello, adoptando acuerdos radicales en relación con el despojo sufrido.

En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento se habló de la necesidad de establecer una línea de autobuses Tardienta-Huesca y viceversa, que sustituya a los trenes suprimidos. La Corporación municipal se trasladó al Gobierno civil para comunicar oficialmente al gobernador los acuerdos adoptados.—JOSE MARIA LACASA.

LA POLITICA LOCAL

DERECHA ARAGONESA (RENOVACION ESPANOLA)

Se nos ruega publiquemos esta nota:

"La Junta general que debía celebrarse en el día de hoy, a las once de la mañana, ha sido suspendida por el señor gobernador civil en atención a las circunstancias del momento. Lo que se pone en conocimiento de los asociados".

JUVENTUD RADICAL-SOCIALISTA

La fusión de los partidos Republicano radical-socialista y Radical-Demócrata no puede ser más significativa si se mira desde el punto de vista social y político, sobre todo teniendo en cuenta la época que atraviesa la República, en la cual si carios conocidos no recatan sus pasiones, sino que, por el contrario, se complacen en agitar, amparados en la penumbra, los odios y rencores, esperando herir con mano alevosa los sentimientos republicanos que de manera tan grandiosa manifestó el pueblo el día 14 de abril.

Por esto no puede ser más alentadora la unión de ambos partidos que, bajo la denominación de Unión Republicana, esperan satisfacer por completo los anhelos del pueblo, relegados injustamente, y empezar de nuevo el camino de equidad y justicia social para bien de España y de la República.

El Comité reorganizador de la Juventud Radical - Socialista hace un llamamiento a todos los jóvenes plebéticos de entusiasmo republicano para que envíen su adhesión o pasen personalmente por nuestro domicilio social (Cuatro de Agosto, 27, 2.º), de siete a ocho de la tarde, para formalizar su ingreso en la Juventud de Unión Republicana.

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado



GRETA GARBO
JOHN GILBERT

Dos "estrellas" de la pantalla que, unidos, alcanzan los triunfos más completos

La reina Cristina de Suecia

UN FILM M-G-M MAGNIFICO, SOBERBIO, INTERESANTE, QUE LE DEJARA PLENAMENTE SATISFECHO

UNA BRILLANTE SESION INAUGURAL DE TEMPORADA

MAÑANA, LUNES, SIETE TARDE. — ENCARGUE SU LOCALIDAD

UN SALON DE CATEGORIA UNICA

CINEMA GOYA

Hoy, último día: MEDIO MILLON Y UNA NOVIA

PROGRAMA DE FESTEJOS

En honor de Nuestra Señora del Pilar se celebrarán del 11 al 18 de octubre las tradicionales fiestas

Organizadas por la Comisión permanente de Festejos, con la cooperación de las autoridades civiles, militares y eclesiásticas

LAS FIESTAS, EN DETALLE

DIA 11, jueves

A las doce de la mañana, y partiendo de la plaza de la Constitución, las Bandas de Música Municipal, Provincial y militares recorrerán las vías de la ciudad interpretando animados pasacalles para anunciar el comienzo de las fiestas.

De dos a cinco de la tarde hará su tradicional salida la comparsa de gigantes y cabezudos.

A las tres de la tarde se celebrarán en las dos catedrales vísperas solemnes, y a las seis se cantará en la basílica del Pilar una grandiosa salve.

A las diez de la noche tendrá lugar el homenaje a los autores de la zarzuela aragonesa "Gigantes y cabezudos", maestro Caballero y don Miguel Echegaray, celebrándose en el puente de Piedra, con la colaboración del tenor aragonés Miguel Fleita, la Banda Municipal de Música, Orfeón Zaragozano, rondallas y otros elementos artísticos.

DIA 12, viernes

A las cuatro de la mañana, en la santa capilla del Pilar, se cantará solemne misa de infantes.

A las siete, por las bandas de cornetas, tambores, trompetas y músicas de los Cuerpos de la guarnición, gran diana militar, que, partiendo de la plaza de Aragón, recorrerá las principales vías de la ciudad.

A las nueve y media, en el templo de la Seo, solemne fiesta religiosa, con claustro, misa de pontifical y sermón.

A las once, en el teatro Principal, se celebrará la Fiesta de la Raza, organizada por el Casino Español, con la cooperación de la Peña Lirica Aragonesa, y cuyos detalles se publicarán en la Prensa local.

Como en el día anterior, las bandas de música recorrerán las principales calles de la población.

A las doce, y con asistencia de las autoridades, se dará una comida extraordinaria a los asilados en la Casa Amparo, y seguidamente se verificará la colocación de la primera piedra del nuevo pabellón de dicho establecimiento benéfico que ha de construirse con la donación hecha a esta obra municipal por doña Leonor Alicante Barthe.

Este acto será amenizado por la Banda Municipal de Música.

A las tres de la tarde, espectáculo taurino, cuyos detalles publicará oportunamente la Prensa local.

A las tres y media, en el campo de deportes (Torrero), se celebrará sensacional partido del torneo super-regional de fútbol entre los equipos Athlétic de Madrid-Zaragoza.

A las seis, solemnes cultos en el templo de la Seo, con procesión claustral.

A las siete, en la plaza del Portillo, se quemará una colección de fuegos artificiales del afamado pirotécnico local don Angel Sanz.

A las diez, en el mismo lugar, festival de Jota por afamados cantadores.

DIA 13, sábado

A las once de la mañana concierto extraordinario en la plaza de Castelar, por la Banda Municipal de Música.

A las tres de la tarde primera corrida de toros, lidiándose seis de la afamada ganadería de don Antonio Pérez, de San Fernando, por los diestros Marcial Lalanda, Domingo Ortega y Florentino Ballesteros.

A las siete de la tarde, en la plaza de Rocasolano (Delicias), fuegos artificiales, del pirotécnico don Angel Sanz.

A las diez de la noche, y en el mismo sitio, gran fiesta de Jota por afamados grupos de cantadores y bailarines.

DIA 14, domingo

A las once de la mañana, en el recinto de la Feria de Muestras, selecto concierto por la Banda Municipal de Música.

A las once y media, y en honor y memoria de don Ramón Pignatelli, tendrá lugar en el Hogar que lleva su nombre una fiesta literaria, y seguidamente en los jardines del mismo se procederá, con asistencia de las autoridades, a la colocación de la primera piedra del monumento que la excelentísima Diputación provincial ha de erigir como homenaje a dicho patrio aragonés.

A las tres de la tarde segunda corrida de toros, en la que se lidiarán seis de don Manuel Blanco, por Armillita Chico, Domingo Ortega y Florentino Ballesteros.

A las tres y media, en el campo de deportes de Torrero, dará comienzo la segunda vuelta del torneo super-regional de fútbol, con el encuentro de los equipos C. D. Logroño-Zaragoza.

A las cuatro de la tarde, y también en homenaje al constructor del Canal Imperial de Aragón, don Ramón Pignatelli, se celebrará una grandiosa fiesta aragonesa, con el desfile por las aguas del Canal de barcasas artísticamente engalanadas, cruzándose entre el público y los ocupantes de las mismas ramos de flores, serpentina y confetti.

Seguidamente en el Parque de Pignatelli, tendrá lugar un grandioso festival de Jota, con la intervención de la Banda Municipal de Música, Orfeón Zaragozano y otros elementos artísticos.

A las siete de la tarde, en la explanada de Torrero, se quemará una colección de fuegos artificiales del pirotécnico don Ramón Vidal, de Montañana.

DIA 15, lunes

A las once de la mañana, y en la Feria de Muestras, concierto por la Banda Municipal.

A la misma hora, y en la Avenida de Galán y García Hernández, se celebrará un festival infantil, en el que podrán participar todos los niños que lo deseen, en las condiciones que se publicarán en la Prensa local.

En esta fiesta se organizarán carreras de triciclos, autos, bicicletas y patinetas, otorgándose varios premios.

El acto será amenizado por la Banda Provincial de Música.

A las tres de la tarde tercera corrida de toros, con seis de la ganadería de los señores Hijos de don Eduardo Miura, que lidiarán los diestros Manuel Mejías Bienvenida, Armillita Chico y Domingo Ortega.

A las siete de la tarde, en la ribera del Ebro, se quemará una vistosa colección de fuegos artificiales valencianos, del afamado pirotécnico don José Más, de Sedaví (Valencia).

A las diez de la noche, gran fiesta de Jota en el Arrabal.

DIA 16, martes

A las once, concierto extraordinario por la Banda Municipal de Música en la plaza de Castelar.

A las tres de la tarde corrida de ocho toros de don Graciliano Pérez Taberero, para Marcial Lalanda, Manuel Mejías Bienvenida, Armillita Chico y Domingo Ortega.

A las cinco y media se celebrará en el teatro Principal el gran certamen oficial de Jota aragonesa, organizado por la Comisión de Festejos, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.

A las siete de la tarde segunda colección de fuegos artificiales valencianos de don José Más, de Sedaví (Valencia), que será quemada en la plaza de España.

DIA 17, miércoles

A las once de la mañana, concierto por la Banda Municipal de Música en la Feria de Muestras.

A las tres de la tarde, gran novillada de feria.

A las tres y media, en la piscina del campo de deportes de Torrero, tendrá lugar la primera prueba de natación, en la que tomarán parte quince campeones de España.

A las siete de la tarde, fuegos artificiales en el Caso bajo, por el renombrado pirotécnico zaragozano señor Vidal.

A las diez de la noche, grandiosa fiesta de Jota en la plaza de las Tenerías.

DIA 18, jueves

A las once de la mañana, concierto por la Banda Municipal de Música en la Feria de Muestras.

A las tres, espectáculo taurino-musical.

A las tres y media, en la piscina del campo de deportes de Torrero, tendrá lugar la segunda prueba de natación.

A las diez de la noche hará su salida la brillante retreta cívico-militar, recorriendo el itinerario que oportunamente se señalará.

Terminada la retreta, y para final de fiestas, se quemará una traca de mil metros del pirotécnico valenciano señor Más.

NOTAS

En el Palacio de la Lonja se hallará instalada la primera Feria de Muestras Aragonesa, organizada por la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País.

Durante los días de las fiestas efectuarán diversas salidas los gigantes y cabezudos.

Costeados por el Excmo. Ayuntamiento se repartirán entre los pobres doce mil bonos de cincuenta céntimos cada uno.

El Aero Club prepara la celebración de interesantes pruebas de aviación, cuyos detalles se señalarán oportunamente.

En el día, lugar y hora que se anuncie tendrá lugar la inauguración del X Salón Internacional de Fotografía.

En el período de fiestas podrán visitarse los Museos, castillo de la Aljafería, Universidad y demás edificios públicos.

Como en años anteriores, se establecerá la feria de bisutería, quincalla y barracones de espectáculos en la Gran Vía.

En el puente de Piedra, la Lonja,

puerta del Carmen y paseo de la Independencia, lucirán espléndidas iluminaciones, así como en otras calles y edificios públicos.

En el paseo de la Mina tendrá lugar el renombrado ferial de ganado.

Las Compañías ferroviarias establecerán billetes de ida y vuelta, valederos durante los días de las fiestas, con importantes rebajas sobre los precios ordinarios.

En el teatro Principal actuará la Compañía cómica Mora-Espantaleón-Barroso.

En el teatro Circo actuará la Compañía lírica titular del teatro Calderón, de Madrid, bajo la dirección del maestro Moreno Torroba.

En el Iris Park, una de las mejores Compañías de revistas que actúan en los escenarios españoles.

En los cines Doré, Victoria, Alhambra, Aragón, Monumental, Goya, España y Frontón Cinema, interesantes películas y otros espectáculos.

En el Frontón Aragonés se jugarán grandes partidos de pelota.

La Comisión de Festejos se reserva el derecho de alterar el programa si causas imprevistas le obligan a ello, y publicará diariamente en la Prensa local la ampliación o modificación que puedan ocurrir.

Zaragoza, septiembre de 1934. — El secretario de la Comisión, *Car-melo Zaldívar Arenzana*. — V.º B.º El presidente, *Genaro Sánchez Remiro*.

OTRAS NOTICIAS DE INTERES

DOS CONCIERTOS

Hoy, por las Bandas provincial y municipal

EL DE LA PROVINCIAL

Hoy, a las once de la mañana, en los jardines del Hogar Pignatelli, dará un concierto la Banda provincial con arreglo al siguiente programa:

- Primera parte: "Rafael Vega", pasodoble, M. Gil; "Pavana", Reguero.
- Segunda parte: "Sinfonía" (primer tiempo), Beethoven.
- Tercera parte: "Lohengrin", fantasía, Wagner; "Junto al Ebro", rapsodia aragonesa, Borobia.

EL DE LA BANDA MUNICIPAL

He aquí el programa que ejecutará la Banda Municipal de Zaragoza hoy, a las once de la mañana, en el kiosco de la plaza de Castelar:

- 1.º "El fallero", pasodoble, Serrano.
- 2.º "Cantos asturianos", núm. 1, R. Villa.
- 3.º "Cantos asturianos", núm. 4, R. Villa.
- 4.º "La capitana", selección, Vela y Brú.
- 5.º "En un mercado persa" (pequeño poema), Ketelbey.
- 6.º "Doña Francisquita", selección (a petición), Vives.

DEL CASINO ESPAÑOL

El resultado de un concurso

El jueves próximo, día 4 de octubre, a las diez y media de la noche, se celebrará en el Monumental Cinema una fiesta-homenaje a la Jota aragonesa, como resultado del concurso de cantadores de Jota celebrado recientemente por el Casino Español.

La fiesta está dedicada a los socios y familias.

Tomarán parte los cantadores premiados en el concurso. Actuará una importante rondalla que ejecutará obras de concierto; parejas de baile, cantadores profesionales, lectura de trabajos dedicados a la Jota y un interesante fin de fiesta.

Las localidades para esta fiesta estarán a disposición de los socios y familias, en la secretaría del Casino Español, desde hoy hasta el miércoles próximo, a las siete de la tarde.

JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8. — ZARAGOZA Lámpara barata, de calidad su marca, "0'70 pesetas una". Descuentos a revendedores.

'AURORA'

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

Capital suscrito y desembolsado	5.400.000 pesetas
Reservas voluntarias	8.050.000 "
Reservas obligatorias	3.974.110 "
Siniestros satisfechos hasta 31 dicbre. 1932...	42.046.572 "

SEGUROS INCENDIOS - VIDA - ROBO - MOTIN

Subdirector de Zaragoza: D. RICARDO AMBROS SANCHEZ Conde Aranda, 3, primero derecha
Subdirector de Huesca, don Mariano Zapatero, plaza de San Pedro, 7; subdirector de Teruel, don Luis Gómez Izquierdo, Tomás Nougues, 13; Inspector Regional, don Venancio Sarria Simón.

La Casa CHOCOLATES ORUS

Participa a todos sus clientes y amigos depositarios que, habiendo cesado los calores, se servirán todos los pedidos que fueron detenidos por temor a que no llegasen en buenas condiciones. Como todos los años, hacemos el ruego de que se devuelva el chocolate sobrante de verano y remitiremos otro en su equivalencia con portes de nuestra cuenta. La Casa ORUS siempre es la misma y no quiere se venda en malas condiciones su acreditado chocolate que, como es sabido, sigue siendo siempre el mejor del mundo y no tiene competencia en su calidad de pureza y fina elaboración.

Espera ser atendido en este ruego y a todos saluda.

JOAQUIN ORUS

GRAN TEATRO IRIS

DESPEDIDA

Compañía Lírica Española PABLO GORGE

A las SEIS de la TARDE, CARTEL MONSTRUO

1.º LA DOLOROSA

por Felipe San Agustín

2.º El maestro Campanone

Triunfo personal de PABLO GORGE NOCHE, a las DIEZ Y MEDIA

1.º LOS CLAVELES

por Santoncha, Fuentes, Torres

2.º LUISA FERNANDA

Creación del eminente PABLO GORGE

EN EL PARQUE.—Por la mañana, a las 11, cine infantil. Por la tarde, desde las 3, sesión continua de cine mudo

LA CUEVA DE LA MUERTE y LA MINA DE ORTE

BAILE por Banda Regimiento núm. 22

JUEVES, 4, DEBUT COMPAÑIA

XIRGU - BORRAS

Abono cuatro matinales 11 ptas.

INFORMACIONES DE MADRID

LA VIDA POLITICA

No hubo acuerdo en la reunión de la Junta de Seguridad de Cataluña

La Generalidad dará toda clase de facilidades al juez especial que entiende en los hallazgos de armas.-El señor Lluhi ha entregado al señor Samper el texto refundido de la ley de Cultivos y su reglamento

CON EL JEFE DEL GOBIERNO CONFERENCIA EL SR. LLUHI. MANIFESTACIONES DE ESTE

MADRID. — Esta mañana estuvo en la Presidencia, donde celebró una larga conferencia con el señor Samper, el consejero de Justicia de la Generalidad, señor Lluhi.

Los periodistas preguntaron por la tarde al señor Lluhi acerca de lo tratado en la entrevista y el consejero de la Generalidad hizo las siguientes manifestaciones:

—He entregado el jefe del Gobierno el texto refundido de la ley de Cultivos y de su reglamento, que mañana publicará el "Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña". A esto exclusivamente ha quedado reducida mi conversación con el presidente.

—¿Qué impresión ha causado en el señor Samper el texto legal que usted le entregó?

—Yo me he limitado —añadió— a darle una orientación de cómo se había confeccionado dicho texto para hacer más fácil su estudio, ya que consta de más de 200 artículos. El jefe del Gobierno lo estudiará y ya veremos.

—¿Conocía el jefe del Gobierno ambas leyes por separado?

—Sí. Porque ambas se publicaron en el "Boletín Oficial de la Generalidad".

Añadió el señor Lluhi que asistirá a la reunión de la Junta de Seguridad de Cataluña.

—¿Qué punto de vista mantendrá usted en esta reunión?

—Me limitaré a solicitar una dilación en la aplicación de los acuerdos para solicitar informe acerca de la posible jurisdicción del juez especial en el territorio de la República. Este es un asunto previo.

—¿Cree usted que puede actuar dicho juez sin la mediación del consejero de Gobernación de la Generalidad?

—Yo espero informes de la Comisión jurídica o de la Sala del Tribunal de Casación de Cataluña, salvo que me haga otra sugerencia, como por ejemplo, recibir informes de la Comisión mixta de trasposos.

—¿Y en el caso de que el juez especial apremie con sus actuaciones?

—No hay nada de eso. El que apremia es el fiscal, que es distinto. El juez especial no ha pedido la actuación de diligencia alguna en Cataluña.

Añadió que la Generalidad no es obstáculo alguno para las actuaciones judiciales que se crean oportunas en Cataluña, porque si el Gobierno central tiene interés en que se esclarezcan algunos asuntos, cualesquiera que éstos sean, la Generalidad también lo tiene.

Añadió que esta noche marcharía a Barcelona y que, caso de que no pudiera hacerlo, saldría mañana por la mañana en automóvil, pues quiere asistir al Congreso del Partido Nacionalista Catalán que se celebra mañana en Barcelona.

Terminó diciendo que todos los diputados catalanes que se habían retirado del Parlamento de la República asistirán a la sesión del próximo lunes porque el único obstáculo que había, que era la solidaridad con los diputados vascos, había desaparecido, ya que éstos volvían al Parlamento de la República.

LO QUE DICE UN PERIODICO DE LA ENTREVISTA

MADRID. — "La Voz" dice lo siguiente acerca de la entrevista Samper-Lluhi:

"La entrevista que esta mañana han celebrado los señores Samper y Lluhi ha tenido un interés excepcional. Naturalmente, ni el presidente del Consejo de ministros ni el consejero de la Generalidad de Cataluña han querido dar una versión exacta de lo que han determinado.

Tanto el uno como el otro han manifestado que, en efecto, habían hablado de la ley y el reglamento de la ley de Contratos de cultivos y que estaban en el más perfecto acuerdo. Pero nada más.

Podemos asegurar que la entrevista ha sido eficaz y útil, y que en la discusión de los términos de la ley y del reglamento han aclarado conceptos y han encuadrado constitucionalmente artículos que al parecer, por errores de interpretación, parecían no estarlo.

—No ha habido vencedores ni vencidos—decía esta tarde persona afecta al presidente del Consejo de ministros—pero los dos Poderes han quedado entendidos sobradamente. El señor Samper dirá en el Parlamento su intervención en este asunto, que puede constituir un triunfo para él. El señor Lluhi también está muy satisfecho de la labor desarrollada. Estas cosas de tipo jurídico se resuelven siempre con facilidad cuando las dos partes juegan limpio.

—¿Pero todo aquello de pedante y grotesco...?

—Un momento de malhumor lo tiene cualquiera, sobre todo si se tiene en cuenta la cantidad de conflictos que han caído sobre el Gobierno en estos últimos tiempos. No hay que creer que esto impida futuras relaciones.

—¿Futuras, Pero, y la unión?

—A esto le podría poner yo aquel gesto de extrañeza que solía poner el señor Azaña y preguntar a mi vez: ¿Unir? Pero, ¿quién habla de unir? ¿Usted no ha leído en algunas anotaciones teatrales aquello de "hace que se va y vuelve"? Bueno, pues eso.

—No lo creo..

—Es que ustedes son unos incrédulos impenitentes..

UNA NOTA DEL MINISTERIO DE ESTADO

MADRID. — En el Ministerio de Estado han facilitado la siguiente nota:

"En la Universidad de Santiago de Chile se ha celebrado con toda solemnidad y con gran éxito la segunda Conferencia Inter-Americana de Educación.

El señor Amado Alonso, agregado cultural a la Embajada de Buenos Aires, asistió a la Conferencia en calidad de observador, a pesar de lo cual ha intervenido en alguna de las sesiones.

Durante toda la Conferencia se se han hecho repetidas alusiones a España, siempre con la mayor simpatía, y el ambiente entre todos los delegados ha sido el de un gran deseo de fomentar y aumentar las relaciones culturales existentes entre España y los países hispanoamericanos".

DECRETO REGULANDO LAS RECLAMACIONES CONTRA EL PERSONAL JUDICIAL

MADRID. — Esta noche se ha facilitado en la Presidencia el siguiente decreto:

"Por acuerdo del Consejo de ministros, y a propuesta de su presidente, vengo en decretar:

Artículo primero. Las reclamaciones, quejas u observaciones que los Gobiernos de la República y de las regiones autónomas o cualquiera de sus ministros se crean en el caso de formular respecto de algún funcionario de la Administración de Justicia, con excepción de los que integran el Tribunal de Casación de Cataluña, sobre materias que afecten al orden gubernativo o disciplinario, y por lo tanto a su conducta en el ejercicio del cargo, deberán dirigirse para su conocimiento, y tramitación en su caso, al presidente del Tribunal Supremo, sin perjuicio de poder realizarlo por conducto del ministerio fiscal, conforme al artículo 63 de la ley Orgánica de 1870, expresando concretamente el hecho o falta que motive la queja o reclamación.

Art. 2.º Los funcionarios y autoridades judiciales que recibieren o tuvieren pendiente de curso cualesquiera reclamaciones de dicha clase que no reúnan las circunstancias expresadas en el artículo anterior, las tendrán por no presentadas, y se abstendrán de tramitarlas, como ineficaces en derecho y sin fuerza alguna de obligar.

Art. 3.º El Ministerio fiscal velará por el estricto cumplimiento de este decreto, promoviendo la deducción de responsabilidades correspondientes contra quienes lo incumplieren.

Art. 4.º Del presente decreto se dará cuenta a las Cortes.

Dado en Salamanca, a 29 de septiembre de 1934".

CONFERENCIAN EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE CASACION DE CATALUÑA Y EL DEL SUPREMO

MADRID. — Dice un periódico: Esta mañana el presidente del Tri-

bunal de Casación de Cataluña, don Santiago Gubern, visitó al presidente del Tribunal Supremo, don Diego Medina.

Estas dos personalidades en la Magistratura celebraron una interesantísima conferencia, que duró más de una hora.

Ni el señor Gubern ni don Diego Medina han querido decir nada de la conversación, pero sabemos que trataron con gran detenimiento de los conflictos surgidos por una decisión de la Generalidad en relación con la Magistratura de la región autónoma, y que ha dado origen a una nueva tirantez de relaciones entre el Gobierno que preside el señor Companys y el de Madrid.

El señor Gubern entró al presidente del Supremo, con toda clase de detalles, del funcionamiento de los Tribunales superiores de Justicia en Cataluña y del origen del conflicto, y el señor Medina quedó muy impresionado de la referencia de su visitante.

EL CONGRESO DE UNION REPUBLICANA

MADRID. — Esta tarde continuó sus deliberaciones el Congreso nacional de Unión Republicana.

Después de una detenida discusión, en la que intervinieron varios congresistas, quedó aprobada la primera ponencia, que se refiere al ideario del partido. También se aprobaron las ponencias sobre programa mínimo y reglamento.

En la sesión de mañana, que será la última del Congreso, se desarrollará el siguiente orden del día:

Elección del Comité ejecutivo, designación del Consejo nacional y discurso de don Diego Martínez Barrio para clausura del Congreso.

LA REUNION DE LA JUNTA DE SEGURIDAD. — REFERENCIA DADA POR EL SEÑOR SALAZAR ALONSO

MADRID.—La Junta de Seguridad de Cataluña terminó a las siete y media de la tarde.

El ministro de la Gobernación facilitó a los periodistas la siguiente referencia:

"Se ha continuado estudiando la comunicación del fiscal, que plantea dos cuestiones:

Primera. La declaración de que las diligencias a practicar por el

juez especial en Cataluña tienen carácter de servicio suprarregional.

La representación del Gobierno en la Junta ha sostenido la afirmativa, por entender que es cuestión que afecta a todo el territorio nacional.

La representación de la Generalidad en la Junta ha sostenido lo contrario, por entender que la calificación de suprarregión ya quedó definida en sentido taxativo en la adaptación de servicios, y sería ahora darle una mayor extensión como consecuencia de ello.

La representación del Gobierno ha propuesto contestar el oficio del señor fiscal en los términos siguientes: "En contestación al oficio de V. E. sobre la consulta formulada por el señor fiscal para entender en los depósitos ilegales de armas y explosivos, la Junta de Seguridad acuerda que el caso que se plantea en la referida comunicación, por encontrarse comprendido en el artículo 11 del decreto de 22 de abril de 1933, el señor juez se atenderá para la práctica de las diligencias a que se refiere lo preceptuado a los términos estrictos del artículo 288 de la ley de Enjuiciamiento criminal.

La representación de la Generalidad, por entender que tal contestación suscita el problema de si el juez especial tiene jurisdicción en el territorio de la región autónoma, ha votado en contra de la propuesta.

Por tanto, se declara no haber acuerdo, sin perjuicio de que si se presentaran las circunstancias que tratan de prevenirse, tanto el Gobierno como la Generalidad prestarán al juez especial las mayores facilidades para el desempeño de su misión.

A preguntas de los informadores, añadió el señor Salazar Alonso que, como era lógico, deseaba informar al Gobierno de las propuestas que el resultado de la reunión le sugieran antes de hacerlas públicas a la Prensa.

Añadió que, como no había recaído acuerdo en la Junta y no existe en ella voto de calidad, no cabía adoptar resolución alguna.

Cabía volver a reunir a la Junta, pero él ha creído conveniente no convocarla por ahora y llevar sus propuestas al Gobierno en el próximo Consejo del lunes. Dijo también el señor Salazar Alonso que el señor Lluhi había ofrecido todo género de facilidades por parte de la Generalidad para efectuar los registros que considere necesarios realizar en Cataluña el señor Alarcón, el cual bastará que se dirija al consejero de Gobernación solicitando los auxilios de la Policía gubernativa que considere necesarios.

LO QUE DIJO EL SEÑOR LLUHI

El señor Lluhi se negó a dar ninguna referencia de la reunión.

—Les será entregada a ustedes —dijo— por el ministro una nota explicativa de la deliberación. Nosotros hemos mantenido nuestros puntos de vista, pero no quiero ser más explícito.

—¿Han llegado ustedes a un acuerdo?

El señor Lluhi eludió la respuesta. —¿Se lleva usted impresiones optimistas?

—Ya les he dicho que no puedo hablar. Sólo añadiré que esta misma noche salgo para Barcelona, porque la Junta de Seguridad no celebrará por ahora más reuniones.

SALON DORE

PROXIMAMENTE, ESTRENO

Gary Cooper
Helen Hayes
Adolphe Menjou

en la superproducción Paramount



ADIOS A LAS ARMAS

La novela de amor mas emocionante que jamás se ha llevado a la pantalla

Salón Doré

Hoy, último día de la bellísima comedia cómica

ESCANDALO EN BUDAPEST

Creación cumbre de la simpática pareja

FRANCISKA GAAL y PAUL HORBIGER

Las consecuencias de una bofetada equivocadamente dada, he aquí el argumento de esta comedia divertidísima

HABLADA EN ESPAÑOL POR DOBLES

Mañana, estreno sensacional UN CAPITAN DE COSACOS

por JOSE MOJICA y ROSITA MORENO

Hablada y cantada en español

DE MADRID Y PROVINCIAS

HOMENAJE A DON MIGUEL DE UNAMUNO

Salamanca dedica una lápida al ilustre profesor

Ha sido colocada en el salón de sesiones del Ayuntamiento.-Al acto asistieron el presidente de la República, varios ministros y destacadas personalidades.-Emocionantes palabras del admirado maestro

UN DECRETO. — "UNAMUNO MERECE LOS HONORES DE LA REPUBLICA"

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública ha puesto a la firma de S. E. el presidente de la República el siguiente decreto:

"La vigorosa personalidad de don Miguel de Unamuno merece los honores de la República en deuda con este hombre, admirable maestro y apóstol de varias generaciones a las que entregó su espíritu y ofrendó el ejemplo de su vida abnegada y austera.

La Naturaleza quiso ofrendar en este gran español todas las virtudes humanas y la más alta representación espiritual de la raza. Su elevación moral y su poderoso entendimiento se adornan con el caudal riquísimo de la más intensa y extraordinaria cultura, de la que fué pródigo para bien y exaltación de la patria.

La jubilación en su cátedra de Historia de la Lengua Castellana no puede ser más que un episodio administrativo. El maestro Unamuno, durante su vida y después de su muerte, ha de estar unido a la Universidad de Salamanca, madre espiritual de nuestra España. Continuará, desde el Rectorado, la tradición gloriosa de la vieja España. Una de las cátedras universitarias llevará el nombre de Miguel de Unamuno para que éste, con libertad de temas y de tiempo, no interrumpa su obra magnífica y fecunda, su apostolado y su magisterio, al que se entregó con el fervor místico de los hombres unidos por el genio y la virtud.

Con la satisfacción de hacer una obra de justicia, y de acuerdo con el Consejo de ministros y a propuesta del de Instrucción Pública y Bellas Artes,

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º El homenaje a don Miguel de Unamuno, que se celebra, tiene carácter de nacional.

Art. 2.º Se nombra a don Miguel de Unamuno rector vitalicio de la Universidad de Salamanca.

Art. 3.º Se crea en la misma Universidad la cátedra "Miguel de Unamuno", de la cual será titular don Miguel de Unamuno y Jugo, y la labor de aquélla consistirá en cursos, conferencias y lecturas, elegidas libremente por su titular, tanto en lo que se refiere al tiempo como a la forma de realizarlas.

Art. 4.º Se da el nombre de "Miguel de Unamuno" al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Bilbao.

Salamanca, a 30 de septiembre de 1934".

LLEGADA DE REPRESENTACIONES ACADEMICAS Y PERSONALIDADES

SALAMANCA. — Desde las primeras horas de la mañana las calles de la ciudad presentaban animadísimo aspecto.

Las Tunas Universitarias de Madrid y Salamanca recorrieron varias calles para situarse después en la plaza Mayor, en espera de la llegada de S. E. el presidente de la República.

Se encontraban ya en Salamanca representaciones de las Universidades españolas y portuguesas y numerosas personalidades, entre las que figuraban el jefe de la Ceda, señor Gil Robles; don Antonio Royo Villanova, el señor Marañón; el rector de la Universidad de Coimbra, como representante del Gobierno por Luqués; el vicepresidente del Congreso, don Cándido Casanueva; el consejero de Estado don Julio Ramón y Daza y otras personalidades.

DELICADO RASGO DE LOS ALUMNOS DE UNAMUNO

A primeras horas de la mañana los antiguos alumnos de don Miguel de Unamuno llegaron de distintas capitales para asistir al homenaje a su ilustre maestro, marchando después al cementerio para depositar una corona de flores en la tumba de la esposa del gran maestro, recientemente fallecida.

La corona llevaba dos cintas: una de ellas con los colores nacionales y la otra con la siguiente inscripción: "A doña Concepción Lizárraga, en estos momentos de intensa emoción. Los antiguos alumnos del maestro". El acto fué conmovedor.

ESPERANDO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Los ministros llegaron a la explanada del alto de la Glorieta, que estaba totalmente invadida por la afluencia de público, que esperaba la llegada de S. E. el presidente de la República, siendo materialmente imposible el tránsito de carruajes y peatones.

Esperaban la llegada representaciones de los partidos republicanos, personalidades, autoridades y diversas representaciones de todos los Centros universitarios de la provincia.

Se destacaba una representación de numerosos campesinos, pertenecientes al Bloque Agrario, con los diputados por Salamanca, señores Gil Robles, Casanueva, Dimas Leal y otros.

También se hallaba una representación del partido republicano progresista, con su presidente, don Julio Ramón y Dasa, consejero de Estado, y otra representación de la "Peña Alejandrina", que ostentaba la representación del señor Lerroux en este acto.

LLEGAN LOS MINISTROS Y EL JEFE DEL ESTADO

A las once de la mañana llegaron en automóvil los ministros de Estado, Industria y Comercio, Comunicaciones y Agricultura.

El aspecto de la explanada de la Glorieta era imponente, no habiéndose registrado ningún incidente.

A las doce llegó, en automóviles, la comitiva del presidente de la República.

En los primeros coches venían la escolta y el séquito de S. E., seguidos de otro automóvil en el que venía el señor Alcalá Zamora, acompañado del ministro de Instrucción Pública, señor Villalobos, que había ido a esperarle al límite de la provincia.

Cerraban la comitiva los automóviles del gobernador civil y autoridades provinciales, que también acudieron a recibirle.

RECIBIMIENTO TRIBUTADO A SU EXCELENCIA

Al llegar el coche de S. E. estalló una ensordecedora salva de aplausos, que duró más de quince minutos.

La fuerza pública luchaba inútilmente por contener al público, que trataba de acercarse al señor Alcalá Zamora, pero, por fin, la barrera de guardias fué rota y el presidente se vió rodeado por el público, que le aclamaba entusiastamente.

En vista de la cantidad de público, que hacía imposible el paso de los automóviles, S. E. mostró deseos de marchar a pie. Así lo hizo, y rodeado de público, avanzó hasta la plaza Mayor, que dista cerca de un kilómetro.

Por las calles del trayecto que cruzaban el público iba en aumento ante la vista de S. E., que iba rodeado, especialmente de campesinos.

El entusiasmo se desbordó al hacer la entrada S. E. en la plaza Mayor, totalmente invadida de todas las clases sociales.

Una compañía del regimiento de Infantería 26, con bandera y música, rindió honores, siendo revisada por el señor Alcalá Zamora.

También habían formado las Tunas Universitarias de Madrid y Salamanca, a las que revistió S. E. entre delirantes aclamaciones del público. Seguidamente la comitiva entró en el Ayuntamiento. El señor Alcalá Zamora, desde el balcón central, presenció el desfile de las tropas y las Tunas, mirando el imponente aspecto que presentaba la plaza Mayor salmantina.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO. — DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA DEDICADA A UNAMUNO

Terminado el desfile se celebró en el salón de actos de la Corporación municipal una recepción, y a continuación comenzó el acto del descubrimiento de la lápida colocada en el salón de sesiones que el pueblo de Salamanca ha dedicado al ilustre maestro don Miguel de Unamuno. El acto fué conmovedor por la profunda emoción que embargaba al señor Unamuno.

En primer término el alcalde de la ciudad, señor Prieto Carrasco, pronunció un discurso diciendo que en la lápida estaban grabadas las palabras que fueron la consagración de Unamuno a Salamanca, y que

REUNION DE LA MINORIA RADICAL

Fué concedido un amplio voto de confianza al señor Lerroux

Todos los diputados están compenetrados con las esencias de las doctrinas radicales.-Solidaridad con el Gobierno Samper.-No opone, ni admite, ni soporta vetos para partidos y para sus hombres

SE FACILITO UNA NOTA DE LA REUNION

MADRID. — Esta mañana, a las diez, se reunió nuevamente en su domicilio social la minoría del partido radical, presidiendo don Alejandro Lerroux.

La reunión terminó a las doce y media, y acerca de la misma facilitaron la siguiente declaración:

"En sus reuniones de 28 y 29 del corriente la representación parlamentaria del partido republicano radical ha examinado amplia y detenidamente los problemas nacionales que la realidad plantea con exigencias apremiantes de solución en las presentes circunstancias políticas.

La deliberación se ha caracterizado por una gran libertad de examen, una insuperable elevación de pensamiento y un acendrado amor a los ideales del partido.

La discusión ha demostrado la compenetración de todos los diputados con las esencias de las doctrinas radicales, su identificación con el jefe del partido y su noble espíritu de subordinación a la disciplina dentro de las normas liberales y democráticas que encauzan el desenvolvimiento de sus actividades.

El jefe del partido, recogiendo todas las manifestaciones que se han hecho en ambas reuniones, ha interpretado la voluntad colectiva al declarar:

Que la representación parlamentaria se solidariza con la obra y la responsabilidad del Gobierno presidido por el señor Samper:

Que no opone, ni admite, ni soporta vetos para partidos ni para sus hombres. Que en la obra de Gobierno, para garantizar la libertad, cumplir y hacer cumplir la ley, mantener en paz la convivencia social y defender la República y la Patria, es compatible, colectiva e individualmente, con todos los partidos y programas políticos que hayan explícitamente aceptado la legalidad republicana.

tamente aceptado la legalidad republicana.

La minoría parlamentaria, después de este cambio de impresiones que ha puesto de manifiesto el estado de conciencia y la voluntad del partido, considerando que su interpretación requiere una amplia libertad de acción en las oportunidades que puedan presentarse, acordó, por aclamación, otorgar al jefe del partido un voto de confianza.

También aprobó el siguiente texto del telegrama que ha sido enviado a don Miguel de Unamuno:

"Amigos nuestros llevan representación partido radical para participar merecido homenaje que España entera os tributa. Nuestra minoría parlamentaria acuerda ofreceros su sincera adhesión. Yo os saludo reverente y afectuoso.—Lerroux".

Asimismo acordó reunirse hoy a almorzar, con el jefe, en el Hotel Ritz, para celebrar estas fechas y estas reuniones que pueden ser históricas".

ALMUERZO EN EL HOTEL RITZ

En el Hotel Ritz se han reunido a almorzar con el señor Lerroux los diputados y altos cargos del partido radical.

Asistieron, además del jefe de los radicales, el presidente del Consejo y los ministros de Justicia, Marina y Gobernación y Obras Públicas.

Los ministros de la Guerra, Hacienda y Trabajo no asistieron por encontrarse ausentes de Madrid.

La sobremesa se prolongó bastante, y tanto el señor Lerroux como los demás asistentes al acto se negaron a hacer manifestaciones, diciendo que todo había sido una agradable charla entre amigos y compañeros.

El jefe del Gobierno manifestó que aplazaba su viaje a Salamanca hasta mañana y que asistiría solamente al acto universitario que en dicha capital se celebrará en honor del señor Unamuno.

ahora eran la consagración de Salamanca al maestro.

El representante del Ayuntamiento de Bilbao, señor Calle Iturrina, dió lectura a un mensaje de Bilbao a la ciudad de Salamanca. El señor Calle Iturrina pronunció unas vibrantes palabras de saludo a la ciudad.

Dió después que los bilbaínos ven en S. E. el presidente de la República no sólo el representante de la patria, sino la encarnación de las más excelsas virtudes. "Sabed, señores, —añadió— que todos los vizaínos sentimos que pactamos con España, y estamos dispuestos a dar unos sus riquezas, otros su espíritu, como el maestro Unamuno, y los que no tenemos nada, nuestra sangre para defender la patria".

Una gran ovación, con vivas a Bilbao, acogió las frases del señor Iturrina. Después dió lectura a dos

mensajes, abrazando efusivamente al representante del Ayuntamiento de Bilbao el alcalde de Salamanca.

DISCURSO DE DON MIGUEL DE UNAMUNO

Después se levantó a hablar el ilustre maestro don Miguel de Unamuno.

Las lágrimas afluyen a sus ojos, y se le tributa una entusiasta salva de aplausos.

—He de dirigirme hoy al pueblo de Salamanca —dice— en estos momentos, después de haber convivido con él durante 43 años.

Venía de Bilbao, donde había pasado, si no lo mejor de mi vida, sí lo más inocente. Y en esta Salamanca han nacido mis hijos. Uno sólo venía de Bilbao y esto me trae el recuerdo de la madre, dándole la leche, con la mirada fija en ese campo de San Francisco". (La emoción del señor Unamuno es intensa, ante el recuerdo de la esposa muerta. El señor Unamuno se encuentra emocionadísimo).

Después de un breve descanso dice que llegó a esta ciudad, que estaba en épocas de lucha en las que tomó parte en alguna de ellas.

Vine a tomar parte en esas luchas e inmediatamente tomé posición. Su centro dista de 1898, en que hice mis campañas en las Federaciones obreras, a las que hoy se llaman Casas del Pueblo y a las que debí por

Teatro Principal
Certamen oficial de Jota
Importantes premios

Se admiten inscripciones en la Contaduría del Teatro Principal todos los días laborables hasta el 11 de octubre, de 4 a 8 de la tarde.

Los residentes fuera de la capital pueden inscribirse por carta certificada dirigida a la Empresa del Teatro Principal de Zaragoza.

OPOSITORES!
FISCALES, JUDICATURA, SECRETARIOS, REGISTROS, NOTARIAS, ABOGADOS DEL ESTADO, CUERPO JURIDICO-MILITAR, CUERPO JURIDICO DE LA ARMADA
La GRAN POLITECNICA TORRES ha organizado una Sección especial para la preparación de oposiciones con título de licenciado en Derecho que, bajo la dirección de D. JUAN AGUIRRE Y CARDENAS, teniente auditor de Guerra, y con la colaboración de competente profesorado, dará comienzo el 1.º de octubre PARA INFORMES Y MATRICULA DIRIJANSE AL DIRECTOR DE LA
GRAN POLITECNICA TORRES
BRUIL, núm. 2 ZARAGOZA Teléfono 24-70

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

vez primera un puesto de concejal en este Ayuntamiento.

No olvidaré tampoco aquellas campañas agrarias por esos campos de Salamanca, hablando algunas veces al pie de las encinas, tan sosegadas, tan quietas. Ese árbol simpático que, cuando se cae sirve para hacer de su madera flautas para cantar la vida.

Después, el destierro... Y aquel día en que al retornar a Salamanca presencié aquella multitud que me vitoreaba. No he sentido nunca más emoción que en aquel momento. Y, por último, aquel 14 de abril, cuando desde este mismo balcón proclamamos la República. Ha pasado el tiempo y no quiero seguir recordando porque no sé si podría continuar.

Ahora una cosa me llega al alma, y es ver estos elogios y estas atenciones de que se me rodea, y veo que en vez de recordar mis campañas, sólo se recuerdan mis poesías.

Por último, don Miguel, con la emoción más intensa, da lectura a su poesía dedicada a Salamanca, cuyos últimos versos están grabados en la placa.

BANQUETE AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Después se celebró un banquete en el palacio de la Diputación, a las dos de la tarde, en honor del presidente de la República.

S. E. tenía a su derecha al rector de la Universidad de Coimbra, señor Duarte Oliveira, a los ministros de Estado, Comunicaciones e Industria y Comercio, y a la izquierda, al presidente de la Diputación de Salamanca, don Jesús Rulpérez; al ministro de Instrucción Pública, al de Agricultura y al señor Unamuno.

PREPARATIVOS

Ante la apertura de Cortes se reúnen algunos jefes de minoría

Se acordó la forma en que se colocarán los grupos políticos en los escaños.—Manifestaciones del Sr. Alba

LOS SEÑORES SALAZAR ALONSO Y SAMPER VISITAN AL PRESIDENTE DE LA CAMARA

MADRID. — El ministro de la Gobernación visitó a las ocho y media al señor Alba.

Coincidiendo con el señor Salazar Alonso, llegó también al Palacio de las Cortes el presidente del Consejo. La entrevista de los señores Samper, Alba y Salazar Alonso fué breve.

En ella, según nuestras noticias, el ministro de la Gobernación se ofreció al presidente de la Cámara para todo lo relativo al orden con motivo de la reanudación de las sesiones, pues ya que la autoridad dentro del edificio reside en el presidente de las Cortes, quería poner a su disposición cuantos elementos considerase necesarios el señor Alba.

El señor Samper expuso por su parte al presidente del Congreso el plan parlamentario de la primera sesión acordado por el Gobierno. Primeramente se dará lectura por varios ministros a los proyectos de ley autorizados por el presidente de la República, y después pronunciará el señor Samper un discurso dando cuenta de la labor realizada por el Gobierno durante la vacación parlamentaria, y exponiendo el uso que ha hecho del voto de confianza que le concedió el Parlamento. Con este discurso quedará iniciado el debate político.

SE REUNEN LOS JEFES DE MINORIAS, PRESIDIDOS POR EL SEÑOR ALBA

MADRID. — A las seis de la tarde se reunieron con el señor Alba en su despacho oficial los señores Lara, por Unión Republicana; Arranz, por los republicanos conservadores; Iglesias, por los radicales; Barcia, por Izquierda Republicana; Alvarez Valdés, por los liberales demócratas, y Goicoechea, por Renovación Española.

No concurrieron representaciones de la C. E. D. A., agrarios, tradicionalistas, Izquierda catalana, nacionalistas vascos y socialistas.

Duró la reunión hasta las siete de la tarde, y a la salida los reunidos se limitaron a manifestar que se había acordado una nueva colocación de los grupos parlamentarios en el salón de sesiones, que se situarán en la forma siguiente, de izquierda a derecha: socialistas, Izquierda catalana, Izquierda Republicana, Unión Republicana, republicanos conservadores, Renovación Española, tradicionalistas, populares, agrarios, liberales demócratas y radicales.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA

MADRID. — Terminada la reunión con los jefes de las minorías, el señor Alba recibió a los periodistas, manifestándoles:

—En la reunión que se ha celebrado hemos tratado, principalmente, de la distribución en los escaños de los diputados de los distintos partidos para evitar los disgustos que suelen producirse por la proximidad de grupos de opuestos idearios políticos. De acuerdo con todos ellos, se trasladará a los escaños de la izquierda los diputados de Unión Republicana, conservadores y vascos, y se correrán hacia la derecha, para ocupar los lugares que ahora ocupaban, los diputados independientes de derecha, los tradicionalistas, Renovación Española y nacionalistas.

El lunes por la mañana, los representantes de dichos grupos se entrevistaron con el secretario primero de la Cámara para proceder al cambio de puestos. Después hemos tratado de la composición de la Diputación Permanente, que quiero quede constituida en las primeras sesiones. Como ustedes saben, con arreglo a la Constitución, la Diputación Permanente se compone de 21 diputados y el presidente de la Cámara, pero como consecuencia de la separación del señor Martínez Barrio del partido radical la componían 22 diputados y hubo que eliminar a uno. Lo fué el representante de los nacionalistas vascos, a quienes di las debidas explicaciones y les prometí subsanarlo al reanudarse las sesiones. Yo no he querido exponer mi criterio, sino que quería atenerme a lo que decidiesen los jefes de minoría. Ha predominado el criterio de que en la Diputación Permanente tenga un representante cada una de las minorías siempre que cuenten con diez diputados, por lo menos, y los puestos sobrantes se cubran con arreglo al coeficiente numérico. Así corresponden a Acción Popular cinco representantes, cuatro a los radicales y dos a los socialistas.

Como éstos tenían tres, hay que eliminar a uno de ellos y no he querido hacerlo esta tarde porque no había asistido a la reunión el representante socialista. El señor Negrín no ha concurrido porque, según mis noticias, está ausente. Lo mismo le sucede al señor Gil Robles. En cuanto al señor Martínez de Velasco, me comunicó por teléfono

no que no podía asistir y prestó su conformidad por anticipado a lo que resolvieramos. En vista de ello he acordado nuevamente a los jefes de minoría para el lunes, a las once de la mañana.

En la reunión de hoy ha existido, como siempre, una gran cordialidad.

—¿Está fijado ya el plan parlamentario de la sesión del lunes?

—Todavía, no; porque no he conferenciado con el presidente del Consejo. En el orden del día figurarán 34 asuntos, pero no creo que se entre a discutir ninguno de ellos. En cuanto a la declaración de estado de alarma daré cuenta, como siempre, en el despacho ordinario.

—¿Tiene usted noticia de que se vaya a presentar alguna proposición incidental con ocasión del debate político?

—Nada me han dicho ni tampoco

he tenido ninguna petición de palabra, pero mi misión es actuar conforme a las decisiones que tome el Gobierno. Si éste se retira para deliberar o anuncia el planteamiento de la crisis, yo no podré obligar al Gobierno a que permanezca en el banco azul. Y como el Parlamento es un diálogo entre diputados y Gobierno, si éste se ausenta está claro que no puede continuar.

—¿Se adoptarán precauciones extraordinarias el lunes?

—Ninguna.

—Se habla —dijo un periodista— de que se efectuarían cacheos a los diputados.

—Eso es inadmisibile. No hay nadie más interesado que los propios diputados en velar por el prestigio de la Cámara y por ello les haré un llamamiento en tal sentido en la reunión del lunes con los representantes de minorías.

LA FIESTA DE TOROS

La primera corrida de feria en Sevilla

EXITOS DE CIRUJEDA Y GARCIA CORELLA. — Novillos de Blanco, regulares.

Cirujeda estuvo superiormente con el capote y la muleta. Fué muy ovacionado y el público pidió la oreja en los dos toros.

Mariano, bien en uno de sus toros y superior en el otro al que cortó la oreja.

BELMONTE, ORTEGA Y CORROCHANO

SEVILLA. — Primera corrida de feria.

Se lidian toros de Pérez de la Concha.

Al hacer el paseo las cuadrillas es aclamado Belmonte.

Primero.—Belmonte lo torea ceñido. El toro resulta manso. Hace

una faena inteligente y valiente para un estoconazo. (Ovación).

Segundo. — Ortega lo lancea colosal. (Ovación).

Faena de muleta con pases de todas marcas, tocando la música, terminando con una estocada. (Ovación, oreja, rabo y vuelta al ruedo).

Tercero. — Corrochano veroniquea bien. Muletea cerca y valiente y de tres pinchazos.

Cuarto. — Belmonte veroniquea con estilo. (Ovación).

Faena admirable, tocando la música. Intercala adornos y molinetes. Dos pinchazos y un volapié. (Ovación delirante, oreja, rabo y vueltas al ruedo con aclamaciones).

Quinto. — Ortega no consigue torearlo. Hace una faena valiente, pero sin lucimiento, dos pinchazos, media estocada y descabella.

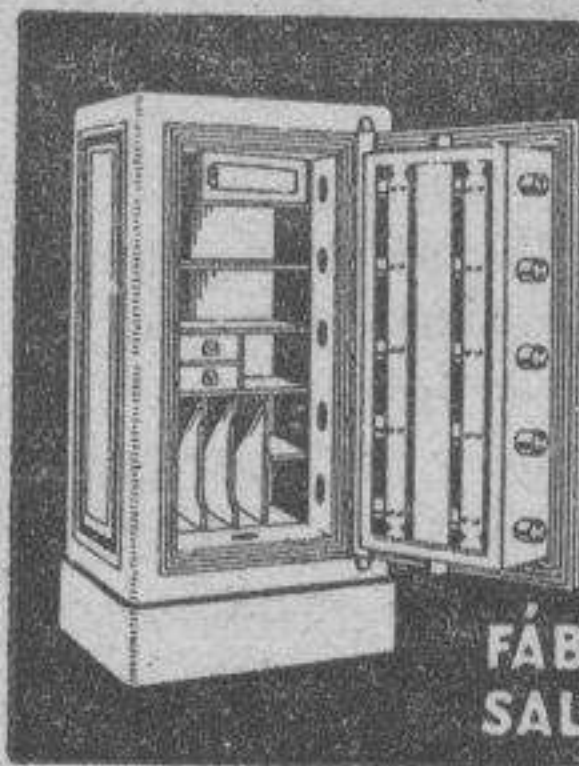
Sexto. — Es retirado a los corrales por cojear.

Sexto bis. — Corrochano lancea eficaz. Faena valiente, un pinchazo, media atravesada y descabella.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46



ARCAS "SOLER"
de un solo BLOQUE MACIZO
CON BLINDAJE (patentado)
incombustibles é impermeables al SOPLETE
FÁBRICA Y DESPACHO: ALDANA, 3 BARCELONA. TEL. 31853
SALÓN DE EXPOSICIÓN: ALDANA, 5 (TEATRO CIRCO OLYMPIA)

Representante por Zaragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

HIPOTECAS-PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores a largos plazos y con facilidades para su devolución.

Intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO
Cortes, 561, pral. dcha. BARCELONA

SALON FUENCLARA

HOY, domingo, 30 de septiembre, inauguración de la TEMPORADA DE CINE

Un yankee en la Corte del rey Arthur

Producción FOX, dialogada en ESPAÑOL

SIMIENES

Veza andaluza legítima
Avena blanca francesa
Habas tarraconenses
Espinacas monstruosas

CLASES SUPERIORES Y SELECCIONADAS

Vda. de M. G. EITO. - Mercado, 31 - 32

Aparece Otoño

y las gabardinas de estambre, con impermeable, es la prenda que señala el momento



Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26. - Coso, 113

Teléfonos 4920 - 1052

ZARAGOZA

MAS INFORMACION NACIONAL

INFORMACION DE CATALUNA

Manifestaciones del consejero de Gobernación, señor Dencás

"Lo que deben hacer es aprender del orden público en Cataluña".-Una nota del partido agrario.-Cae un avión en plena Rambla

MANIFESTACIONES DEL CONSEJERO SEÑOR DENCÁS

BARCELONA.—Esta mañana regresaron de Madrid en el expreso el consejero de Gobernación, señor Dencás, y el comisario general de Orden Público, señor Coll.

A mediodía, al recibir a los periodistas el señor Dencás, les manifestó que de Barcelona poca cosa podía decir, puesto que la tranquilidad era absoluta. En cuanto a la reunión de la Junta Mixta de Seguridad de Cataluña, dijo que era solamente para tratar de la interpretación del artículo 288 de la ley de Enjuiciamiento Criminal, que está prejuzgado en el artículo octavo del Estatuto.

De los rumores acerca del orden público no hay nada. En cambio la situación en Madrid es algo delicada. En una semana ha habido cuatro atentados y además hay huelgas en Jerez, Teruel, Alcoy, etc. Aparte de las Lombas que se han encontrado en todo el territorio. Últimamente, en el expreso de Algeciras fué hallada una bomba de gran potencia que no hizo explosión por haberse apagado la mecha. También ha habido bombas en B'bao; en fin, no hay más que mirar los periódicos para ver que en Cataluña estamos muy bien en relación con los demás sitios de España, y creo que en lugar de querer quitar el orden público de Cataluña, lo que deben hacer es aprender del orden público de Cataluña. En Cataluña no tenemos huelgas y los atracos han disminuído, cosas que en una población industrial como ésta son muy difíciles de evitar. Mi viaje a Madrid ha sido muy rápido y la reunión de la Junta de Seguridad continuará, por lo que ha quedado allí el Sr. Lluhi, ya que, como les digo, no se trata más que de interpretar el aludido artículo. Por otra parte, no podemos estar alejados de Cataluña por mucho tiempo el comisario de Orden Público y yo. El señor Lluhi se ha quedado en Madrid también porque ha de hacer entrega al señor Samper de la ley y reglamento refundidos para los contratos de cultivo aprobados últimamente por el Parlamento catalán.

Se refirió finalmente a la situación política, diciendo que en Madrid se hacen muchos vaticinios y calenda-

rios acerca de la solución de la crisis, y que, por su parte, estará esperando serena y tranquilamente los acontecimientos.

LO QUE HA DICHO EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A mediodía el señor Companys habló breves momentos con los periodistas. Les dijo que únicamente quería saludarles.

Se le preguntó acerca del nuevo escrito del Gobierno central aprobado en el Consejo de ministros de ayer y manifestó que nada podía decir hasta que fuera conocido por el Consejo.

—Pero, ¿dirá usted algo después?

—Posiblemente, no. Cuando me parece oportuno hablo, pero cuando también me parece oportuno, callo.

Dijo también el señor Companys que no era cierto, como afirmaban algunos periódicos de la mañana, que hubiera recibido la visita de los exministros que vinieron a Barcelona para asistir al entierro del señor Carner. Añadió que únicamente les había saludado en el acto del entierro.

Por lo que respecta a la Junta de Seguridad nada quiso decir, afirmando que había hablado unos momentos con el comisario general, pero que no había hablado aún con el consejero señor Dencás.

Se le hicieron también algunas preguntas relacionadas con la conferencia que ayer pronunció el señor Cambó y contestó el señor Companys que sólo había oído unos fragmentos y no había tenido tiempo de leerlo. Sólo dijo que había oído lo de las anécdotas.

Finalmente dió cuenta de la visita del general Batet, que le había invitado a la fiesta que celebrará el Ejército el próximo día 7, y anunció que no tomará parte en el acto de la Esquerra que se celebrará mañana en Reus y que no irá tampoco a ninguno de los actos anunciados para estos días.

—No pienso —dijo— moverme de mi despacho.

CAE UN AVION EN PLENA RAMBLA

BARCELONA. — A las cuatro de la tarde volaba sobre la Rambla una escuadrilla del aeródromo del Prat, que durante un rato estuvieron evolucionando sobre la ciudad.

A la citada hora la escuadrilla que, procedente del Paralelo, había tomado la dirección del curso de las Ramblas para dirigirse al puerto, volaba a poquísima altura. Uno de los aviones fué descendiendo de forma alarmante, sin que por lo visto el piloto pudiera evitarlo, y después de capotar el avión se estrelló contra el suelo.

No obstante la gran cantidad de público que siempre transita por dicha vía, no hay que lamentar desgracias personales, cosa que únicamente puede achacarse a que antes de caer al suelo el aparato dió varios tumbos por las ramas de los árboles inmediatos al café Lyon D'or, y dió tiempo a los transeúntes a ponerse a salvo.

Después de las consiguientes carreras y sustos se acercaron varios transeúntes al aparato, que había quedado casi destrozado, procediéndose a extraer de entre los escombros al piloto, que, al parecer, había resultado herido de gravedad, y fué trasladado al Dispensario de Urgencia.

A los pocos momentos acudieron los bomberos, que comenzaron los trabajos para retirar las piezas del avión, que es el 12-17, de caza.

Los guardias tuvieron que formar un cordón, para evitar que el público, reunido en gran cantidad, se acercara al aparato y entorpeciera la labor de los bomberos.

ATRACO FRUSTRADO A UN BANCO

Ante la actitud de los empleados los atracadores huyeron

Y DESPUES DE UNA ACCIDENTADA PERSECUCION FUERON DETENIDOS

PALENCIA. — En las primeras horas de la tarde se intentó cometer un atraco en las oficinas del Banco Monedero, situado en esta capital, en la calle Gil de Fuentes, esquina a la de Juan de Castilla.

En el momento en que los empleados terminaban su trabajo y se disponían a salir para ir a comer, se presentaron cuatro individuos desconocidos que, pistola en mano, les exigieron la entrega del dinero que había en caja. Como ellos se negaran se entabló una lucha, en la cual resultó herido el ordenanza José León, de 54 años de edad.

Momentos después una persona entró a hacer una operación en el Banco y los ladrones, ante el temor de ser descubiertos por persona ajena al Banco echaron a correr.

Los empleados del Banco salieron en persecución de los atracadores, pidiendo auxilio, e inmediatamente se agregó bastante público, que continuó la persecución de los atracadores muy de cerca. Estos huyeron por diversas calles, saliendo tres de ellos en una dirección y al otro, llamado Andrés Santamaría, al pasar frente al establecimiento La Navarra, situado cerca del cuartel de la Guardia Civil, trató de detenerlo un guardia del mismo, interviniendo también el capitán de la Benemérita señor Gárate; entre ambos le detuvieron, entrándole en el cuartel. Se le ocupó una pistola y 57 cartuchos.

Inmediatamente fuerzas de la Guardia Civil salieron en persecución de los otros atracadores, que les hicieron frente disparando sus pistolas hasta que, por fin, fueron capturados en una choza de las Huertas de Santa Ana.

La Policía, al repeler la agresión, hirió a dos de los atracadores.

Fueron conducidos a la Casa de Socorro, donde se procedió a su cura: a Eduardo López, de 20 años, natural de La Coruña, de una herida gravísima; Mauricio Herrero, de 23 años, natural de Santander, con herida también de arma de fuego, sin orificio de salida, grave.

Y Francisco Sanz de Piguera, de 23 años, natural de Gijón, que presentaba diversas erosiones en el muslo.

Este último, después de ser curado, fué trasladado a la cárcel, así como el detenido en primer lugar por la Guardia Civil. Los otros dos ingresaron en el Hospital en estado gravísimo.

KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE

EN MADRID
"LA VOZ DE ARAGON"

Don Teófilo Gómez, calle de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkazar.

Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".

Don Martín Octaón, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.

Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.

Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Caños, 3.

AGUAS AZOADAS

VIAS RESPIRATORIAS. - INHALACIONES
Asma, bronquitis, catarros crónicos.
Consulta: De once a doce
Calle de San Miguel, 12.-ZARAGOZA
PIDANSE FOLLETOS

Otras informaciones

MORTAL ACCIDENTE

Un obrero halló la muerte al caer de gran altura

EN LAS OBRAS DE UN PUENTE DEL FERROCARRIL

SABIÑANIGO. — En uno de los puentes, actualmente en reparación, de la vía férrea del Norte, y en el término municipal de Papún, se hallaba el día 27 una brigada de obreros trabajando cuando ocurrió un trágico accidente que costó la vida al obrero Marcial Martínez Sancho.

Dicho obrero cayó desde una altura de 15 metros, fracturándose el cráneo.

Sus compañeros de trabajo procedieron con toda celeridad a prestarle los auxilios necesarios, trasladándolo inmediatamente a Sabiñánigo para que recibiera asistencia facultativa, pero a causa de las tremendas heridas que sufría el desdichado falleció a los pocos momentos.

Le apreciaron heridas mortales de necesidad en la bóveda craneana y en diferentes partes del cuerpo y magullamiento general.

El desventurado Marcial Martínez era natural de Zamora, soltero, y con domicilio en esta localidad.

Parece ser que el accidente sobrevino al paso de uno de los trenes.

El Juzgado instruye las oportunas diligencias. — CORRESPONSAL.

ENTRE VECINOS

Una reyerta que terminó a golpes

Ayer surgió una disputa entre los vecinos de la casa número 10 de la calle de Moriones, Angel Ibarra Briz, estudiante, de 18 años de edad; Pedro Ibarra Ibarra, de 60 años; Gregorio Madroño Puyoles, de 17; Arturo Lobera y Jesús Liberal Martínez de Espronceda.

La cuestión fué originada por asuntos de vecindad entre los dos primeros citados, padre e hijo, y Gregorio Madroño, con intervención de los otros dos.

La cosa terminó en una batalla campal, de la que salieron con diversas erosiones y contusiones los tres promotores de la disputa.

Fueron asistidos en la Casa de Socorro, siendo calificado de leve el estado de los tres lesionados.

LA VOZ DE ALAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

TEATRO CIRCO

GRANDES ESPECTACULOS

RAMBAL

Tarde, a las tres y media, RAMBAL presenta la obra a gran espectáculo y de gran emoción

EL JOROBADO

O EL CABALLERO ENRIQUE DE LAGARDERE
MATINEE MODA, a las seis y media,
RAMBAL presenta el melodrama de intensas emociones

Los niños del Hospicio

¡GRAN EXITO DE TODA LA COMPANIA!

Noche, a las diez y media, RAMBAL presenta la popular obra

MAGDALENA, la mujer adúltera

¡Obra altamente moral!

Teatro Principal

Teléfono 32-14

COMPANIA DE PEPE ROMEU

Matinée, a las 6'30

Noche, a las 10'30

La comedia en tres actos y en prosa, de Pablo Parellada,

Así predicaba

Diego

Insuperable interpretación

Morcillas "EL GAITERO"

Desde mañana, lunes, 1.º de octubre, pueden comer y probar las exquisitas e insuperables

MORCILLAS Y LONGANIZAS, LAS MEJORES Y MAS ACREDITADAS

NO CONFUNDIRSE CON OTROS ESTABLECIMIENTOS

Pues sólo y únicamente se venderán en los únicos despachos

LIBERTAD, 12

ESCUELAS PIAS, 6, y AVENIDA DE LA REPUBLICA, 13

SALON DORE

MAÑANA, LUNES, SENSACIONAL ESTRENO

FOX presenta UN CAPITAN DE COSACOS CON



JOSE MOJICA ROSITA MORENO MONA MARIS

Magna superproducción Fox, hablada y cantada totalmente en español

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

LA POLICIA SE INCAUTA DE UNA ESTACION RADIO-EMISORA

MADRID. — La Policía ha practicado un registro en el garage situado en la calle Espronceda, número 11, propiedad de Alejandro Dos Santos, individuo que fué detenido, hace unos días con motivo del hallazgo de armas, y se incautó de una estación radio-emisora.

DETENCION DE UN SUBDITO PORTUGUES

MADRID. — Cumpliendo órdenes de la Dirección de Seguridad, la Policía ha detenido en Huelva al oficial de la Marina portuguesa don Sebastián Acosta, que ejercía el cargo de profesor de inglés del Ateneo Popular de dicha ciudad.

Practicado un registro en su domicilio se encontró unapistola, una caja de cápsulas, algunas proclamas y varios documentos que se estiman de interés.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación hizo esta noche las siguientes manifestaciones:

—Una vez más tengo que advertir a los ciudadanos que no deben dejarse impresionar por ninguna clase de rumores ni anuncios que esta vez se producen, anticipándose a posibles acontecimientos políticos. Para mí esos posibles acontecimientos no pueden influir en el cumplimiento del inexcusable deber de mantener el orden público.

Así he telegrafiado a los gobernadores civiles en el sentido de que ante el cumplimiento de su misión han de considerarse con la misma autoridad que el primer día y como si tuvieran asegurado un largo período de mandato.

No creo que organizaciones ni partidos conscientes intenten producir perturbaciones con ocasión de la apertura de Cortes, mucho menos con el ánimo de coaccionar a ningún poder del Estado, pero es útil la advertencia para quienes piensen que es fácil la subversión por los anuncios de los problemas políticos.

El Poder público no está nunca en interinidad, y los elementos de que el Estado dispone no tienen que sujetarse a paréntesis de ninguna índole.

Yo no sé lo que me resta en el desempeño de este cargo. Lo que sí es la seguridad de la continuidad de mi labor. Si siempre es obligado mantener el orden público, lo es mucho más cuando la soberanía del pueblo va a tener su expresión en el Parlamento.

No sé, pues, nada de mi día siguiente. Estoy enterado de mi obligación de cada instante, y creo que, como hasta ahora, el fin sentido de ciudadanía de los españoles servirá para no dar pábulo a rumores absurdos propalados por quienes con lograr la inquietud obtienen ya inconsciente colaboración para sus turbios propósitos.

UNA NOTA DE GOBERNACION.— HA APARECIDO EL VAPOR "TURQUESA"

MADRID. — De madrugada el subsecretario de Gobernación llamó a los periodistas, a quienes dió la nota siguiente:

"La Inspección Marítima de Burdeos, al realizar una visita al puerto, ha encontrado al vapor "Turquesa", con avería en la caldera. El inspector de Navegación inquirió cerca del capitán del barco, apellidado Mejada, a cuyas órdenes navegan 13 hombres, cómo no estaba en regla con el Consulado de España en Burdeos, ya que es obligatorio que dicho capitán se hubiese presentado al cónsul dentro de las veinticuatro horas de su arribo a puerto, requisito que no ha cumplido y que, según se expresó, era su deseo no entrar en contacto con el Consulado.

El jefe de la Inspección Marítima ha recalado este hecho, ya que siendo esencial el certificado espa-

Ha aparecido el vapor "Turquesa" en el puerto de Burdeos

El señor Salazar Alonso advierte a los ciudadanos que no se dejen sorprender por ninguna clase de rumores.—Continúa el locaut en las explotaciones mineras del Fondón.—Graves sucesos en Alemania

ñol de la navegación no podrá hacerse a la mar el buque sin estar en regla.

Se ha podido comprobar que el barco entró en el puerto de Burdeos el 24 de septiembre, que tiene cien toneladas y que ostenta la matrícula de San Sebastián.

El consignatario en Burdeos es don Andrés Freire, y debajo del nombre de "Turquesa" tiene la palabra Cádiz en letra muy pequeña.

LA APERTURA DEL PARLAMENTO CATALAN

BARCELONA. — Con arreglo a lo dispuesto por el Estatuto de Cataluña el próximo lunes, día primero de octubre, se reunirá el Parlamento catalán.

Existe cierta expectación, especialmente por reintegrarse a dicha Cámara la minoría de la Lliga catalana.

DE LOS ACTOS DE HOMENAJE A DON MIGUEL DE UNAMUNO

SALAMANCA. — Terminado el banquete ofrecido por la Diputación a S. E. se celebró una fiesta de arte en el palacio Anaya, donde el señor grandes aplausos y vítores.

Actuaron la Coral Zamorana, la recitadora Olga Romero y los Coros randeireiras de Praca.

A las siete de la tarde se retiró a descansar el señor Alcalá Zamora y los ministros marcharon al hotel, donde recibieron a varios amigos y correligionarios.

A las nueve de la noche comenzó el banquete de gala en el Ayuntamiento, al mismo tiempo que una fiesta popular en la plaza Mayor, con la intervención de la Banda Municipal de Madrid.

El presidente se somó al balcón principal del Ayuntamiento para contemplar el magnífico aspecto de la plaza iluminada, entre vítores y aplausos.

En el teatro Coliseum se celebró una función de gala, representándose la obra de Unamuno "Todo un hombre", por la Compañía Rivera de Rosas.

EL "LOCK-OUT" EN LAS MINAS

SAMA DE LANGREO. — Continúa el "lock-out" de las explotaciones mineras del pozo "El Fondón".

Los obreros han sido autorizados por el gobernador y la Empresa para retirar el lunes próximo las herramientas de su propiedad de los lugares de trabajo.

Las representaciones del Sindicato minero afecto a la U. G. T. no asistieron a la reunión convocada por el Comité del ucha contra el cierre del pozo, desconociéndose la fórmula del alcalde de Langreo por las representaciones de la C. N. T. y U. G. T., pues la fórmula obra en poder de la U. G. T., dilatándose la difusión de la misma.

El Sindicato Minero de la U. G. T. anuncia una información detallada sobre el particular y su posición.

El Comité ejecutivo de la U. G. T. ha hecho pública una nota oficiosa ordenando que no secunden la huelga sus afiliados y anunciando lo difícil que ésta sería de solucionar.

La Empresa Duro Felguera colocó un aviso en el grupo minero "Modesta" anunciando el régimen de atceramiento en los trabajos del exterior el próximo primer día de octubre.

La grave medida causó disgusto

entre los obreros, temiéndose derivaciones mayores".

TEMORES DE HUELGA GENERAL

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — En el pueblo de la Matanza estallaron dos petardos en el domicilio de un propietario. Los dinamiteros sufrieron un error, pues parece que los artefactos estaban destinados a otro propietario que condujo fruta al muelle durante la huelga.

Continúan los sabotajes aislados en el valle de la Orotava, donde estallaron varios petardos en las atarjeas y bocas de riego. Los elementos de la C. N. T. han fijado pasquines pidiendo la libertad de los detenidos y el levantamiento de la suspensión del periódico obrero, amenazando, si esto no se les concede, con ir a una nueva huelga general, paralizando completamente la vida de la isla, sin importarles que sufra daño la economía.

Se teme que la huelga empiece esta noche o el lunes.

ATERRIZAJE DE UN AVION

GRANADA. — En las inmediaciones de la fábrica Chanarkal, cerca de la vía férrea de los Andaluces, aterrizó, por falta de combustible, la aviadora francesa Vivianne Elder, que en vuelo desde Madrid, y procedente de París, se dirigía a Málaga.

El avión resultó con ligeras averías, y su conductora con lesiones en la frente y una herida contusa en el labio inferior.

Fuó atendida con toda solicitud.

LA HUELGA EN TOLEDO

TOLEDO. — El Ramo de Construcción, los "taxis" y los demás oficios secundaron hoy el paro general iniciado anoche por los camareros y panaderos.

Ante la ilegalidad de la huelga, para la que se ha tomado de pretexto el juicio que se celebra en la Audiencia, el gobernador ordenó la detención de las directivas de ambos oficios, que ingresaron en la cárcel.

El comercio, los bares, cafés y restaurantes permanecen abiertos, servidos por sus dueños y familiares.

En las tahonas hay largas "colas", y trabajan también los dueños y sus familiares.

Esta tarde llegaron 1.500 kilos de pan de los pueblos de Bargas y Moección.

El gobernador ha dicho que están asegurados los servicios públicos y de abastecimiento.

Respecto al orden, añadió que procederá con energía si se intenta perturbarlo.

No ha habido, hasta ahora, ningún incidente.

QUEDA DESCARTADA LA AMENAZA DE UNA HUELGA GENERAL

CARDIFF. — Los representantes de los Sindicatos mineros del País de Gales han aceptado esta mañana

ALCALDIA DE ATECA ANUNCIO

En la "Gaceta" del 23 del corriente aparece anuncio para la subasta de las obras de dos escuelas graduadas con seis secciones cada una, locales para comedor, duchas y casa del conserje en esta villa, por la cantidad de 311.167'39 pesetas, con arreglo a las condiciones que se insertan en el mismo, y advirtiendo que la presentación de proposiciones termina el once de octubre venidero.

Ateca, 26 septiembre de 1934.— El alcalde ejerciente, Fernando Aguilar.

Frontón Aragonés

Domingo, 30 de septiembre, a las cuatro y media de la tarde: extraordinarios partidos

Primer partido, a 40 tantos

GURJOL y GAZAGA (rojos) contra

GARMENOIA y CELAYA I (azules)

Primera quiniela a cinco tantos.

Segundo partido, a 40 tantos

ISASI y JAIME (rojos) contra

LARRÉA y ARELLANO (azules)

Segunda quiniela a cinco tantos.

NOCHE

Dos extraordinarios partidos, por los mejores peletaris del cuadro

Primer partido, a 35 tantos

MACHIN e IRIONDO II (rojos) contra

ISASI II y ARAMBURO (azules)

Primera quiniela a 5 tantos.

Segundo partido, a 40 tantos

RICARDO y CHILENO (rojos) contra

CELAYA y ALLENDE (azules)

Segunda quiniela a 5 tantos.

El 12 de octubre: Atano I.I, fenómeno

El 13 de octubre: Guillermo, fenómeno

CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA del vigoroso film Paramount

Estaba escrito

Interesantísimo drama del lejano Oeste, magna interpretación de

STUART ERWIN

con VERNA HILLIE

COLEGIO POLITECNICO DE NTRA. SRA. DEL PILAR

Incorporado oficialmente al Instituto «Goya», de Zaragoza

BACHILLERATO.—Recordamos a nuestros alumnos, así como a los de nueva inscripción, que la matrícula para enseñanza colegiada es a principio de curso. Enseñanza a cargo de Doctores y Licenciados, los cuales intervienen en los Tribunales examinadores del actual Bachillerato. Resultados de exámenes no superados por ningún Centro similar.

PRIMERA ENSEÑANZA.—Graduada y cíclica. Preparación eficaz para ingreso en Bachillerato y Comercio. En la convocatoria última todos nuestros alumnos aprobados.

Magisterio, Comercio, Peritajes, etc. — Disciplina a cargo de reverendos sacerdotes.

Máximas garantías de moralidad y orden para los padres.

Hermoso internado. — Gran confort. — Calefacción central en todo el Colegio. — Honorarios médicos.

DIRECTOR TECNICO: D. Cándido de Francisco Galdeano, licenciado en Ciencias y maestro nacional

DIRECTOR ESPIRITUAL: Reverendo D. Félix Alba Casanova, presbítero

MENDEZ NUNEZ, 36

ZARAGOZA

Teléfono 29-71

las proposiciones de arbitraje sobre la cuestión de los salarios que fueron hechos el jueves por el ministro de Minas.

Con esto queda descartada la amenaza de huelga que se cernía en aquella cuenca minera.

¿QUE HA OCURRIDO EN ALEMANIA?

AMSTERDAM. — En este momento se reciben noticias de Alemania que dan cuenta de gravísimos sucesos ocurridos en el condado de Flensburg (Slesvig-Holstein).

En efecto, los campesinos de dicha comarca se han negado, con las armas en la mano, a entregar a las autoridades el centeno y forrajes con destino a ser repartido en Alemania.

La revuelta tuvo que ser sofocada por la policía secreta del Estado, pero no sin antes pedir refuerzos.

Se han realizado numerosos registros y detenciones, entre ellas las de varios jefes nacionalsocialistas.

Varios campesinos han sido procesados por delito de traición.

Otras informaciones

FIESTAS Y VELADAS

AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Siguiendo esta entidad el camino emprendido de dar a conocer a sus socios los artistas de valía que accidentalmente se encuentran en esta capital, para hoy, domingo, a las diez y media de la noche, ha organizado un gran recital de canto que estará a cargo del conocido tenor vasco Evaristo Uribe, que, acompañado al piano por la eminente profesora doña Pilar Rodríguez, interpretará el siguiente programa:

- 1, "Marina" (aria), Arrieta. 2, "La donna e mobile" (Rigoletto), Verdi. 3, "Lolita", Pecció. 4, "El páfueo rojo", Pecció.
- Segunda parte.-1, "Bohème" (récito). 2, "Aida celeste", Verdi. 3, "Recitar-Paglioli-Leoncavallo". 5, "El trust de los Tenorios", Serrano.

Es de esperar que el tenor Uribe, que en Buenos Aires ha merecido unánimes aplausos de la crítica, en sus actuaciones recientes logre un triunfo clamoroso en la Agrupación Artística.

CASINO REPUBLICANO RADICAL DE LAS DELICIAS

Como anunciamos, esta noche el Casino Republicano Radical (Uniceta, 6), celebrará una magnífica velada en su salón de fiestas, con arreglo al siguiente programa:

Primero: Sinfonía por la rondalla del Casino, la cual interpretará, entre otras, "El sitio de Zaragoza".

Segundo: Por valiosos elementos de la localidad, entre los que se halla la señorita Paquita Gil Pardo "Miss Casino Republicano" (Sección Femenina), su hermana Lolín y Amparito Pardo, se pondrá en escena el chispeante entremés "Los asistentes".

Tercero: Amenizado por la rondalla tendrá lugar un arimado baile, que durará hasta la madrugada. La fiesta promete ser brillantísima.

LA INGLESA

PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadosamente.

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.

RINON

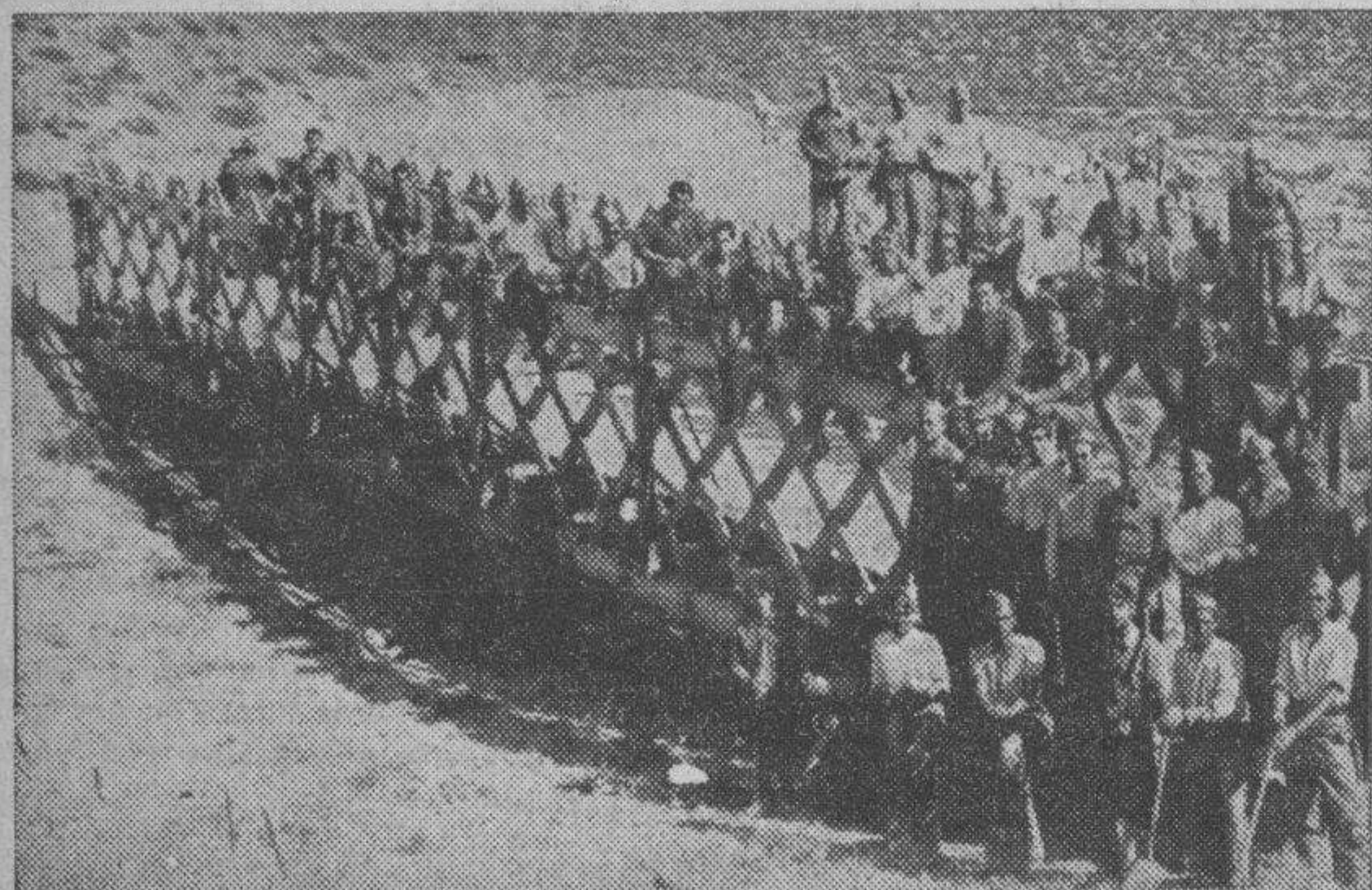
VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, núm. 20 (porchse)

De la vida local y en la Región

FINAL DE LAS MANIOBRAS

En el campo de San Gregorio se celebró ayer el ejercicio de conjunto de las escuelas-prácticas de la quinta División



De las prácticas militares que la quinta división realiza en los campos de tiro de San Gregorio. — Puente construido por los Zapadores Mina- dores.



Un equipo de Intendencia en plena matacía de reses para el sustento de las tropas.

DETALLES DE LAS OPERACIONES REALIZADAS POR LA DÉCIMA BRIGADA

Como ya hemos dicho, mandaba la brigada el general Gámiz, estando compuesto todo el mando por los coroneles Candeira, del regimiento núm. 20, y Cuadrado, del 19; comandantes: Manuel Martínez, Sánchez Moreno, Latorre, Pareja y Lorente.

La décima brigada se trasladó a Huesca hace siete días, desarrollando durante ese tiempo los ejercicios prácticos con las diferentes Armas. Al final de los ejercicios el general Gámiz, asistido de los coroneles, hizo el juicio crítico, en cumplimiento del plan de instrucción, deduciendo enseñanzas que la práctica había proporcionado.

Como coronación de estas prácticas se realizó el ejercicio de conjunto, en el cual la brigada ocupó el flanco derecho. La defensiva se desarrolló normalmente, y a petición de la línea avanzada, que localizó en determinada cuadrícula a una resistencia enemiga, la Artillería de apoyo directo realizó tiros de concentración en el punto indicado, demostrando con esto el perfecto enlace de ambas Armas.

LA COMIDA

En la gran sala de la Hidroeléctrica se celebró la comida ofrecida por la 10.ª brigada. Ocuparon la presidencia, con el general de la Quinta División y los otros generales, el gobernador y el alcalde de Huesca. Las otras mesas estaban ocupadas por los jefes y oficiales, los representantes de la Prensa y como invitado de honor el cabo del regimiento de Infantería de Jaca don Luis Alcalá Zamora, hijo de S. E. el Presidente de la República.

Al descorcharse el champagne

DESCRIPCION DE LAS OPERACIONES

Como final de los cinco días de ejercicios parciales que las brigadas de la 5.ª división han realizado en el campo de San Gregorio tuvo lugar ayer una táctica de conjunto.

Dirigió la operación el general de la Quinta División, señor Sánchez Ocaña, secundado por los generales Gámiz, de la brigada de Infantería; Martínez González, de Artillería, y Guerra, de la 9.ª brigada de Infantería.

Asistieron el gobernador de Zaragoza, señor Otero; el teniente de alcalde señor Lorente Laventana, acompañado del secretario particular del alcalde, señor Peclós; el gobernador de Huesca, y el alcalde de Huesca, señor Sender.

La operación comenzó a las nueve de la mañana. Se trataba de un simulacro de ataque, que tenía su iniciación en la segunda línea de resistencia y de vigilancia. El enemigo se lanzó sobre la avanzada de vigilancia y ésta tuvo que acogerse a la línea de resistencia; esta línea se defiende con fuego de artillería. En este momento, y cuando se supone al enemigo quebrantado, se inicia una preparación del contraataque general, en el que toma parte la Artillería, Carros de Asalto, Ametralladoras, Caballería, Zapadores e Infantería. Esta operación comenzó a las diez en punto. Primero hicieron fuego las baterías de la derecha y después las de la izquierda iniciaron sus disparos de obuses. Seguidamente avanzaron los Carros de Asalto y a las once menos veinte empezó el contraataque con las mismas baterías. A las once menos veinte se anunció por medio de cohetes la terminación del ejercicio.

El alto mando estaba situado junto a la ermita de San Gregorio y la operación se concentró sobre unas lomas próximas.

Una vez terminada la operación todo el alto mando, con autoridades y representantes de la Prensa, cursó una visita al campamento de Sanidad, donde el jefe de la Comandancia, señor Díez Bádenas, explicó la instalación de las tiendas, sirviéndose después un lunch.

A continuación, y colocados en sitio estratégico, se presenció la voladura de tres fogatas pedreras y la de un camino.

Se visitó después el campamento de Zapadores, donde también los invitados fueron obsequiados espléndidamente.

Finalmente se pasó a la Academia General Militar, recorriendo todos los pabellones.

El general de la División, señor Sánchez Ocaña, hizo detalladamente el juicio crítico de las maniobras.

Después el alcalde de Huesca, señor Sender, hizo entrega de los premios a los ganadores en el reciente campeonato deportivo.

Primer premio, al regimiento número 20, una copa, donada por el 9.º Ligero, y 50 pesetas.

Segundo premio, una copa, regalo del regimiento núm. 19, al mismo; y

Tercer premio, regimiento número 5, premio en metálico.

LOS CAMPAMENTOS

Tres eran los campamentos, instalados en la siguiente forma: dos de Infantería y uno de Caballería, de Huesca y Jaca; dos de Zaragoza, enclavados en la Academia, y el cuartel del general Luque, con dos de Artillería y servicios de Intendencia.

TRIBUNA

Una disposición que producirá la adecuada reacción entre los practicantes españoles

No creo que ante la gravedad que supone para nuestra carrera la disposición de Instrucción Pública ("Gaceta" del 18 de los corrientes) nos limitemos, como tradicionalmente viene ocurriendo, a protestar a través de la Prensa profesional, como tampoco por medio de la "mendicidad" ministerial, pues ya sabemos que esto no nos ha dado resultado alguno.

A mí esta disposición no me sorprende. Es más, la esperaba, si no en este sentido, en parecida orientación; la cuestión es anularnos... si nos dejamos.

Pues, bien; nuestras nutridas filas han de romper con la tradición: en vez de acción defensiva ha de ser "acción ofensiva".

Pero, como todo tiene en la vida su parte grotesca, esta disposición entraña el que los "nuevos" compañeros que quieran adaptarse al medio rural aragonés con toda la brillantez que da la adquisición de un título de Licenciado en Medicina, más la irregularidad en la adquisición de nuestro modesto título, si quieren subsistir tendrán que perfeccionarse en el arte barberil, ondulación Marcel, etc., etc.

Médicos españoles: Dignificad la Sanidad; no permitáis más gestos anormales a costa de ningún sanitario, por ínfima que sea su participación en esta sublime y abnegada profesión; unámonos todos y hagamos nosotros la verdadera reforma

sanitaria, en especial en los pueblos, e "impongámosla" al Estado, que podemos hacerlo si "queremos" con un poco de comprensión y afecto por parte de todos simplemente. No esperéis que el Estado aborde decididamente la decisiva dignificación moral y material sanitaria. Nosotros ya no esperamos de él más que disposiciones como la que comentamos. Y vosotros son conféis demasiado...

Aún es tiempo si ello se hace pronto; luego será tarde.

Ved la perspectiva de doce mil practicantes tomando una decisión extrema.

Ya nuestra clásica sumisión dejó su faceta clásica entre los trastos viejos por inservible, dado el trato que se nos viene dando en compensación a nuestros abnegados servicios.

Querido pueblo: Nuestras únicas faltas son el habernos dejado humillar por los Poderes de todos los tiempos, sin haber intentado tan siquiera protestar, y el haber salido a cualquier hora del día o de la noche por veredas y caminos sólo accesibles a las fieras por una irrisoria cantidad.

Nuestra posición es clara, noble y enérgica: ante un perjuicio notable, por una irregularidad manifiesta, una repulsa y una activa ofensiva.

ALFONSO PIQUER LAFUENTE
Practicante rural.

ofreció el banquete el general Gámiz, quien puso de relieve las altas dotes del mando del general Sánchez Ocaña.

Habló a continuación el alcalde de Huesca, señor Sender, quien tuvo palabras de cálido elogio para los ejercicios realizados con tanta

Alcalá Zamora, hijo de S. E. el pre-Ejército español.

El gobernador de Huesca afirma que no sabe a quién felicitar más: si al general Sánchez Ocaña, por su organización, o a ésta, por tener un general como aquél. Manifiesta que ha podido apreciar en todos un gran amor a su carrera y termina ofreciendo a todos su amistad.

Cierra el broche de los discursos el general Sánchez Ocaña, que expresa su complacencia por el feliz y excelente resultado de los ejercicios. Dice que no hay que olvidar que el Ejército es el pueblo y que al pueblo se debe. Agradece las palabras que le han dedicado quienes le han precedido en el uso de la misma. Expresa que significan muy poco las deficiencias que se han observado ante el éxito de conjunto de las escuelas prácticas, en las que ha dominado un gran entusiasmo, y muestra su optimismo en la seguridad de que la máquina del Ejército marchará, porque donde falten elementos estarán los hombres dispuestos a todos los sacrificios, incluso el de la vida. Después de felicitar nuevamente a jefes y oficiales levanta su copa por España, por la República y por Ejército.

Después de una animada sobremesa se inicia el desfile, que resulta brillantísimo.

A media tarde las guarniciones de Huesca y Jaca emprendieron el regreso a sus respectivos destinos.

PASTOS DE INVIERNO

Se arriendan los montes Aguilar y Florida baja, en Osera y Pina, respectivamente. Informarán en Zaragoza, calle Dulong, 7, 2.º derecha.



El hijo del presidente de la República interviene en las prácticas como cabo del regimiento número 19. Vé anlo, rodeado de sus compañeros, presenciando un partido de fútbol durante un descanso.



Zapadores preparando una mina.

LE RECOMENDAMOS a V/
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

Elegancias femeninas



propósito de excitar la circulación de la sangre, rendir un excelente riego y favorecer el sistema nervioso en general.

La ducha por sí sola es un tónico maravilloso para las personas de extrema irritabilidad. Ella corrige, equilibra y devuelve al sistema su estado normal.

No hay afección que tanto daño cause a los nervios femeninos como los procesos de los ovarios. Las anexitis son capaces de acabar con el temperamento de una dama. Y generalmente estas dolencias derivan hacia epílogos dolorosos en los cuales la intervención quirúrgica es el único remedio posible para conjurarlos.

Ahora bien; antes de llegar a un resultado así hay que agotar todos los remedios que la misma ciencia nos administra. La diatermia nos abre amplios surcos de esperanza. Buscarla, someteros al calor de ella, insistir una y otra vez.

Generalmente una afección de tipo agudo no se conjura con diez sesiones. Dejaros orientar por el radiólogo y el especialista. Ellos medirán la longitud del tratamiento. La intervención quirúrgica debe ser lo postrero. Cuando la ineficacia de otros planes de asistencia lo señalan.

DOCTORA SOLIS



ARROZ A LA BERNESA

Elementos que entran en este arroz, capaz para servir cinco o seis comensales: 100 gramos de arroz, 40 idem de gruyere en polvo, 100 idem de jamón crudo, dos cucharadas de conserva de tomate, una brinza de azafrán, una cebolla mediana, dos o tres zanahorias, si las da la estación; si no, puntas de espárrago; un ramito de perejil y aceite de olivas. Si gustáis se puede sustituir por manteca, sal y pimienta.

Poner medio litro de agua a hervir. Mondar la cebolla, las zanahorias y el apio si es en invierno. Lavarlas y cortarlas en trozos finos. Picar el jamón y muy menudamente el perejil. Lavar el arroz.

Colocar en el fuego la cacerola con el aceite. Cuando esté caliente se echan las hortalizas, el jamón y el perejil picado y el arroz. Dejar que vaya tomando ligeramente color. Después remojarlo con un poco del agua que habréis hervido previamente. Salar y pimientar.

Remover de tiempo en tiempo e irle agregando del agua caliente hervida algunas cucharadas para re-

mojarlo. En este momento se echa el azafrán, el tomate y otras cucharadas del agua. Que vaya hirviendo lentamente para que cueza el arroz.

Procurar que el conjunto esté pulposo, pero no caldoso, es decir, un arroz casi meloso. Añadirle nuevamente sal y pimienta. Y, por último, se echa el gruyere en polvo.

Remover durante diez minutos, al cabo de los cuales el arroz habrá llegado a su punto y estará útil para servir.

ESPINACAS EN RAMA

Elegir unas buenas espinacas. Desprender las hojas y lavarlas. Luego hacer con todas ellas, una vez cortadas y puestas en forma para entrar en la cacerola, un atadizo, o bien en pequeños ramos separados. Cocerlas en agua salada hasta reducir las. Quitarles el hilo con precaución y agregar a los manojos sal y pimienta en polvo. Luego, con la manteca fundida, se rocían las espinacas y sin perder su prensado se alojan en el legumbrero, con lo cual están ya en condiciones para colocar en la mesa y servirse, sin necesidad de otro aliño.

LAS COSTUMBRES DE AHORA

Los modelos Regente y Diábolo resumen las supremas elegancias



Tal y como se ha planteado la moda en esta temporada no nos va a ser posible echar mano del ropero. Todo cuanto en él guardamos para los días fríos ha sufrido radicales transformaciones. Y entre dar a la costurera un traje para ponerlo a tono y recurrir a las confecciones nuevas muy escasas nos va a ser la diferencia.

Porque cuanto ha salido varía la norma de costumbres anteriores. Lo mismo en los tejidos que en las

creaciones se imprime un sello de originalidad muy de la época.

Para ejemplo ahí están hablando, gráficamente, los modelos reproducidos en el grabado. Al primero se le ha designado con el nombre pomposo de Regente. Compuesto de terciopelo inglés negro, con incrustaciones de breitschwantz y corbata de armiño. Y el siguiente en lana negra, esclarecida en el pecho, de solapas también de armiño. Los botones del cierre van esmaltados

ROPA DE TARDE

Un tricot negro chinado, con una fina nervura que se dibuja en la falda y en la levita. La blusa es en punto de lana blanca y la corbata de crepé verde.

Traje sastre matinal, confeccionado de gruesa lana avellonada. La corbata pasa por debajo del cinturón y los botones son dorados, cuadrados y de tamaño.

BREVEDADES DE MODAS

En las lanas, los largos flecos blancos, ponen una variedad

La estación y su moda privilegian a la mujer. Igual da uno u otro color, rubia o morena, delgada o gruesa. Se acerca mimosa al cuerpo sin prejuicios de clase ni de tono.

Es decir, una moda muy varia, muy extensa y perfectamente capaz de ser una portadora feliz del último pregón en los más opuestos moldes femeninos.

La alta costura está en boga. La gentil aristocracia de su reinado trasciende con la gracia seductora de un estilo propiamente puro.

Las ropas hechura sastresa, en lanas espesas, dóciles y ásperas, en mezclas de tonos oscuros con largas hebras en blanco, algo así como si asemejara la piel de un erizo, cubre una caprichosa fantasía.

Es decir, lanas con flecos. Una forma totalmente nueva para la cual la alta costura forzosamente tiene que prestarle la compostura de su estilo señorial.

Además en las lanas entra igualmente, para distraerlas de mayores esclarecimientos, el escocés. También con un sentido mutable propio a toda suerte de fantasías.

En los trajes de sastre dos for-

TOCADORES IMPROVISADOS

La cretona, como elemento decorativo para la construcción

El mueble de lujo, femenino por excelencia, si ha de instalarse en nuestros interiores con arreglo a los dictados de la gala moderna, importa una fortuna. Pero, en cambio, si se improvisa y en su construcción intervienen materiales de poco costo, entonces no dejaremos en ocio la oportunidad.

Un tocador improvisado sobre la base de una vieja tabla pintada de blanco y guarnecida hábilmente de cretona de múltiples colores. Una amplia luna de fondo y de mirador, con el aditamento de los frascos de maquillaje y perfume distribuidos hábilmente sobre la tabla, dan una grata apariencia al conjunto.

mas parece ser que van a ganar el aprecio del favor. En el primer caso la falda, ajustada, estrechada y hendida sobre un costado, o bien a base de menor altura por ambos lados, podrá acompañarse de una chaqueta abovedada, descendiendo hasta media cadera.

El cinturón es facultativo agregarlo en cuero y también en tejido de lana, respondiendo al tono del traje.

En otros modelos la chaqueta, aunque se presenta con la misma longitud, es algo más vaga y desprendida por las zonas posteriores.

LOLA DE LORENA

Muy diversas informaciones

NOTAS DE SOCIEDAD

BODA DE EMILIA ECHEGOYEN SANCERNI Y D. JUAN PADROS SALAS

Emilia Echegoyen Sancerni, encantadora y bellísima señorita perteneciente a una muy distinguida familia, contrajo ayer nupcias con don Juan Padrós Salas.

La ceremonia nupcial se celebró en la iglesia parroquial de San Felipe, a las nueve de la noche, oficiando el señor cura párroco.

Apadrinaron a los contrayentes el doctor don Fernando Cuenca, presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, y Mercedes Echegoyen, bella hermana de la novia.

Actuaron como testigos, por parte de la novia, el general Samper y don Jacinto Biescas, teniente de Infantería; y por parte del novio, don Mario López, inspector veterinario y don Manuel Oliván, profesor de la Escuela Superior de Veterinaria de Zaragoza.

Terminada la ceremonia religiosa, el cortejo nupcial se trasladó a un hotel, donde fué servida una espléndida cena.

Entre los familiares e invitados anotamos los siguientes nombres:

Señoras: Doña Escolástica Sancerni de Echegoyen, madre de la novia; doña Anita Carboné de Cuenca, doña Laura Bidou, viuda de Astiz; doña Manuela Puyoles de Sulisas, doña María López, doña Mercedes Gómez de Anegoyen, doña Asunción Vilas de Lafarga, doña Amelia Martín de Alcalá, doña Julia Oliver de Burriel, doña Laura Astiz de Aperte y doña Pilar Loscos de Bellido.

Señoritas Pilarín Echegoyen, María Samper, Ascensión Tapiaca, Inocencia Rubio, Carmen Martín, Angeles Astiz, María Cubero Lolita Chavarría, Juanita Fius, Ramona Lobaco; niñas Angelines Sulisas y Julita Oliver.

Señores: Don Emilio Echegoyen, padre de la novia; don Agustín Cremades, don Pepe Pardo, don Jesús J. Giménez, de Ibarquien, don Pedro Carboné, don Domingo Martín, don Mariano Pueyo, don Fernando Martínez, don Manuel Laforga, don Ramón Sancho, don Pascual Estrada, don Joaquín Aperte, don Alejandro Astiz, don Miguel Seral, don Cándido Lobaco, don Antonio Subías, don Antonio Martín, don Clemente Alcaine, don Valero Echegoyen Gómez, don Carlos Bescós y don Lorenzo Longares.

Los novios salieron en viaje de luna de miel, que deseamos sea eterna, para varias poblaciones de España y del extranjero.

A las muchas felicitaciones que con el fausto motivo de esta unión están recibiendo las distinguidas familias de Echegoyen y Padrós pueden unir la nuestra muy efusiva, dedicada de un modo especial al nuevo matrimonio.

EXAMENES

En los exámenes extraordinarios de septiembre han hecho el primer curso del Bachillerato las niñas Chachón Sánchez y Encarnita Minteguaga.

Nuestra enhorabuena a sus padres, don Abelardo y don Ignacio.

VIAJES

Han regresado, después de pasar una larga temporada en Ansó, doña Luisa Hernández, viuda de Talamás, y sus encantadores hijos Conchita y Manolo.

—Han regresado:

De San Sebastián, don Manuel de Escoriaza; de Isola, don Miguel Iglesias; de Rueda de Jalón, don Melchor Laborda.

PREMIO EXTRAORDINARIO

Con brillantes ejercicios consiguió ayer en la Universidad el primer premio extraordinario de la Licen-

EN CALATAYUD

La importante cuestión del agua potable

DESPEDIDA DE SOLTERO.—El viernes, por la noche, obsequió a sus más íntimos, con motivo de despedirse de soltero, el culto ingeniero director de la Estación de Arboricultura de esta ciudad, don Manuel Carlés Navarro, que el próximo día 5 ha de contraer matrimonial enlace con la bella señorita Carmen Domínguez Gil.

El ágape tuvo lugar en el acreditado Hotel Fornos, ajustándose al siguiente menú:

Consumo Perigotd. huevos mollet, langostinos varias salsas, espárragos natural y pollo asado. Postres: Bomba granizada, pastas y frutas. Vinos: Champagne Codorniu, Rioja Franco Españolas clarete y Diamante. Café, licores y habanos.

Durante la comida, que fué muy animada, se brindó por la felicidad de los futuros esposos.

Entre los concurrentes recordamos a don José Antonio Viedma, don Antonio de la Fuente, don José Gracia, don Francisco Lafuente, don Antonio Pérez Rivas, don Benito Sánchez, don Ignacio Noguera, don Teófilo Rubio, don Carlos Aguilar, don José Luis Lassa, don Francisco Gaspar, don José María Pueyo, don José Luis Domínguez, don Manuel Romero, don Eradio López, don Marcelino Morales, don Jesús López Gonzalo, don Miguel Esquín, don Francisco de la Fuente, don Pascual Bendicho, don Mariano Zorraquín y don Jesús Martínez Fraile.

TAURINAS.—Lisardo Sicilia, el valiente novillero local que tan estimable éxito alcanzó el pasado domingo en la plaza madrileña de Tetuán de las Victorias, y cuyos progresos son bien patentes en su arriesgada profesión, camina con paso firme y seguro hacia su encumbramiento taurino.

En vista de aquel éxito ha sido contratado para el día de la Virgen del Pilar, en Cáceres, con reses de Simao da Veiga, y figurando como sobresaliente de Armillita y Ortega.

Le deseamos gran éxito alternando con las máximas figuras taurinas para que no se malogren las esperanzas que hoy día ya van poniendo en él todos sus paisanos.

ENFERMO.—Guarda cama, hace ya varios días, y de algún cuidado, el prestigioso industrial y con-

ciatura de Derecho don Fernando Lasala Samper.

Felicitamos a tan destacado alumno, que fué de esta Universidad, por tan señalado y preciado triunfo académico.

cejal del Ayuntamiento don Basilio Gómez.

Celebraremos la pronta mejoría de nuestro querido amigo.

REGRESO DE UNA COLONIA ESCOLAR.—Hoy domingo regresará de Valencia la colonia escolar bilbilítana que ha estado veraneando todo el mes de septiembre en la playa levantina de Malvarrosa.

Dicha colonia está integrada por 60 escolares de ambos sexos.

Regresarán acompañados de los miembros del Patronato de Colonias doña Carmen García y los señores Belbeze y Guillén, tenientes de alcalde de nuestro Municipio.

EL ASUNTO DEL AGUA POTABLE.—El problema de las aguas potables de esta ciudad, que había llegado a ponerse en un tono de alto interés, ha caído en una languidez aplastante, viéndose obligado el concejal señor Guillén a retirar la proposición que sobre este asunto presentó en la sesión municipal celebrada la semana anterior.

En la reunión de fuerzas vivas celebrada con asistencia de elementos sanitarios que asesoraran sobre la potabilidad o no de dichas aguas y, por ende, sobre su influencia en la mortalidad, predominó el criterio de que dichas aguas no son despreciables más que en épocas de tormentas, no procediendo, por consiguiente, la adopción de medidas extremas contra la Empresa poseedora. Nada tenemos a ello que objetar, pero nos inclinamos a suponer que casi todos los que así opinaron tendrán en sus domicilios bien provistos los recipientes conteniendo agua de Marivella o de fuentes por el estilo para su consumo.

El agua del Jalón, en las condiciones de hoy, será potable, pero el que puede procurar no saciar su sed con ella.

Si dicha potabilidad fuese manifiesta no hubiera dado lugar a obligar a la Empresa de aguas de esta

ciudad, en el año 1932, a realizar diversas obras de saneamiento en sus instalaciones con objeto de llegar a una más perfecta depuración. Dicha obligación fué dispuesta por el señor gobernador civil de aquel entonces, previamente informado por la Junta Provincial de Sanidad, y cuyo fallo, como es sabido, confirmó el ministro de la Gobernación. Contra esta disposición recurrió la Empresa ante el Tribunal Supremo, y se espera que en el próximo mes de noviembre se falle dicho recurso.

Creemos que dicho recurso se fallará en interés de la población y vendrá la Empresa obligada a realizar las obras necesarias. Era preferible, si de antemano se sabía que dicho asunto iba a resolverse en época tan cercana, haber aplazado todas las iniciativas y presentarlas entonces.

En el caso de que prosperase dicho alzamiento estarían más en su punto las proposiciones, por muy decisivas que fueran. Rescisión de contrato, municipalización del servicio, etcétera. Muy bien. Y entonces se contaría probablemente con el apoyo de la opinión bilbilítana que, como decía lamentándose el señor Guillén, tan poco se ha manifestado en favor del Ayuntamiento.

Descarriló un tren en Morata de Jalón

El jefe de estación de Morata dió cuenta telegráficamente al gobernador de que en el kilómetro 266 de la vía férrea había descarrilado el tren núm. 266, rápido de Madrid.

El descarrilamiento se produjo por rotura de un eje.

No ocurrieron desgracias personales, registrándose tan sólo la consiguiente interceptación de la línea.

UN HERIDO GRAVE

En una riña entre vecinos en Fuentes de Jiloca

Los vecinos de Fuentes de Jiloca Manuel Gil Arnad y Clemente Padrona sostuvieron una acalorada discusión.

El primero de ellos hizo uso de un machete de segar e infirió a su contrario una herida grave

cuello y la pérdida de parte de la oreja izquierda.

El agresor fué detenido, ingresando en la cárcel.

En cuanto a la víctima está considerada como sujeto de pésimos antecedentes.

LA VIDA RELIGIOSA

CABALLEROS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

El próximo martes, día 2 de octubre, a las siete y media, en la Santa Capilla, será la misa mensual reglamentaria para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar, activos y honorarios.

Se aplicará en sufragio de todos los congregantes difuntos durante el presente año, que en paz descansen.

Terminará el acto con el canto gregoriano de la Salve.

Antes de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, habrá imposición de medallas a los Caballeros que lo deseen.

Santos de hoy.—Dominica XIX después de Pentecostés. Jerónimo, presbítero; Leopardo, Víctor y Antonino, mártires. Gregorio y Honorio, obispos. Sofía, viuda.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Sierra, en San Miguel, o de Misericordia, en las Carmelitas Terciarias.

En la iglesia del Portillo, a las ocho, misa de comunión en el altar de Nuestra Señora de Lourdes, para su Archicofradía.

En San Carlos, a las siete y media, la misa de comunión general para los que han asistido a la Novena Misión de la Hermandad de la Sopa. A las ocho y media, misa de comunión para los que asistan a la Semana Social, que se inaugura con ese acto religioso. Oficiará el señor arzobispo de Zaragoza, que pronunciará una alocución a los asambleístas.

En Santiago se celebra hoy la fiesta principal de la Hermandad de Nuestra Señora de la Salud, con misa de comunión, a las ocho, en sufragio de don Mariano Murillo; a las diez y media, misa solemne cantada con música y sermón; a las doce, misa rezada por el bienhechor don Joaquín Grasa; por la tarde, a las cinco y media, cultos con plática.

De los sermones está encargado el R. P. don Salvador Labastida, y la parte musical a cargo de la capilla de la Seo, dirigida por don Salvador Azara

Los días 1, 2 y 3 de octubre, misas por los asociados difuntos.

En San Carlos, por la tarde, a las cinco y media, fiesta en honor de la Santísima Virgen de los Dolores, como acto final de la Novena Misión de la Hermandad de la Sopa, con salve cantada, Te Deum y despedida del Padre misionero.

En los PP. Carmelitas continúa la novena a Santa Teresita, con misa de comunión a las ocho y cultos con sermón a las cinco de la tarde, predicando el R. P. Ludovico, carmelita de la residencia de Madrid.

En Jesús Reparador por la tarde, antes de la reserva, sermón y cultos de la Congregación Adoración Reparadora al Corazón Eucarístico de Jesús.

En San Gil, de cinco y media a seis y media de la tarde los cultos de la Última Hora del día, por su Hermandad de la Oración Mental.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en San Miguel.

Mañana, en la misma iglesia, EN MEMORIA DE DON JAIME DE BORBON

Organizados por la Comunidad Tradicional se celebrarán, en sufragio del alma de don Jaime de Borbón (q. e. p. d.), los siguientes actos:

El día 2 de octubre, aniversario del fallecimiento, a las ocho de la mañana, en la iglesia de San Cayetano, tendrá lugar una misa de comunión.

El domingo, 7, en el mismo templo, se celebrará, a las doce de la mañana, una misa rezada que finalizará con un responso.



La señora Rosario y la señorita Emelina

VASCONCEL

hija política y nieta de madame Vasconcel, tienen el agrado de participar a su distinguida clientela que, en esta ciudad, darán

CONSULTAS DE BELLEZA

y demostraciones gratuitas de los productos adecuados a cada cutis y cada caso

RECIBIRAN los días 5 y 6 de OCTUBRE en la Perfumería

LA ANTIGUA CATALANA

ANGEL GARCIA SANCHEZ

Esta perfumería, fundada en 1850, la más acreditada de Zaragoza, ha sido reformada y ampliada recientemente

Alfonso I, 34. - Teléfono 56-78

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

LLEGO DON CELESTINO MARTIN

Anteayer llegó a Zaragoza, casi totalmente repuesto, el empresario de la plaza de toros, don Celestino Martín.

Inmediatamente una persona de su intimidad nos llamó para darnos la noticia y saludarnos en nombre de don Celestino.

Al mismo tiempo nos rogó que hiciéramos público su gratitud para los muchísimos zaragozanos que se han interesado, a diario, por él durante su estancia en el sanatorio.

Don Celestino saldrá de casa dentro de seis u ocho días, casi restablecido.

Detalle curioso: hasta anteayer no supo el señor Martín que el infortunado Fernando Soteras había muerto.

Por nuestra parte hacemos votos por el inmediato restablecimiento de don Celestino Martín.

PARA HOY

La económica de hoy tiene bastantes alicientes.

Carmelo Báez "Litri II, Joselito Parejo y Joaquín Gómez estoquearán seis novillos de don Nicanor Villa.

El onubense está muy valiente y torea muy bien.

Joselito Parejo es un muchacho muy valiente, que espera lograr un éxito.

En cuanto a Joaquín Gómez diremos que es la primera vez que viste el traje de luces y que lo hace después de haber probado su aptitud en numerosas ocasiones, en calidad de "amateur". Ha hecho faenas brillantes que espera repetir como profesional.

Finalmente: Habrá sorteo de veinte abonos a las de feria: diez, de sol; otros tantos, de sombra.

DESECAJONAMIENTO DE LAS CORRIDAS DE LA FERIA

Caso de llegar a tiempo las cuatro corridas de toros que se lidiarán en nuestra feria del Pilar, se verificará el próximo domingo, día 7, el desecajonamiento de los toros de don Antonio y Graciliano Pérez Tabernerero, Miura y don Manuel Blanco.

LO QUE BALLESTEROS TIENE QUE TOREAR TODAVIA

El formidable estoqueador aragonés "endereza" su temporada... a la hora final.

De haber sido bien "administrado" —artísticamente hablando, no haya confusiones— Florentino hubiera alcanzado las sesenta corridas, sin dificultades.

Tiene escrituradas estas corridas: Hoy, en Toulouse.

7 de octubre, en Burdeos.

12, en Barcelona.

13 y 14, en Zaragoza.

27, en Beziers.

Además Ballesteros ha firmado contrato para seis corridas en Lima y cuatro en Caracas y se busca fecha para incluirlo en el abono de la plaza de Méjico.

Eso va bien, ¡Ya era hora, que el muchacho lo merece todo!

Ahora esperemos la repetición de aquel volapié ¡único! que dió en las de feria del Pilar del año pasado.

EN UBEDA

Mañana se dará en Ubeda una corrida de toros en la que alternarán los diestros Domingo Ortega, La Serna y Corrochano, con seis toros de don Antonio Pérez, de San Fernando.

MEJICO

Se asegura que el 27 de octubre embarcará para Méjico el popular Dominguito, que lleva con él a los diestros Domingo Ortega, "Armillita", Curro Caro y Solórzano.

También tiene proyecto de marchar a su tierra Lorenzo Garza, guiado por el deseo de pasar una temporada con sus familiares y ami-

gos y con ánimo de actuar en las plazas mejicanas.

Proyectan asimismo hacer el viaje a Méjico, por si se "encuentran" alguna corrida, Antonio Posada y "Chiquito de la Audiencia".

CORRIDAS PARA ESTA TARDE

MADRID. — Lázaro Obón, Chalmeta y Ramón de la Serna lidiarán ganado de Cruz del Castillo.

BARCELONA. — Toros de Villarroel, para Angel Nayas, "Gallito de Zafra" (que reaparece), "Carnicerito de Málaga" y Luis Morales.

VALENCIA. — Juan Belmonte, Domingo Ortega y Fernando Domínguez se las entenderán con toros de

Antonio Pérez, de San Fernando.

CIUDAD REAL. — Pedro Barreira y "Michelfin".

CORDOBA. — Llapisera al frente de la banda cómica "Los Califas".

TOROS EN FRANCIA

En Beziers, el día 5 de octubre, Marcial Lalanda, Vicente Barrera y Pepe Gallardo matarán seis toros de Ernesto Blanco.

Pero, ¿no decían que Barrera no quería torear en octubre?

En Burdeos, el 7 del próximo mes, se dará una corrida de toros para "Cagancho", "El Estudiante" y Luis Morales, lidiando ganado de Galache.

LOS TEATROS Y LOS CINES



Una escena del melodrama "Los niños del Hospicio", que representa Rambal y su Compañía en el teatro Circo ante llenos diarios.

PRINCIPAL

INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1934-35, CON LA COMPAÑIA COMICO-DRAMATICA DE PEPE ROMEU

Después de siete meses de inactividad escénica en el teatro Principal se abrieron sus puertas ayer, para dar comienzo a la temporada 1934-35, que todos los amantes del buen teatro deseamos sea del más elevado nivel artístico, como corresponde a un coliseo de la ciudad en el que, sobre toda otra consideración de un orden más o menos crematístico, debe predominar la consecución de una sana labor cultural.

Inauguró la temporada Pepe Roméu con su Compañía cómico-dramática, y con el famoso drama inglés de Parker, adaptado a la escena española por Linares Rivas y Reparaz, "El cardenal".

Muy airoso salió Pepe Roméu, el actor de tan múltiples aptitudes artísticas, personificando al cardenal Juan de Médicis.

Roméu da vida al histórico personaje con discreta expresión y en un tono meritosísimo, perfecto en cuanto que está adecuado a sus posibilidades dramáticas. En el segundo acto tuvo ocasión de lucir sus notables cualidades de músico y cantante, cantando una salve de Beethoven, adaptada por él mismo, acompañándose al armonium.

María Gámez, primera actriz de la Compañía, "hizo" la madre del cardenal, Clarisa de Médicis, con una exacta comprensión del carácter de esta mujer, a la que dió plasticidad en todos sus matices, sutilmente expresados.

Deliciosamente ingenua, Carola Fernán Gómez.

Con exceso de afectación, Juan Vázquez. Bien, Antonio Ch. Albert, Rafael de Labra, Edmundo Barbero y César Muro.

Nos complacemos en hacer constar que el conjunto interpretativo de "El cardenal" resulta cuidadoso en los detalles, y vela por la dignidad del drama.

La presentación es buena, lo mismo en decorado que en vestuario; éste, rico y ajustado a la época.

PABLO CISTUE DE CASTRO

GRAN TEATRO IRIS

AYER SE CELEBRO UNA FUNCION BENEFICA

En el Iris se celebró ayer, por la tarde, con concurrencia de numeroso y distinguido público, una función a beneficio de la Protección al Trabajo de la Mujer.

La Compañía de Ricardo Fuentes y Pablo Gorgé representó la zarzuela de Moreno Torroba "Luisa Fernanda", que fué interpretada por Gorgé, Josefina Bugatto, Julia García, Torres y Fuentes, que alcanzaron un éxito, exteriorizado en frecuentes y cálidos aplausos.

GACETILLAS

MAÑANA, LUNES, ESTRENO SENSACIONAL DE LA SUPERPRODUCCION FOX "UN CAPITAN DE COSACOS", POR JOSE MOJICA

Salón Doré. — La Casa Fox, prestigiosa editora, quien bien merecidamente ha ganado el agradecimiento del público de habla española por producir películas dialogadas en perfecto castellano, alentándose en la aco-

gida magnífica que le dispensó en las temporadas anteriores, en grado creciente, el público español, también en esta temporada sigue produciendo esta clase de películas.

José Mojica, como antes, es también ahora una de las principales figuras del elenco Fox español. Su primera película, "Un capitán de cosacos", cuyo estreno se anuncia para mañana en el Doré, supera en interés y emoción a sus películas anteriores. Su "partenaire" es Rosita Moreno, cada día más artista. Completa el elenco Mona Maris, bien conocida por nuestro público.

Tratándose de una producción con "estrellas" tan conocidas, y garantizada por la Fox, es fácil augurar que mañana estará el Doré como en los días de los grandes acontecimientos cinematográficos.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

Gran Teatro Iris. — Termina hoy su actuación en este teatro la Compañía lírica de Ricardo Fuentes y Pablo Gorgé, y para dejar buen recuerdo en el público se han organizado unos carteles que seguramente agradarán a todos los aficionados al género de zarzuela. Por la tarde se representará "La Dolorosa", gran triunfo del tenor San Agustín, de la triple Josefina Bugatto y de todos los intérpretes, y la famosa zarzuela "El maestro Campanone", insuperable creación de Pablo Gorgé, y por la noche un cartel monstruo, cantándose "Luisa Fernanda", en la que tan gran éxito obtienen Josefina Bugatto, Julia García, Torres, Gorgé y Fuentes, y el precioso sainete "Los claveles", otro de los mayores éxitos de esta Compañía.

MAÑANA SE ESTRENA "LA REINA CRISTINA"

Cinema Goya. — Hoy es el último día de proyección de esa cinta que lleva por título "Medio millón y una novia", un verdadero alarde de dirección a cargo del intérprete de la obra Jack Buchanan, que dice mucho en su favor.

Mañana, lunes, se estrenará la superproducción "La reina Cristina", la película más genial de Greta Garbo, porque en ella interpreta un carácter análogo al suyo, el de la reina de su país, que se enamoró de un capitán español, en cuyo papel se presenta de manera admirable a recoger con Greta los laureles del éxito John Gilbert.

¿QUE TAL LE PARECEN LAS CANCIONES DE JAN KIEPURA?

Frontón Cinema. — Desde luego "Todo por el amor", la formidable comedia musical que se proyecta hoy en el Frontón Cinema, es la que más éxito ha obtenido en la pasada temporada, tanto por la belleza de las canciones que interpreta el genial Jan Kieपुरa como por la simpatía que emana de este artista todo dinamismo.

Y mañana será preciso que vea a la exquisita, a la gran actriz Helen Hayes en su creación de "El secreto de Mme. Blanche", la cinta que sirvió para que le otorgasen el máximo

Monumental Cinema

A las tres, gran sesión infantil, la película caballista sonora

EL POTRO SALVAJE

Hazañas insuperables del caballo Tarzán, por KEN MAYNARD

Ultimo día de la grandiosa película realista

CADENAS

(La tragedia de los sexos)

Genial creación de MARY JOHNSON

Nota. — Esta película no es apta para los menores de edad.

Sesión continua desde las 5 tarde

Mañana, lunes, la producción Columbia ABISMOS DE PASION, a precios populares.

LA CARTELERA

Teatro Circo. — Compañía de Grandes Espectáculos Rambal.

A las tres y media, "El jorobado, o el caballero Enrique de Lagardere".

A las seis y media, "Los niños del Hospicio".

A las diez y media, "Magdalane, la mujer adúltera".

Gran Teatro Iris. — Compañía lírica española de Pablo Gorgé.

Despedida de la Compañía.

A las seis, "La Dolorosa" y "El maestro Campanone".

A las diez y media, "Los claveles" y "Luisa Fernanda".

Aristocrático Salón Doré. — "Escándalo en Budapest", por Francisca Gaal y Paúl Horbiger. Hablada en español, por dobles. Ultimo día.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Estaba escrito", por Stuart Erwin y Verna Hillie. Ultimo día.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil. Desde las tres, sesión continua de cine mudo: "La curva de la muerte" y "La mina de oro". Bailé por la banda del regimiento núm. 22.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, el impresionante drama detectivesco "Una aventura de Sherlock Holmes", por Mirian Jordan y Clive Brook.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres, sesión infantil, caballista y sonora, "Tarzán, el potro salvaje", por Ken Maynard. Desde las cinco, sesión continua: "Cadenas", por Mary Johnson y Wilhelm.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Aviones y fieras", explicado en español. Ultimo día. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Mañana, "S. A. la vendedora".

Frontón Cinema Jai Alai. — "Todo por el amor", por Jan Kieपुरa.

Ultimo día. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Mañana, "Aviones y fieras" y "El secreto de Mme. Blanche".

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Medio millón y una novia", por Jack Buchanan, y un eclair journal. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Mañana, "la reina Cristina de Suecia".

galdón en la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de América.

En el mismo programa se proyectará el interesante documental "Aviones y fieras".

HOY, EN EL CIRCO, TRES ESCOGIDAS FUNCIONES

Circo. — Rambal ofrecerá hoy al público de su teatro sensacional tres obras escogidas.

Por la tarde, a las tres y media, pondrá en escena "El jorobado", obra conocidísima, que el público siempre ve con gusto.

A las seis y media ofrecerá Rambal a su público el mayor éxito de la brillante campaña que está realizando actualmente: "Los niños del Hospicio", drama fuerte que gusta extraordinariamente.

Y por la noche, a las diez y media, llamará poderosamente la atención del público la popular obra a gran espectáculo "Magdalane, la mujer adúltera", que es, a pesar de su título, una obra altamente moral.

MAÑANA SE PROYECTARA "SU ALTEZA LA VENDEDORA"

Cinema Alhambra. — ¿Ha visto usted en el favorecido Cinema Alhambra esa maravilla documental que lleva por título "Aviones y fieras"? ¿No? Pues no deje de verla hoy, porque tiene un interés extraordinario.

Y mañana, lunes, acuda a deleitarse con la labor que realizan en "Su Alteza la vendedora" dos artistas de tanto prestigio en la pantalla francesa como Marie Bell y Albert Prejean.

"S. A. la vendedora" es una de las más deliciosas comedias musicales de la cinematografía francesa.

VIPA AGRICOLA

CONSUMAMOS FRUTOS VEGETALES

LA UVA, SU ZUMO Y LA SALUD

II

LA CURA DE UVAS

Vista ya la importancia que tienen el uso abundante de la uva y sus zumos como alimento mejorante, vamos a decir algo sobre la cura de uvas, según la preconizan los médicos vegetarianos. Es decir, el empleo de raciones de uva fresca tomada a las mejores horas y para obtener los máximos efectos depurativos.

El doctor Martinet, en su obra "Les aliments usuels", dice que la cura de uvas durará de tres a seis semanas, según los casos. La dosis que recomienda es de medio kilo como mínimo diario, al empezar, y la cantidad máxima de tres kilos los últimos días. Desde luego, se tomarán progresivamente y cada día unos granos más.

Por la mañana, entre las seis y las ocho, una hora antes del desayuno, se tomará cuarto kilo, subiendo hasta medio kilo. Después de la comida central, y una hora después de terminarla, se tomarán cuarto kilo a un kilo, y el resto una hora después de cenar.

Dice también que nunca la uva debe tomarse al final de las comidas como postre, porque las uvas mezcladas en el estómago con el alimento pierden en gran parte sus cualidades beneficiosas.

Durante la cura se limitarán todo lo más posible al mínimo los demás alimentos y se procurará hacer ejercicio (gimnasia, paseo por el monte, trabajo muscular). Estas recomendaciones no son aplicables cuando se desea engordar por medio de la cura de uvas.

Si queremos que tengan acción laxante se elegirán poco maduras y para que no irriten la boca se harán zumo, que fácilmente lo haremos ayudándonos de un prensa-purés de la cocina.

Como verán los lectores, he basado mis razonamientos en textos de autores célebres en el naturismo y he extractado todo lo que parece es preciso para convencerse y reconocer los privilegios de la uva fresca.

Para las épocas en que carezcamos de uva fresca tenemos los zumos de uva: embotellados que, conservados sin fermentar, ejercen los mismos efectos saludables.

Los zumos de uva bien elaborados (conservado todo lo natural posible, sin intervención de química alguna), tienen el mismo valor nutritivo que las uvas frescas. El azúcar que contiene el mosto es predigerido y esto explica que se asimile por el estómago en el acto de tomarlo. Las sales minerales que tiene remineralizan el organismo con efectos reconstituyentes.

La cantidad media que podemos tomar de zumo es de medio a un litro, ya solo o con otros alimentos. Para las indigestiones o estados pertinaces de estreñimiento se tomará, durante varios días, un gran vaso de zumo en ayunas, por las mañanas, y se corregirá más si es ayudado de una dieta, como dice el dicho vulgar: "más cura la dieta que la lanceta". Esta receta la preconiza el doctor Vander en su obra vegetariana "Cocina naturista".

Cada día es mayor la aceptación de los jugos de uva para medicamento en los países de clima caluroso y en la Europa Central y Norte, siendo un indicio de lo mucho que se puede hacer en esta industria llamada "de zumos de uva natural".

SU INFLUENCIA COMERCIAL

Si el público consumiera mayores cantidades de uva, en especial el tra-

bajador manual, su salud ganaría y viviría más alegre y optimista, siendo más fuerte el que se dedica a trabajos musculares o pesados.

El primer factor entorpecedor para que no se consuma mucha uva es de orden comercial: el precio francamente prohibitivo de la uva en los mercados. De ello son responsables: transporte caro, intermediarios, abastecedores y vendedores detallistas o fruteros. La diferencia entre el precio de compra en la viña y la venta al público de las ciudades es abusiva, y mientras esta diferencia no disminuya la uva no se consumirá con la abundancia que requiere.

Para corregir estos defectos lo mejor sería comerciar directamente los cosecheros con los fruteros y aún instalarse los propios viñeros en puestos de venta. Si los productores saliesen de su aislamiento y se organizaran en Sociedades vitícolas se podría hacer mucho, apoyados con una propaganda seria y bien orientada. Unase a esto un transporte más rápido y barato, y si fuese preciso regular la venta con una tasa tope, acordada en asamblea conjunta cosecheros y autoridad, no cabe dudar que aumentaría el consumo de uva fresca, beneficiando a todos los productores y consumidores.

En la comarca aragonesa del Campo de Cariñena, la más genuina de buenos viñedos, deben preocuparse los cosecheros y elaboradores para es-

tudiar esta nueva modalidad comercial. Cuentan para ello con buenas uvas (si no hay variedades de mesa, preparar las nuevas con injertos), una Estación Enológica oficial en Cariñena, que les resolverá las dudas y normas de fabricación, y se tiene una posición geográfica privilegiada, con dos ferrocarriles paralelos: M. Z. A. y Caminreal, que acercan grandes centros urbanos.

Esta gran comarca vitícola a las puertas de Zaragoza tiene una riqueza por explotar: La venta directa de uva de mesa fresca hasta las vendimias, y después la elaboración en marcas bien presentadas de zumos de uva. Es preciso reparar en la importancia comercial que tiene el fomentar tal riqueza.

Y para la vinivicultura nacional sería de gran conveniencia el encauzar al público en el consumo de uva y zumos por medida de salud y porque repercutiría en los precios de los vinos favorablemente al ser merma de la circulación esa cantidad de uva para vinificación.

Insistamos en que esta industria de los "zumos de uva" y uva de mesa, tan pujante en otras regiones españolas, se naturalice en nuestra comarca, porque ello contribuirá a la prosperidad en el orden económico y a su repercusión indirecta en el orden social.

ENRIQUE CUCALON TEJERO
Profesor mercantil

Mercados, lluvias y cosechas

Referencias informativas de los mercados de provincias

LERIDA

TRIGOS.—Nada ha variado en el mercado de trigos. Ni siquiera ha sido autorizada la importación de trigos de Aragón, asunto sobre el cual se creía iba a pronunciarse, en sentido favorable, la Junta Central de Contratación. No es que haya habido variación de criterio, no. Sigue, según nuestras noticias, habiendo en la mencionada Junta un criterio favorable a la autorización de importar trigos, principalmente de Aragón. Lo que ocurre es que no cree la Junta llegado el momento oportuno, que, al parecer, no se hará esperar.

El régimen de compras subsiste con arreglo a las normas anteriores. Continúan, por tanto, haciéndose las transacciones bajo los precios de tasas máxima y mínima e intervención de las Juntas locales.

HARINAS.—El rumbo del mercado de harinas no ha sufrido variación alguna. Las normas reguladoras del mercado persisten, como consecuencia de la persistencia de las que regulan la actividad del negocio trigoero.

La producción se va colocando a medida que se produce y los precios ofrecen consistencia precisamente porque también la tienen los de la materia prima.

Actualmente se cotizan: Harinas de fuerza, a 71 pesetas; primeras, entrefuertes, a 69; y primeras, corrientes, panificables, a 65. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS.—El negocio de estos residuos de fabricación no ofrece novedad alguna en esta semana. Un poquito más, aunque no mucho, se ha movilizado el mercado, pues el volumen general de operaciones ha aumentado algo en el transcurso de la semana.

Los precios no han sido modifica-

dos, pues la ligera movilidad del mercado ha servido para consolidar los que ya existían anteriormente, que son: Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 18 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 25 pesetas los 100 kilos, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 25 pesetas, también los 100 kilos, sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS. — La actividad del negocio de los granos destinados a piensos está en el maíz.

Se ha sacado alguna partida que otra y va saliendo a la venta en regular proporción. Los compradores de este artículo son bastantes y, como consecuencia de ello, hay regular animación en el mercado. El precio que ha servido para regular las operaciones es de 37 pesetas los 100 kilos, sin envase, en plaza.

No hay apenas movilidad con los restantes granos, cuya lentitud de operaciones hace que las cotizaciones se sostengan con gran debilidad. Por 100 kilos, sin envase, en plaza, se cotizan: Cebadas, a 31 pesetas; avenas extremeñas, a 32; y habas, a 43.

ACEITES.—No hay compradores de aceites en la semana actual. Cuanto se diga de precios tiene carácter puramente nominal.

Del extranjero son rechazadas las ofertas que se hacen de estos aceites y es natural que para el consumo del interior con unas cuantas partidas haya suficiente.

Los precios están vinculados a las pretensiones de los tenedores, pues, no haciéndose operaciones es lo único que puede decirse con respecto a precios.

Dichas pretensiones son: Para aceites selectos, extrafinos, sobre 170 pesetas los 100 kilos, y para los finos de cinco décimas de acidez se solicitan precios de 160 a 165 pesetas, por igual peso.

IMPRESION AGRICOLA. — Ha vuelto el tiempo caluroso. Las tierras

DE AVICULTURA

Calificación de las hembras

Antes de proceder al apareamiento de las aves es indispensable determinar si pertenecen al tipo de las que ponen más de treinta huevos en invierno, menos de treinta o ninguno, durante la citada estación otoñal. Esto es fácil recurriendo al nido-registro.

Hay otros recursos para conocer el grado de fecundidad de las gallinas, pero ninguno merece la confianza que el nido-registro o nido-trampa, que también con este nombre se conoce.

Antes de comenzar la prueba de puesta es conveniente eliminar aquellas aves nacidas en el año que a mediados de octubre o principios de noviembre no han alcanzado completo desarrollo mal conformadas, están mudando, tienen ascendencia de escasa fecundidad.

Conviene tener presentes algunos detalles, no menos interesantes que los anteriores, cuando se realiza el trabajo de someter las pollas al nido registrador, a saber:

Las aves se colocarán en el galli-

nero por lo menos tres semanas antes de comenzar la puesta.

Cada una llevará en una pata el anillo numerado correspondiente.

Se tendrá un nidal por cada dos cabezas.

No se contarán los huevos puestos fuera del nidal.

A las aves no se les alimentará intensivamente.

Los huevos se recogerán dos veces al día.

Para formar un grupo de aves de elevada fecundidad es de importancia que cada generación de pollas demuestre en la prueba ser de las que ponen más de treinta huevos en invierno o temporada, que contamos desde 15 de octubre a 15 de enero, y de esta categoría son todas las que constituyen los lotes reproductores.

Esta es la época de preparación y, por tanto, no está de más recordar a los iniciados en estas prácticas rurales algo de lo que hay que tener presente para no incurrir en omisiones que sean causa del fracaso.

GERARDO AGUSTIN MURILLO
Veterinario - profesor de avicultura

fuerzas necesitan algo de agua, con objeto de prepararlas para unas labores preliminares de la siembra de cereales.

En las huertas el tiempo favorece el desarrollo de los cultivos propios de la época.

Los olivos ofrecen buen aspecto.—GIMENO EGEA.

BARCELONA

Cereales, harinasy salvados.—Trigo de Aragón, a 55.

Idem de Navarra, a 50.

Idem de Castilla superior, a 55.

Idem idem corriente, a 50.

Idem idem empedrado, a 50.

Idem de Extremadura corriente, a 50.

Idem idem crucher, a 50.

Idem de Urgen, a 51.

Idem de Panadés y comarca, a 50'50.

(Precio en pesetas por 100 kilogramos, sin saco, sobre vagón origen.)

Maíz Plata disponible, a 44.

Cebada de Urgel y comarca, a 34.

Avena de Extremadura, a 32'50.

Alpiste de Andalucía, a 55.

Arroz bomba Calasparra, a 130.

Idem bomba, a 120.

Idem Granja, a 67.

Idem Florete, a 56.

Idem selecto, a 57.

Idem Benloch 0, a 53.

Menudo de arroz, a 47.

Harina de arroz, a 50.

Idem de fuerza, a 100.

Idem extra local, a 73.

Idem corriente local, a 68.

Idem región, según clase, a 68.

(Precio en pesetas por 100 kilogramos, con saco, sobre carro Barcelona.)

Menudillo, a 19.

Salvadillo, a 18.

Salvado, a 16.

(Precio en reales por cuartera de 70 litros, sobre carro fábrica.)

Legumbres, forrajes y otros géneros.—Habones Extremadura o Andalucía, a 42.

Veas Andalucía, a 40.

Idem extranjeras, a 36'50.

Yeros extranjeros, a 40'50.

Idem del país, a 40.

PALENCIA

Se celebró con bastante animación el tradicional mercado de cereales.

Para trigo la oferta superó a la demanda.

De piensos, se nivelaron.

Trigo, continúa negociándose depreciado.

Se paga—no en todas las fábricas—a 46 y 47 pesetas los 100 kilos.

Trigo que hemos visto ofrecer a 45—por oportuna correlación—acusaba enorme cantidad de "niebla".

Casi todo lo que se presentó al mercado, fuera de algunas partidas de Arévalo, fué empedrado - rojo blanco.

Algunas operaciones las fiscalizó la Junta de Contratación, poquíssimas.

La cebada se pagó a precios regulares.

Registró bastantes transacciones a 36 y 37 reales fanega (27 pesetas promedio de quintal), a peso en los almacenes.

En la plaza, a 37'50 y 38 reales, peso fanega y 34 y 35 medida.

El pienso noble presentado al mercado era de lo llamado por el vulgo "lengua de pájaro", como es casi todo lo corriente de la cosecha anterior, apenas granado, lleno, enjuto, tanto que difícilmente, en un cálculo somero, pueda dar los 60 kilos.

Centeno se cotizó a 32 reales fanega (32 pesetas los 100 kilos.)

Avena, a 25 pesetas los 100 kilos.

†

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se admiten en este periódico, calle de Costa, 2, hasta las DOS de la madrugada.

Precio de este tamaño en las páginas 12 a 15 15 PESETAS

SEGUROS Y AHORRO

¿HASTA CUANDO?

Es hora de que la Inspección realice una labor seria

Dice la "Gaceta":
"De acuerdo con el Consejo de ministros, y a propuesta de su presidente, vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º La Inspección General de Seguros y Ahorros, la Junta Consultiva de Seguros y Ahorros, el Consejo de Dirección del Seguro obligatorio de viajeros, la Junta Asesora del mismo, el Tribunal arbitral del Seguro ferroviario y los servicios afectos a dichos organismos, así como el Cuerpo técnico auxiliar y el personal subalterno adscrito a los expresados servicios, que han pasado a depender del Ministerio de Hacienda en virtud de lo dispuesto en el artículo 43 de la ley de Presupuestos de 30 de junio de 1934, quedan adscritos a la Subsecretaría de dicho Ministerio hasta tanto que, mediante los trámites y con las prescripciones que establece el artículo tercero de la propia ley, se lleve a cabo la reorganización de dichos servicios, en la inteligencia de que cuantas atribuciones y funciones se asignan en las leyes y disposiciones reglamentarias vigentes en relación con dichos servicios al Ministerio de Trabajo, Sanidad y Asistencia pública quedan transferidas al Ministerio de Hacienda.

Art. 2.º Desde la fecha de la promulgación del presente decreto el Ministerio de Hacienda ordenará el pago de los gastos que los servicios trasapados originen con cargo a los créditos figurados para su ejecución en la sección novena de obligaciones de los departamentos ministeriales del vigente presupuesto.

Dado en La Granja, a siete de agosto de mil novecientos treinta y cuatro.—**Niceto Alcalá-Zamora y Torres.**—El presidente del Consejo de ministros, **Ricardo Samper Ibáñez**."

El paso de la Inspección de Seguros al Ministerio de Hacienda nos pareció una esperanza de que, al fin, los políticos se habían enterado de lo que representaba en la economía y en la riqueza nacionales el seguro.

¿Nos habremos equivocado?
Este temor nos entra al leer el decreto que antecede y que parece demostrar que ha de seguir esta pobre Inspección de Seguros haciendo de pelota que se echan unos a otros, sin querer ninguno detenerla.

De Fomento a Trabajo, de Trabajo a Economía, de Economía a Trabajo, de Trabajo a Hacienda; y después de tanto paso, aquella brillante Comisaría General de Seguros, que nació con la ley de 14 de mayo de 1908, resulta que ahora se la deja adscrita a la Subsecretaría del último Ministerio hasta ver qué se hace con ella.

La cosa es sensible en varios aspectos.

Por un lado no parece que debiera haber duda en el funcionamiento de un Centro que tiene su organización completa, su personal, su presupuesto...

Bastaba, al pasar a otro Ministerio, designar un director general—este era el único problema, puesto que, por el carácter de este organismo, ese director general no debe ser político, sino técnico, no sólo para que sepa lo que tiene entre manos y, por tanto, pueda dirigirlo bien, sino para que la continuidad en el cargo, sin depender de los vaivenes de la política, le permita desarrollar una acción constante y progresiva—y pedir a ese director general que en un plazo breve—lo que siendo com-

petente puede exigirse—presentase un plan completo de la reforma de la ley, que, después del tiempo transcurrido, es ya necesaria, y de la nueva organización que ello implicase para que, al empezar el nuevo año, se marchase ya por los nuevos cauces.

Por otro lado, con la Inspección de los seguros privados debió pasar lo de los seguros llamados sociales, con tanto más motivo cuanto que estos seguros, aunque con tendencia a ello, no son un monopolio del Estado, pues están administrados por un organismo autónomo, y, además; como a ellos contribuye el Estado, es más que natural que el ministro de Hacienda, que es el que, al fin, ha de dar los fondos para ello, intervenga directamente en la administración y vigilancia de esos fondos y, por tanto, inspeccione el funcionamiento del organismo autónomo.

El encaje en el Ministerio de Hacienda de esta Inspección, Dirección o Comisaría de Seguros—el nombre no hace al caso—es no sólo fácil, sino urgente, puesto que ha de venir a ser, de todas las Direcciones de ese Ministerio, la que ha de tener más peso numérico. Baste considerar que entre seguros y ahorros han de reunir una cantidad que se cifra en miles de millones, que no sólo producen unos ingresos sanos y seguros al fisco, sino que en un momento determinado pueden por sí solos cubrir un empréstito de importancia, sin que el Ministerio tenga que andar regateando tipos de interés, comisiones y ventajas con la Banca privada, ni que perder ingresos para atraer al público.

Nuevamente llamamos la atención del ministro de Hacienda sobre el importante elemento que se ha puesto en sus manos y sobre la necesidad de ocuparse de él con interés y con urgencia.

"FIDES"

Seguros accidentes
LA CONSTANCIA
Seguros incendios

SUB-DIRECCION:
Eduardo Claver Barrabés
Paseo María Agustín, núm. 97
(Junto al Portillo)
Teléfono 54-92. - Apartado 328
ZARAGOZA

LA PATERNAL (La Paternelle)

Compañía Anónima de Seguros de Incendios
Subdirector: **JULIO LOPEZ BEA**
Fundada en el año 1843
Sancho y Gil, núm. 2. - Teléf. 37-47. - ZARAGOZA



Minerva, S. A.

COMPANIA ESPANOLA
DE SEGUROS GENERALES

Subdirector para Zaragoza y provincia:
JOAQUIN CALVO ESCANERO
Oficinas: **ALFONSO, 43, entresuelo**
Teléfono 28-58

Ha muerto don José Colás

El día 16 del actual rindió su máximo tributo a la vida, con la muerte, el que hasta ese día fué titulado "insigne asegurador" don José Colás Aguilar.

A sus atribuladas esposa e hija mi más sentido pesar.

Jamás olvidaré al compañero y amigo. Siquiera sea a título de ejemplaridad, los que le conocíamos debemos recordar siempre su desvelo por el trabajo y compañerismo leal.

Para el Colegio Aragonés de Seguros púedese afirmar sin titubeos que ha sido hasta la muerte "su alma" y que aún lo seguirá siendo, porque el alma no muere.

Veterano asegurador, y muy enterado, por ende, de los problemas de mayor vitalidad para la clase, al par que compenetrado de la psicología de los de su profesión, luchó denodadamente para concentrar las fuerzas e inteligencias diseminadas de los aseguradores aragoneses hasta convertirlos en una sola, que se llamó Colegio Aragonés de Agentes de Seguros, esmerándose más tarde en atacar a fondo los problemas pro mejoramiento de la clase.

Desde hace cinco años, o sea desde la fundación del Colegio, no ha habido Directiva a la que él haya dejado de pertenecer. Al cesar en un cargo era reelegido para otro, dentro de la Directiva. Este solo hecho revela lo que el finado don José Colás fué para los aseguradores.

Su separación de nosotros ha representado la de la genial figura que servía de enlace a toda una clase.

BERNARDINO RUIZ RUIZ

La misma condolencia que expone el batallador profesional Bernardino Ruiz por la muerte del que fué infatigable defensor de los aseguradores José Colás, hacemos nuestra por esta breve nota.

Por falta material de tiempo nos vemos imposibilitados de extendernos en consideraciones acerca de tan desagradable nueva, que ha dejado en el infortunio a una amante esposa y a una niña de corta edad, que en estos momentos lloran tan irreparable desgracia.

Al Colegio Aragonés, de quien fué tan decidido defensor, y a todos los profesionales zaragozanos, les cabe el honor de demostrar su compañerismo y su agradecimiento por la labor callada, pero gigantesca, llevada a cabo por este llorado compañero.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa

¡REFLEXIONAD, ASEGURADOS!

El seguro contribuye al bienestar de los pueblos

El rey de Inglaterra, en el momento de la inauguración de la nueva instalación del Chartered Insurance Institute, pronunció las siguientes palabras:

"El seguro es una función social, económica y comercial de una importancia mundial que en el presente es, como sabéis, indispensable para el bienestar de todos los países civilizados, porque permite la protección contra todas las contingencias, que aun los más dichosos no pueden ignorar ni los más previsores pueden evitar.

El seguro puede considerarse como una de las industrias principales del mercado nacional, porque al mismo tiempo contribuye de un modo muy apreciable a nuestras exportaciones movibles.

Nuestro país ha tomado un puesto destacado en su desarrollo a través del mundo en los dos últimos siglos, y yo veo sobre los muros de este hermoso Hall de las Conferencias los emblemas de las Sociedades cuyos nombres son bien conocidos y respetados en todas las partes del mundo.

La creciente complejidad del seguro, a la que aludís, necesita cada día mayor precisión en sus métodos y se aplica con éxito a un orden de asuntos más elevado y que requiere cualidades intelectuales especiales.

La situación excepcional de Gran Bretaña en este campo se ha conseguido gracias a los esfuerzos de hombres de carácter y de previsión, y precisamente para formar tales hombres existe este Instituto.

Tengo un placer en declarar inaugurada esta construcción del Chartered Insurance, y felicito a sus miembros por poseer tan digna y nueva casa".

He aquí un jefe de Estado que sabe apreciar lo que es el seguro y que honra al seguro libre con su presencia y con sus palabras.

PALABRAS DE UN POLITICO

Según ellas, el seguro puede tener una nueva función de alta política, cuya importancia no es preciso hacer destacar, pues ella sola bastaría para poder resolver la actual crisis mundial.

En una encuesta hecha por el "Petit Journal", Lloyd George ha hecho las siguientes interesantes manifestaciones:

"Estoy resuelto a convertirme en asegurador... Aseguraré a las naciones contra el riesgo de guerra por un plazo de diez años. Como todas se hallan nerviosas, me pagarán primas elevadas.

He sido jefe del Gobierno de mi país durante la guerra y sé lo que es una guerra. Pues bien, creedme: Alemania no puede hacer la guerra; no se trata de eso.

En efecto, las condiciones psicológicas de la guerra están reunidas; pero hay condiciones materiales que tienen también papel importante.

Puede decirse que la máquina económica de antes de la guerra estaba en buen estado de funcionamiento, lo que nos permitió superponerle una máquina fiscal destinada por medio de impuestos sobre la renta a permitir una legislación social que impidiese a las clases trabajadoras caer en la miseria. Ahora esta máquina fiscal no se puede aplicar, porque la máquina económica está destrozada. A consecuencia de ello, algunos grupos de productores en cada país han pedido medidas de nacionalismo económico, y con ello han acentuado el desorden. Es preciso volver a poner en marcha

la máquina económica; primero por medidas de dirección en el cuadro nacional, y luego con la destrucción del nacionalsocialismo económico. Creo que las apariencias de nacionalismo económico, indudablemente, no pueden animar a seguir por ese camino".

Ahí tenemos, pues, un nuevo seguro y un nuevo asegurador de la talla de Lloyd George, que, seguramente, ha estudiado bien el riesgo de guerra, que se compromete a cubrir por diez años.

Ello demuestra que conoce la función del seguro, que es mucho más amplia de lo que se cree, y al que, como se ha visto, tanto el rey de Inglaterra como este político dan el verdadero valor en relación con las economías nacionales.

Noticias de seguros

TEMAS DE AGENTES EN EL SEGURO DE VIDA

Con frecuencia se presenta la cuestión de la comisión de agentes en los casos de reemplazo de contrato en los seguros de vida, y ello produce discusiones y, a veces, disgustos entre los agentes y las Compañías.

El asunto debe considerarse desde dos puntos de vista, según los casos que pueden ocurrir, que son: transformación de un contrato de una clase en otro de clase diferente; reducción o rescate de un contrato.

En el primer caso, por ejemplo, cambiar un vida entero por un mixto, la verdadera operación, en realidad, se descompone en dos: anulación del primer contrato y aparición del segundo, considerando como prima inicial de éste el valor de la antigua póliza en el momento de la transformación. Se trata, pues, de un nuevo seguro que no perjudica, sino que beneficia a la Compañía, puesto que el asegurado, que ya tiene en ésta su reserva matemática, ha de pagar desde ahora la nueva prima. Es, pues, justo que el agente al que se deba o por cuyo conducto se haya hecho la operación tenga derecho a una comisión, que lógicamente ha de ser igual a la diferencia entre la que corresponde al nuevo contrato y la del antiguo que ya fué pagada.

Hay, pues, en este caso beneficio para todos: agente, asegurado y asegurador.

Si se trata de reducción o de rescate de la póliza, la cosa varía de aspecto, pues, en general, hay pérdida para el asegurado y para el asegurador, y como además, en general, cuando se hace la operación no se halla aún amortizada la comisión de producción, no parece que haya lugar a exigir una nueva comisión, si bien tampoco es admisible, como han querido algunas Compañías, hacer extor-no de la diferencia de la comisión no amortizada, porque ello no es justo, ni lógico, ni posible en la práctica.

Julián Ondiviela Gómez

SEGUROS GENERALES

Cuatro de Agosto, 5, pral.
Teléfono 25-50. - ZARAGOZA



Campeonatos superregionales de fútbol

PARTIDOS PARA HOY

Copa Vasca. — Pamplona: Osasuna-Athletic.
 Lasarre: Baracaldo-Alavés.
 Gal: Irún-Donostía.
Castilla-Aragón. — En el Sardinero: Racing de Santander-Zaragoza.
 En Valdecas: Athletic-Valladolid.
 En las Gaunas: Logroño-Madrid.
Cataluña. — En Badalona: Badalona-Español.
 En Girona: Girona-Júpter.
 En Las Cortes: Barcelona-Sabadell.
Galicia-Asturias. — En Avilés: Avilés-Celta.
 En El Ferrol: Racing-Coruña.
 En Molinón: Sporting de Gijón-Oviedo.
Levante-Sur. — En el Patronato: Betis-Murcia.
 En Mestalla: Valencia-Levante.
 En Alicante: Hércules-Sevilla.

El refugio de "El Ruso" será habilitado en octubre

Están llegando a su término las importantes obras realizadas en el cuarto Refugio de Montañeros de Aragón "El Ruso". El próximo mes de octubre quedará habilitado el edificio para poder recibir la visita de alpinistas.

Los socios de Montañeros que hayan hecho ofrecimientos para la inscripción relativa a estas obras pueden pasar por la tesorería de la Sociedad a recoger sus bonos.

Hoy, la V Vuelta a Zaragoza

Hoy se celebrará la V Vuelta a Zaragoza organizada por los Exploradores zaragozanos. El entusiasmo con que los muchachos han acogido la prueba hace que nos prometamos un éxito todavía mayor al de años anteriores. Todas las patrullas en masa se han inscrito desde hace bastante tiempo, dando de esta forma con su numerosa concurrencia una vistosidad al torneo superior a todo cálculo. Por otra parte, los benjamines de la Agrupación, el grupo Zaragoza, coopera aportando sus individuos por primera vez a una prueba de alguna monta. Y podemos decir que sus competidores del grupo Patria se verán apuradísimo para conseguir el primer lugar de su categoría.

En la otra categoría, los participantes de los grupos Aragón y Goya se preparan a fondo para rivalizar en destreza y cálculo contra el grupo con-

trario. Y esperamos que, como ha ocurrido otras veces, no sea el grupo Goya precisamente el ganador de ella.

La salida se hará por la mañana, saliendo cada patrulla con un intervalo de quince minutos. Dada la perfecta organización y la ayuda, tanto moral como material, del personal técnico, que es el encargado de actuar de jueces y controles, los horarios fijados han sido calculados admirablemente, y puede darse como segura la llegada de la primera patrulla a las cuatro de la tarde. Como la salida será alrededor de las siete de la mañana, los participantes tendrán que cubrir una marcha de nueve horas alrededor de nuestra ciudad.

La salida y meta será, como en años anteriores, el Rincón de Goya, lugar donde estará instalada. Y también, como en años anteriores, el encanto de este solitario y bello rincón será roto por la presencia del gentío inmenso formado por familiares, simpaticantes y curiosos que acudirán a conocer el resultado de la prueba.

Es difícil indicar qué patrulla en cada una de las dos categorías es la favorita del torneo.

Tan grande es el entusiasmo, y tan perfecta es la preparación de todas ellas, que profetizar ahora sería de todo punto imposible.

Pero la duda durará poco. Esta tarde, en el Rincón de Goya, sabremos con exactitud qué conjunto ha sido el

más perfecto y compenetrado, y con ello vendrá una alegría y numerosas decepciones. — MAG.

Piragüismo para las fiestas

En el programa de fiestas del Pilar figurará una fiesta náutica en aguas del Canal. A este fin, la Comisión de Festejos invitará a los piragüistas de "Helios" para que en dicho día trasladen sus embarcaciones al Canal y, debidamente adornadas e iluminadas, desfilen por dicha vía para dar mayor realce a los festejos que se celebrarán en Torrero.

I Campeonatos zaragozanos universitarios de natación

Hoy, por la tarde, en la piscina de Torrero, tendrá lugar la primera jornada de los II Campeonatos Universitarios de natación, organizados por la Universidad.

El éxito es seguro, teniendo en cuenta que las pruebas a celebrar son interesantísimas.

El número de inscritos es muy elevado, por lo que se espera una lucida competencia.

El orden de las pruebas es el siguiente:

- 1.º 100 metros libres, femenino.
- 2.º 100 metros libres. (Record universitario Blas Alfranca, 1'24 m.)
- 3.º 200 metros braza.
- 4.º 100 metros libres, infantil.
- 5.º Relevos, 3 por 33, libras.
- 6.º Relevos, 3 por 33, libras infantil.
- 7.º Prueba de saltos. (Exhibición).
- 8.º Carrera de eliminación.

Discóbolo-Arenas

Para hoy, a las cuatro, en el campo de Torrero, está anunciado el encuentro de campeonato regional entre los Clubs Discóbolo y Arenas S. C., quedando encargado del arbitraje el colegiado señor Duce, auxiliado por dos meritorios.

Nada más. Es decir, sí; que vayan ustedes porque el "match" lo merece.

Otras informaciones

NOTICIAS GENERALES NOTAS DE ENSEÑANZA

SUBASTA DE MERCANCIAS. — Sobre las ocho horas del 3 de octubre próximo tendrá lugar en la estación de Zaragoza (Campo Sepulcro) una subasta general de mercancías, cuyo detalle y anuncio de la misma se encuentra a disposición del público en las dependencias de dicho punto.

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos:

Tomás José Garriga Fuertes, María Navarro García, Gaspar Ferrer Calleja, Pilar Morales Abad, Antonio Sanz Alonso, Pilar Ramos Sorria, Herberto Guerra Bayo, Alfredo Sánchez Artigas, José Gracia Marco, Manuel Andrés Peña, José Lajara Torcal, Miguel Castro Cristóbal, Mariano Laguña Luengo, Carlos Nalda Lacuey, Antonia Artigas Blasco y Gregorio Valero Oliván.

DEFUNCIONES

Amando Díaz, 22 años, calle Larráz; Juana Gascón, 54 años, Río, 16; Pedro Enguita, 2 días, Mollat, 29; Antonio Congel, 47 años, Hospital civil; Antonia Artigasa, 1 día, idem; Manuela Marco, 52 años, Zarperta, 2.

Nuestro estimado colega "El Magisterio Español", en su último número, dice lo siguiente:

"CONFIDENCIAS. — Un maestro que ejerce en la provincia por donde es diputado el ministro señor Villalobos nos escribe un poco alarmado, pues dice que, por confidencias, se conocen los proyectos que éste se propone llevar a la práctica; consisten en suprimir la gratificación por casa-habitación; establecer una hora más de clase por la tarde; dar todas las vacantes resultas del concurso a los cursillistas del '33, y obligar a dar clase de adultos sin gratificación. La cosa se lleva con todo sigilo hasta que aparezca en la "Gaceta" y no haya lugar a entorpecimientos.

Nos figuramos que nuestros lectores, al leer estas confidencias que hemos recibido, no les darán mayor importancia que las de un absurdo bulo que nuestro comunicante ha recogido, de buena fe y lealmente, para advertirnos, por si acaso; pero, ¿podemos creer en semejantes disparates? Sería cosa de ponerse a pensar en que había llegado la hora de que interviniera el doctor Laforra, pongamos por célebre alienista". Esto se comenta solo.

VIAJE PARTICULAR

Ayer regresó el gobernador

Ayer mañana regresó de Madrid, en automóvil, el gobernador civil, don Julio Otero.

Como ya dijimos, su viaje tuvo carácter particular.

Por la noche fué asaltado por los periodistas, a los que no facilitó noticia alguna.

ACADEMIA Central de Corte y Confección

inventora: PILAR FERRER
 Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero
 Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de **Dos mil millones de pesetas**
 Es el Banco a donde acude todo propietario de **Fincas rústicas y urbanas**
 Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.
 Informes gratuitos. Pídase al agente:
D. ANSELMO GRACIA FORCES
 Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

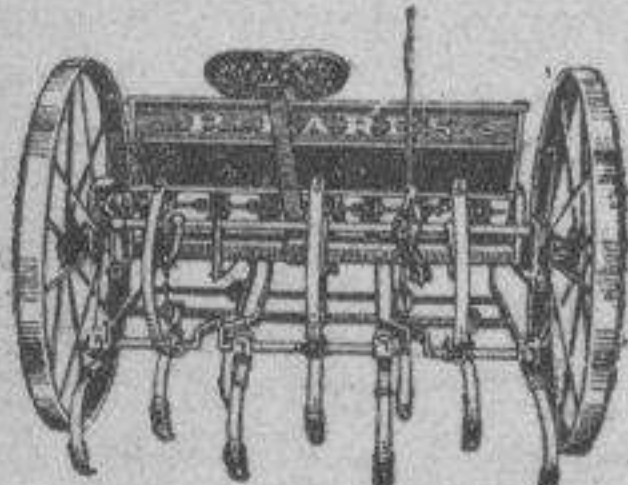
De los mar lujos a los mar económico

Sólo vendemos muebles de CALIDAD IRREPROCHABLE Y MODELOS MODERNOS
 contruidos en nuestra propia **FABRICA**

LA CATEDRAL DEL MUEBLE
 Exposición y venta: **SANTIAGO, 3 y 5**
 Fábrica: 12 DE OCTUBRE, 1 al 9

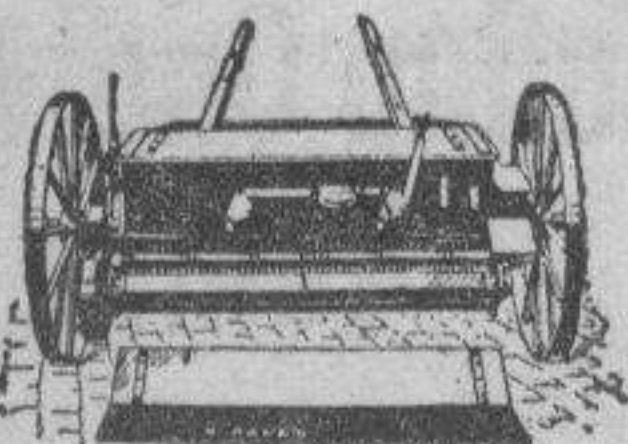
PUBLICITAS

SEMBRADORAS desde 500 ptas.



Los modelos más modernos con perfeccionamientos que aventajan a los últimos modelos americanos.

De 7, 9 y 12 rejas, a voleo, transformables para sembrar a línea.



DISTRIBUIDORAS DE ABONO desde 500 ptas.

Pida catálogos a la Casa **PEDRO PARES**
 Conde Aranda, 5, ZARAGOZA

Comentarios e información regionales

INTERESES REGIONALES

Ejea de los Caballeros, el pueblo que tiene una obra aprobada que nunca empieza



EJEA DE LOS CABALLEROS. — Un aspecto de la amplia Avenida de la República, una de las principales vías de la importante villa altoaragonesa. (Foto. Cepero)

Si fuésemos a decir que es una necesidad apremiante erraríamos, pero esto no obsta para que sea la vía principal de Ejea la que más abandonada se encuentra. El Muro, hoy Avenida de la República, es, como decimos, la vía principal de Ejea, vía moderna con una urbanización abandonada, sin saber de quién es la culpa. Claro que con un poco de actividad y constancia se sabría en dónde germina la obstrucción para el buen mantenimiento de aseo y limpieza, aunque ésta, gracias al Ayuntamiento, no falta. Ejea, que hasta hace poco tiem-

po fué un pueblo como muchos de los que hay en España, inició una nueva era de prosperidad y de decoro: hoy se urbaniza una calle, mañana se implanta un servicio de limpieza pública, camiones-cámaras para el reparto de las carnes, construcción de gran número de escuelas, etc., etc. Ejea, poco a poco, fué ascendiendo a la categoría de ciudad; esto gracias al esfuerzo del Ayuntamiento, que trabajó con ahinco y entusiasmo, con paso seguro y honroso. Hace pocos días hubo un plebiscito en que ha triunfado la votación en la que ha triunfado la

prosperidad y la cultura. Paso a paso hemos seguido todo engrandecimiento; pero desde hace mucho tiempo está obstaculizada una obra, que es la pavimentación de la vía que tratamos. Este Ayuntamiento proyectó el adoquinado del Muro (Avenida de la República), obra que beneficiaría grandemente: 1.º El aseo e higiene de una gran parte de la población. 2.º Mejoramiento urbano, comprendido desde la plaza del Salvador hasta la plaza de Goya. 3.º Dará trabajo a buen número de obreros. Y 4.º Demostrará Ejea un adelantamiento grande. El Ayuntamiento actual trabajó con entusiasmo para sacar esta obra adelante, y, ¡por fin!, fué aprobada. Una gran alegría inundó el corazón ejeano. El Ayuntamiento hizo un esfuerzo y depositó el 50 por 100 del presupuesto de la obra para el pronto comienzo de ella. Han pasado varios meses sin dar señales de comienzo; el polvo y los baches siguen

reinando. Hace unos días me trasladé al Ayuntamiento y con el alcalde inicié la conversación sobre este asunto; durante la conversación pude ver que el Ayuntamiento está dispuesto al pronto comienzo de la obra. Las palabras del alcalde eran dichas con toda sinceridad. El Ayuntamiento está dispuesto a empezar mañana mismo. El Muro es el tema del día. ¿Cuándo lo adoquinan? Por el Ayuntamiento, mañana mismo; por nosotros, igual; pero, ¿por el tercero? La incógnita es el tercero, aunque con la obstaculización bien demuestra que no le conviene. Sabemos el porqué, pero por hoy nos abtenemos de escribir más. Una obra aprobada. Un Ayuntamiento emprendedor y activo. Obreros parados. Una mejora grande y una obstaculización misteriosa. — CORRESPONSAL. LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Calatorao

LAS FIESTAS. — Como todos los años, Calatorao rindió tributo de admiración y de fe cristiana por el Santísimo Cristo, viéndose muy concurridas las fiestas religiosas que en su honor se celebran. La oración sagrada estuvo a cargo del joven y virtuoso sacerdote, párroco de Valdehorna, don Arsenio Gorri, el que, con palabra fácil y elocuente, cautivó al auditorio inmenso que le escuchaba, por lo que recibió muchas felicitaciones. Las fiestas profanas también se vieron muy concurridas, en especial los bailes de sociedad que se celebraron en el Casino Agrícola e Industrial. La Banda de música del pueblo amigo de La Almunia de Doña Godina, que magistralmente dirige don Gregorio Giménez, amenizó todos los actos públicos con verdadero acierto y agrado del público. La novillada, bien; algo mansos

Asociación de Labradores de Zaragoza

COSO, 104

CAJA DE AHORROS

Intereses que abona	A la vista	3'50 por 100 anual
	A seis meses.	3'60 " "
	A un año	4'00 " "
	Cuentas corrientes	2'00 " "

ABONOS - SEMILLAS - INSECTICIDAS

Garantía absoluta de graduación y pureza. -- Préstamos con garantía de trigo

DISPONEMOS DE SUPERIORES TRIGOS DE HUERTA PARA SIMIENTE

El caballero que había hablado de los aires napolitanos se quedó el último.

—¡Es encantadora, completamente encantadora!—dijo a mi señora al despedirse. ¡Nunca he visto una mujer tan adorable!

—¡Ah! exclamó mi señora sonriendo—, no vayáis a infimaros, señor conde. La señorita DSumont es una virtud salvaje. Es de las que no se consiguen seducir.

—Pero, supongo, que es permitido admirarla...

—Todo cuanto queráis..

—¿Y amarla respetuosamente, si llega el caso?

—Si llegara eso a suceder, os compadecería...

El conde le besó con galantería la mano sin contestar, y salió, después de haberme entregado cuarenta francos en recompensa de haberle ayudado a ponerse el gabán.

¡Diablo! dije yo en cuanto volvió las espaldas. ¡Ese sí que es generoso!

—¡Como que tiene millones!—replicó la señora.

—¡Ah! ¿Es el que esperabais,

—Sí, y ya está cogido... ¡es el conde Mariniani!

—¡Mariniani! ¿Estáis segura de ello?—preguntó el agente de Vigilancia pegando un salto.

—Sí, por cierto... ¿Le conocéis acaso?

El agente volvió a sentarse en el sillón que acababa de abandonar.

—No—dijo con voz tranquila—. Nunca lo he visto.

Pero el brillo de sus ojos y algo de palidez en las mejillas desmentaban sus palabras.

XV

El conde de Mariniani

—Continúo—dijo la patrona de la "Casa de huéspedes".

Eso era lo que deseaba su auditor, así fué, que conteniendo su emoción y sus impresiones y quizás las preguntas que le subían a los labios se guardó bien de pronunciar una palabra, ni aun para alentarla a hablar.

—Mi señora no se había engañado —dijo con clínica sonrisa—, al decir que el conde estaba "cogido"... ni yo me había equivocado al adivinar que aquella Fanny llevaría lejos al hombre que se enamorara de ella.

—¡Ah! Como lista sí que lo era... Sabía conducir perfectamente su barca...

Ya debéis comprender que entiendo perfectamente de esas cosas. Pues bien, cuando tropiece con otra parecida, iré a decirlo a Roma.

Por lo demás, desde el primer momento, la casualidad había puesto en su camino uno de esos hombres que son el pan bendito de las mujeres en busca de un porvenir y de una fortuna.

El conde Mariniani aunque tenía cincuenta años, estaba muy bien conservado; era una arrogante figura y "comme il faut" hasta no poder más. Olía a gran señor a dos leguas.

Robusto, los ojos vivos, grandes y negros como la tinta, ni una cana en los cabellos que tenía abundantes a pesar de su edad, ni en la barba, que era fina y sedosa, es de suponer que se teñía; siempre tranquilo y correcto, aunque a veces con un aire que imponía; hablaba muy bien y era generoso como un príncipe, habría merecido realmente ser amado por sí mismo, y yo os aseguro que todas las señoras que venían

Todo su lujo y todas sus gracias no las desplegó sino para agradar a Fanny. Si ella no hubiera querido más que sus millones habría podido comérselos a dos carrillos.

Al día siguiente, estaba en casa, preguntando por ella, y como no era tonto y comprendía con media palabra y como Clara tampoco lo era, y nunca olvidaba sus intereses, pronto se entendieron... es decir que suplicó a mi señora que le ayudara e intercediera por él, y que mi señora demostró la mayor indignación, hasta que, bajo la forma de regalos primero y luego de dinero líquido, que es lo que ella prefería, hubo calmado sus escrúpulos.

Por ese lado todo marchó bien, pero por parte de Fanny fué muy diferente.

Era imposible obtener nada de ella.

Imposible el hacerle aceptar la menor cosa.

Aunque evidentemente muy pobre, permanecía incorruptible, y excepto de vez en cuando un ramito de violetas de diez céntimos, no quiso recibir del conde regalo alguno, le condenó a un respeto absoluto, a un comportamiento de tímido colegial, que era cosa de morirse de risa.

Representaba tan admirablemente y con tal perfección su papel, que a mí misma, a Lodoiska Legrand, que no cree fácilmente en nada, me engañaba alguna vez.

—Mira, "Lodo"—me decía mi señora, que "abreviaba" mi nombre para más comodidad— ésta se la jugaría al mismo Dios si cayera en sus manos.

En cuanto al conde estaba cogido por completo.

Luchaba, sin embargo, esperando conseguir al fin y al cabo sus deseos, impelido hasta el último grado de la pasión, por aquella resistencia que le mantenía a distancia sin desalentarle.

Todos los días esperaba el éxito para el día siguiente, y al día si-

los novillos, por lo que parecían bestias destinadas al sacrificio.

Los fuegos de artificio en las dos noches estuvieron colosales, como solamente sabe hacerlos el pirotécnico señor Vidal.

En fin: que se pasaron cuatro días de fiestas interminables para las amas de casa, por el incesante ajeteo en el hogar, ya que estos días solamente son para agradar a cuantos nos honran en nuestro hogar familiar.

AGRICOLAS. — Tenemos próxima a recolectar la cosecha de uvas, que, aunque en algo menor cantidad que otros años, está en muy buenas condiciones de sanidad y de grado.

Según números entre los labradores, se espera que el precio no bajará de veinte pesetas los cien kilos, ya que así sería el precio para cubrir gastos, sin que sea exagerar.

En trigos poca o ninguna salida ni para simientes ni fabricación y todo a precio cubierto de tasa.

Merece un sinfín de plácemes la Junta de este Sindicato Agrícola

Católico y en especial nuestro buen amigo don Pedro Longares, presidente de dicho Sindicato, por el trabajo desplegado entre los labradores para proporcionarles dinero mediante el depósito de su trigo.

POSESION. — Tomó posesión como juez municipal de este Juzgado el culto profesor de Escuela primaria don Pedro Longares Sánchez, al que le deseamos buen acierto y buena mano para administrar la vara de la Justicia en éste, "algo doblada" por los impetus de la corriente del tiempo.

Llevarán entregadas hasta la fecha más de 60.000 pesetas, para lo que han tenido que depositar como garantía sobre unos 1.200 cahices de trigo los labradores, entre trigos de huerta y de monte, todo limpio y seleccionado.

LOS CONVALECIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito. Vigor y Fuerza con el* **Vino Ona del doctor Aristegui.**

Esperamos, pues, que la recedumbre del señor Longares sabrá oponerse a tiempo a dicha corriente para que, encauzada, no se desborde y arranque remolacha e inunde con las aguas los campos. — C.

GRATIS



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.

FRANCISCO ERRAZU

FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales



CASA

G. LORIENTE

Todo para ciclismo. Corredores y aficionados, ¿queréis equipar vuestras bicicletas que pesen de 6 a 7 kilos? Esta Casa tiene todos accesorios en duroaluminio. Exclusivo Alcyon, de niño y niña, desde 60 pesetas.

Calle del Pilar, núm. 32.-ZARAGOZA

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

ANUNCIOS ECONOMICOS

COMPRAS

SE VENDE coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

VOLQUETE compro de ocasión y en buen estado. Escribid condiciones y precio a P. 4.560 Z. Apartado 271.

SIERRA de cinta compro de ocasión, con o sin motor y volante de 0,80 ó 0,90. Condiciones y precio a P. 4.560 Z. Apartado 271.

La Ud. LA VOZ

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin. número 1 (plaza Huesca).

VARIOS

DINERO. Disponible sobre fincas rústicas y urbanas y sobre la cosecha y ganado, en letra o documento privado. Tallers, 66, entresuelo, segunda, Barcelona.



CECILIO DEL MOLINO

AVENIDA DEL CARMEN, 17

TELÉFONO 2547

URGENTE

¿NOS AMENAZA UNA REVOLUCION?
¿De derecha? ¿De izquierda?

Ni lo uno ni lo otro.

La verdadera revolución la está armando el fabricante de silleras de junco con la desastrosa liquidación que hace en todos los artículos de cestería por fin de temporada.

Aprovéchela y nos recordará siempre.

PASCUAL GIL PINO, núm. 6 (junto P. de Sas) y SAGASTA, 10
TELEFONO 1028

POR TRIGO

A precio de tasa cambio casa nueva, ladrillo, 70.000 plas. y 50.000 pesetas. Facilidades. Renta 823 pesetas mes.

Tratar: Agencia España, Fuencara, 2. Teléfono 46 99. - Rodríguez. - Zaragoza

BACHILLERATO OFICIAL Y LIBRE

Alumnos oficiales con clases complementarias. Inspección ciudadana en el Instituto y en horas de estudio.

Alumnos libres para adelanto de asignaturas y cursos completos.

INTERNADO MODERNO CON TARIFAS MINIMAS

Profesorado: Doctores y Licenciados Colegiados

Desconfie de los Centros que no presenten esta garantía.

COLEGIO ACADEMIA "ESTUDIO"

Dirección: TORRE NUEVA, 44.—TELEFONO 41-56

guiente estaba menos adelantado que la vispera.

Ya no se mostraba dura ni desagradable para él; al contrario, hubiérase jurado que le amaba, y que luchaba consigo misma, como luchaba contra él...

¡Era admirable!

—¡Ah, si yo tuviera una hija como ella!—exclamó Lodoiska en un arrebatado de sinceridad— ¡qué fortuna habría hecho yo!

—¿Qué quería Fanny, entonces?—preguntó, por fin, el agente.

—¿No lo adivináis?

—No, por cierto.

—¡Quería casarse con él, amigo mío!

—¡Casarse con el conde!

El agente de Policía dió un salto sobre su asiento.

—¡Pero si era casada!—exclamó.

—Es cierto, pero el conde no lo sabía; le habían dicho que era huérfana y soltera... una expósita.

—¿Y su marido no sabéis quién era, ni en qué se ocupaba?

—Ya os he explicado que no.

—¿No habéis oído decir nunca algo que pudiera servir de indicio, o crear una suposición?

—Nada... El secreto ha estado bien guardado.

—Sí.

—¿Y qué?

—No saqué nada en limpio. La tendí lazos también, pero no cayó en ellos.

—¿No habéis probado vos misma?

—Ya debéis figuraros que no dejaría de hacerlo.

—¡Y bien!

—¡Pues... nada!

—Pero, el conde, tan enamorado, ¿no trató de seguirla, ni de ir a su casa, para saber a lo menos en dónde vivía?

—Le habían dicho que vivía con una familia de gentes muy severas, que la habían recogido, que se interesaban por ella; luego ella había añadido:

—Si me amáis, debéis creer en mí y obedecerme; si no, es que no me amáis como yo quiero ser querida. ¡El día en que yo sepa que habéis dado algún paso para espiarme, seguirme o tomar un informe cualquiera respecto a mí, aunque me costara la vida, todo habría concluido entre nosotros!

Y le dijo esto con un tono que no admitía duda.

Entonces juró que respetaría su voluntad.

—¿Y cumplió su juramento?

—Lo cumplió.

que pudo hablarle antes de la reunión, sin que estuviese Fanny delante.

—¡Oh!, en cuanto a ésa, sabe mucho y nada bueno, irá lejos y hará su fortuna, o nadie la hará.

—Esa es también mi opinión.

Luego se quedó pensativa, y añadió:

—En fin, esta misma noche lo veremos.

—A las once—prosiguió Lodoiska— había mucha gente en casa de mi señora... toda gente escogida... sobre todo, en hombres. Los más viejos y los más ricos.

Respecto a señoras, noté que muchas de ellas, las que más éxito alcanzaban no habían sido invitadas.

Comprendí que era hecho con intención, tanto más cuanto que aquella noche nos habían anunciado la presentación de un italiano, un conde fabulosamente millonario, o, por lo menos, que tenía fama de tal.

Fanny aunque vestida, según os he dicho ya con la mayor modestia, y que no llevaba ni una alhaja en los dedos, en las muñecas ni en las orejas, ni aun siquiera una flor en sus cabellos, de un negro brillante produjo un efecto enorme y atrajo todas las miradas.

Mi señora la presentó como una joven artista de primer orden.

Sentóse al viano sin hacerse rogar ni hacer esas tonterías que se acostumbra en sociedad.

La verdad es que tocaba muy bien... Yo la oía desde la antesala. También cantó No tenía una gran voz, pero dulce, afinada y agradable.

Según parece, eran melodías extranjeras las que cantó.

—¿De qué país?—preguntó vivamente el agente de Vigilancia.

—¡Ah, caramba! No lo averigüé. ¿Quép odia eso importarme a mí? Sólo puedo deciros que la aplaudieron mucho.

Cuando abría la puerta para introducir algún nuevo convidado, veía a mi señora radiante, y a esa Fanny muy rodeada de gente y contestando con los ojos bajos a los elogios que le dirigían.

Una vez oí también a un señor muy elegante y guapo, y aunque cerca de los cincuenta años, muy bien conservado, que le decía:

—¡Ah, es una lástima que no conozcáis nuestros aires napolitanos y sicilianos... Irían perfectamente a vuestra voz. Yo os traeré algunos y los tararearé delante de vos ois tan excelente música, que en seguida les prestaréis el encanto apasionado que poseen.

La joven se retiró muy temprano.

En cuanto se marchó, cualquiera habría dicho que se había concluido la reunión.

Cada uno, como de común acuerdo, cogió su gabán y se fué.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: Price (pesetas) and Timbre amount. Rows include 5 pesetas (0'10), 10 pesetas (0'15), 50 pesetas (0'30), 100 pesetas (0'50), 250 pesetas (0'75), 500 pesetas (1'00), 750 pesetas (1'50), 1.000 pesetas (3'00).

El impuesto del timbre por los señores anunciante y de a cuantía que fije la vigente ley del timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ARRIENDO tienda próxima Mercado, con escaparate y bodega. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.



SE ARRIENDAN pastos para 300 cabezas de ganado lanar. Para dirigirse, José Cancar, por Polefino, Usón.

SE ARRIENDA amplio garaje, próximo paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería.

BODEGA. Se arrienda en Borja, provincia Zaragoza, lindante a Navarra, almacén de vinos con tres mil hectolitros de cubaje, teniendo estación ferrocarril. Para datos, dirigirse a Javier Ortiz, Carlos III, núm. 13, Pamplona.

DESEO garage para un coche en sitio céntrico. Ofertas al Apartado de Correos 242.

SE ARRIENDA amplio garaje próximo paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4.

SE ALQUILA bonito entresuelo, cuarto de baño, lavabo, lavadero, jardín y hermoso sótano, 27 dueros. Avenida Central, 38. Razón, principal.

ENSEÑANZA

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage. Teléfono 80-40.

PROFESORES dan clases particulares. San Andrés, 6, entresuelo.

ACADEMIA LASA. Apertura cursos. Preparación completa Comercio y Bachiller. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Idiomas. Gran éxito curso anterior. Matricúlese en Academia Lasa. Director, José Estornés Lasa, Roda, 28-30 (esquina Alfonso). Teléfono 37-73.

LENGUAS VIVAS. Escuela Centro Idiomas, Independencia, 9, segundo. Única de su clase en Zaragoza. Cada profesor enseña su idioma nativo por procedimientos prácticos. Preparación exámenes, oposiciones. Convención en Latin.

FINCAS

VENDO torre grande con casa, cuadras, vaquería, facilidades, 110.000 pesetas. Ocho cahices tierra regadío primera, 16.000. Siete cahices tierra superior, 28.000. Casa nueva construcción, inmejorable, vale 32.000 dueros, venta, 22.000. Otra, todo confort, 70.000. Tratar, Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

SE VENDEN tres casitas de alto y bajo, el total de diez viviendas; un taller y dos locales; todo alquilado, y 1.500 metros de terreno, entrada Alcañóferas, 108. Razón, Paz, 19, segundo derecha.

SE VENDE parcela con huerto, extensión 812 metros cuadrados, próxima carretera Valencia. Razón, en Democracia, 17, primero derecha.

VENDO solar con agua en el mismo, junto Gran Vía. San Clemente, 14. Almacén de madera.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENDE José Herrán, Hotel Castilla, Valladolid, magnífica finca con hermoso hotel próximo esta capital, y por herencia, negocio hidroeléctrico; gran producción. Casas Solares.

MAGNIFICOS locales en venta, Conde Aranda, 63. Buenas condiciones.

VENDO casa planta y piso, cuatro viviendas, gran corral, árboles frutales, cubierto, buenas vistas, final tranvía. Zapata, 22, 1.º izqda. Delicias.

VENTAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

SE VENDEN 160 ovejas blancas en señal y cerradas, pariendo. Pascual Aldea, Alfamén.

OCAION: Coche Wiper, seis cilindros, ruedas costados y nuevas, barato. Verlo, Gran Garage.

CESTERIA. Por exceso de existencia vendo, bajo precio, sillitas y coches para niños, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

OCAION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillitas, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

CITROEN B-14, buenisimo estado, bien calzado. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE tantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SE DESEA un veterinario para una Sociedad particular (Centro Agrario de Cáseda, Navarra). Para tratar de sueldo y demás condiciones, dirigirse por carta certificada a José León, de dicho pueblo.

APRENDIZ de farmacia, de 14 años, se necesita en la Mutualidad Sanitaria. Presentación de instancias escritas a mano por el interesado, en las oficinas, Santiago, 2, principal. Indispensable ser mutualista.

URGE dependiente barbería, bien impuesto en el oficio. Dirigirse, Emilio Gargallo, Sástago.

DIRECTOR de banda se ofrece. I. Rodríguez. Lista Correos.

QUARNECEDORAS: Maquinista de primera y aprendiz con o sin principios, se necesita en la fábrica de calzado de Madre Sacramento, 26 (Hernán Cortés).

SE NECESITA muchacha forcalmal que sepa su obligación y con buenos informes. Plaza de Aragón, 13.

DEMANDAS

SE OFRECE cocinero para trabajar dentro o fuera de la capital. Dirigirse, Flandro, 20, segundo, Zaragoza.

SE OFRECE perito mercantil para toda clase de trabajo escritorio. Sin pretensiones. Dirigirse, Roberto Garcés, Isaba (Navarra).

SE OFRECE medio oficial de carpintería. Pocas pretensiones. Dirigirse a Feliciano Mola, Erla.

SE OFRECE joven formal, con mucha práctica en mostrador de bar o casino, para fuera de la capital. Informarán, calle Casta Alvarez, número 7, principal.

SE OFRECE joven de 21 años para mozo de almacén, cobrador o cosa análoga. Razón, Dato, 20.

SE OFRECE joven para comedor de internado, con mucha práctica, habiendo ejercido en colegio importante de esta capital, sin pretensiones. Informarán, Casta Alvarez, 2, cuarto izquierda.

SE OFRECE un medio oficial de barbería, sabiendo afetar bien y orte de pelo de caballeros. Modestas pretensiones. Dirigirse a Feliciano Mola, Erla.

SOLAMENTE encontrará una buena cocina económica y perfecta en la plaza Tenerías, 5. Barraguer y Sendre. Zaragoza. Pidan catálogo.

PRENSAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. "Averly". Sociad Anónima, Paseo María Agustina, núm. 17, Zaragoza.

DOR TRASLADO vendo plano, lavabo y mesillas. Razón, Paz, 13, primero izqda.

SOLDADOR eléctrico se ofrece, pocas pretensiones. V. S. Fray, Cebrían, núm. 8. SE OFRECE peluquero de señoras para capital o pueblo. Dirigirse a Alfredo M. Ramada, Pignatelli, 54, tercero derecha.

SEÑORA acostumbrada a acompañar señoritas desea encontrar colocación, para señora o niños. Flandro, 4, tercero izquierda.

COBRADOR con 15 años de práctica ofrécese a cobrar recibos, facturas de Sociedades o casas particulares a la comisión. Referencias a satisfacción. Cervantes, 8, portería.

SE OFRECE joven 17 años, con el título de bachiller, sabiendo mecanografía, con buenos informes y disponiendo de fianza, para ayudante oficina o cosa análoga. Contamina, 18, entresuelo derecha.

JOVEN 25 años, soltero, se ofrece para dependiente de ultramarinos, mozo de almacén o cosa análoga. Buenos informes. San Pablo, 16, principal. C.

SE OFRECE mecanógrafa dependiente, de 19 años, buena presencia, educada. Informará, señor Surruga. Calle Caspe, 34, 1.º dcha. Delicias. Horas, de una a cuatro.

SE OFRECE joven formal, de 28 años de edad, para el campo o conducir carro o volante, mozo almacén o cosa análoga; pocas pretensiones. Razón, Conde Aranda, 51, tienda.

SE OFRECE chófer, siendo albañil también; para lo que sea no importa; once años albañil, tres de chófer. Razón, Avda. de Madrid, número 25, segundo derecha.

COSTURERA, repasadora, zurcidora y peletera se ofrece en casa y a domicilio; pocas pretensiones y económica. Democracia, núm. 1, piso primero.

SE OFRECE chófer con mucha práctica y pocas pretensiones, para coche particular o camioneta, dentro o fuera de la capital. Razón, Armas, 54, tercero. Zaragoza.

MECANICO dentista se ofrece, más de 25 años práctica; entiende de gabinete práctico en todo trabajo oro y caucho; economiza más del cien por cien en oro; para dentro o fuera de la capital. Escribid a A. I., Democracia, núm. 1, primero.

MODISTA se ofrece para trabajar a domicilio o como convinga; precios económicos. Gil de Jasa, 8, bajo, derecha.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Joso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

DIECISEIS pesetas cristalera 50 piezas; 80 pesetas cristalera Viena tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 18 piezas 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes. "Almacenes Castilla", calle San Jorge.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION SISTEMA FAGUAS (Registrado) Método práctico y sencillo. Alta costura. Enseñanza en un mes. Profesorado tres meses. Alfonso, 34. - Entrada; Santiago, 2, segundo

NOVIOS. Se vende bonito dormitorio sin usar, armario tres cuerpos. Miguel Servet, 87, segundo derecha, de diez a una y de tres a seis.

MUEBLES: Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento paletado), cilindros nacera dores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de maquinaria, herrajes de tornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torreño), Zaragoza.

RADIO: Vendo partida aparatos, pequeños y grandes, varias radio-gramolas. Cambios por lo que convinga. Grandes ocasiones. Contamina, 18, entresuelo, dos a tres tarde.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, refojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiro, 21 y 23.

SOPA surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisán, dos paquetes, 0'45. Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Lenteja nueva, 1'20. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2 pesetas kilo. Aceite, 1'60. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Salchichón, 10 kilo. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche, un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida cafés "Tropical"; son los mejores. CASA EM-BID, Pilar, 17. Teléf. 27-13.

VENDO 4.000 kilogramos de trigo para semente, seleccionado, cascino, de huerta. Tratar, Francisco Cambra. Garrafinillos.

SE VENDEN automóviles Citroën y Ford usados, perfecto estado. Precios ventajosos. Talleres Escoriala.

VENDO vaca inmejorable, próxima a parir para el tercer parto. Catalina Lalaguna. Mallén, Puerta Nueva, número 12.

PARA MOLINERIA, talleres Asensio, paseo Plátanos, 39. Se vende un motor de aceite pesado "Cambel", en estado seminuevo, garantizado su funcionamiento. Para verlo y tratar, en dichos talleres.

SE VENDEN dos prensas de aceite y un rujeo de molino. Viuda de Jesús Bonías. Albalate del Arzobispo.

SE VENDEN 100 corderas y 50 corderos blancos, de la tierra. Para tratar, Jerónimo Gracia. Pozuelo de Aragón.

MASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

VENDO camión "Ford", chasis largo, gomas seminuevas; única ocasión. Razón, Coso, 102. Tienda.

SE VENDEN los siguientes muebles y enseres, propios de peluquería de señoras; una máquina de hacer permanente, marca "Eva"; un secador con su casco, marca "Rossi"; un secador con su idem, marca "Electric Volta"; tres tocadores compuestos de tres cuerpos de madera sueltos, con sus correspondientes mármoles; un tocador de porcelana; cuatro lunas de distintos tamaños; un armario de tres cuerpos con sus correspondientes cristales; diez sillitas, un aparato de masaje; un aparato depilatorio; diversos aparatos propios de una peluquería dispuesta a darse en marcha. Precio único, pesetas tres mil seiscientos cincuenta. Transporte por cuenta del comprador. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

SE VENDEN colchones, piano y varios muebles, en muy buenas condiciones. Razón, en esta Administración.

A OANCE PESETAS mes, sin fiador ni pago entrada, neveras, alfombras lujosas, vajillas Checoeslovaquia, cristalerías Bohemia, relojes de pared, pulsera y bolsillo, fonógrafos, discos, bronce, aparatos fotográficos, coches para niños, lámparas, prismáticos, escopetas, baterías cocina, bicicletas y aparatos radio, 17 pesetas mes. Luis Parellada, Independencia, 16, entresuelo.

TRASPASOS

OCAION. Se traspasa, por ausencia, tienda de ultramarinos bien aparroquiada, tres puertas, dos calles, sitio inmejorable. Informarán, Armas, 100. Despacho de vinos.

TRASPASO comercio acreditado de un importante pueblo Cinco Villas. Para informes, Fábrica Corsés, don José Orera, Ramón y Cajal, número 75.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

HUESPEDES

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

DENISION Moncayo". Precios económicos para hijos, estudiantes, militares, familias. Todo confort, comodidad y esmero encontrarán ustedes en Estébanes, 7, pral, derecha.

CASA particular desea dos o tres huéspedes, habitación independiente o para dos amigos; buen trato. San Jorge, 20, segundo, primera.

SE DEBEAN dos huéspedes para ocupar bonitos gabinetes con balcón a calle Alfonso; precios económicos y buen trato; limpieza esmerada. Manifestación, 82, cuarto.

SE DESEA un huésped fijo, honorable. Cádiz, 5, 3.º

NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en su casa. Leche fresca. Fita, 19, entresuelo. Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE OFRECE ama seca o primera doncella. Alcober, número 3, segundo. Lucía Lasheras.

NODRIZA casada, de 25 años y cinco meses de leche se ofrece para criar en su casa. Dirigirse a Joaquín Galán. Ramón y Cajal. Quinto.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 20 páginas

LA VOZ SEMANAL

¿SE HA PERDIDO EL NUMERO DEL "BATIAGUAS"?

Ya han retirado los guardias del tráfico las sombrillas playeras.

¡Qué ingratitudes se dan en la vía pública! ¡Un saco!

Ahora que el Sol no molesta desprecian el sombrero.

Y lo malo no es esto, sino que los forasteros, que pronto comenzarán a llegar, se pierden el espectáculo. De más de uno sabemos que vendría a Zaragoza para el Pilar con el solo propósito de ver las sombrillas de los del tráfico, que tan ridiculizadas fueron a su presentación.

E imaginamos los comentarios: —¡Yo, que traía la máquina fotográfica para sacar un recuerdo!

¡Con las ganas que tenía de retratarme al lado del urbano del "batiaguas"! Pues si vamos perdiendo números del programa, ¿qué le queda a Zaragoza?

Las sombrillas deben dejarse para las fiestas. Sin mayores iniciativas que presentar con motivo de los festejos, y ahora que cada ciudadano cree llevar en su cabeza el "número cumbre" que no se le ha ocurrido a la Comisión, pedimos que se prorrogue por unos días el empleo de las sombrillas en la plaza.

Haga sol o lluvia. La cuestión es que las vean los forasteros.

Nada vamos a perder. Si llueve mucho quizás ganemos con la sorpresa de que nazcan pequeños retoños, como en las setas, al lado de los cacareados quitasoles.

LA GARITA DEL MAESTRO MARTINEZ, QUE NO ESTABA ALLÍ...

Ya que hablamos de fiestas, preguntamos:

—¿No tienen ustedes alguna iniciativa que pueda servir de "número cumbre" en el programa?

A nosotros, a veces, se nos ocurren muchas cosas. Por ejemplo, que pondríamos un puesto en la feria en el que exhibiríamos a algunas personas de las que vale la pena de pagar por verles la cara.



También hemos pensado en "la tómbola de la cédula". Una garita en la que con un poco de suerte podrían sacar la cédula los ciudadanos, casi completamente gratuita. Sería un éxito. Otra exposición pondríamos, como Museo Arqueológico, en el que se exhibieran los distintos proyectos

ejecutados por el Ayuntamiento en lo que va de siglo, y que han quedado en proyectos.

Un pim-pam-pum de acreedores.

Una tienda de bufuelos administrativos.

Un "carroussel" exclusivo para los señores concejales.

Pero la atracción cumbre, el espectáculo gigante, sería el de las garitas políticas. Desde la comunista a la cedista, pasando por la radicalista, la martinista, la caballerista, y la agrarista y esquerrista.

En cada una de ellas se expondrían las más puras esencias del credo correspondiente, y en

maquetas y gráficos se explicaría la resultante nacional después de la aplicación de cada teoría. Es decir, el individuo que entrase en una de las garitas, como en nuevo paraíso, vería las ventajas de cada sistema en la realidad, ya que habría una documentación acreditativa de los propósitos y una sala de aclimatación, en la que se viviría la vida realmente como si gobernase cada partido.

En fin, no sé si me explico bien, aunque dudo que tampoco los propietarios de las garitas pudieran explicarlo mejor.

¡Pero de que sería un éxito no le cabe la menor duda ni "al maestro Martínez, que tampoco estaba allí!"

¡MAÑANA COMIENZA LA ZARABANDA POLITICA!

¡Prepárense a escuchar nuestra próxima emisión! Como mañana inauguramos nuestra central parlamentaria, de allí recogerá el "speaker" cuantas amenidades crea necesarias para alegrar la vida a los oyentes.

Es decir, que la E. A. J.—SEMANAL comentará el movimiento político y los escarceos parlamentarios.

Toda esta información la fa-

umento a los adheridos y a los que no lo son.

¡Vamos a dar unos programas deliciosos! Claro está que si nos dejan; si en este día 1.º de octubre no sucede lo que algunos querían que sucediese, para que no sucediera lo que sucede.

NARCISO HIDALGO

(Dibujos de "Telet".)

MAS DE LA DESORGANIZACION FERROVIARIA

El abandono en que se tiene al Caminreal

Nuestro comentario en evitación del abandono en que se tienen los servicios del Caminreal, y ante posibles modificaciones que habian de perjudicar los intereses regionales, ha sido excelentemente acogida en la provincia de Teruel; y sabemos que los organismos aragoneses que velan por estas cuestiones vitales intervendrán prontamente recogiendo nuestra información.

La Cámara de Comercio ha de considerar el asunto de tanta transcendencia que no dudamos intervendrá cerca de la Compañía para que rectifique sus propósitos y el Caminreal tienda, en ascendente formación, a dar el resultado óptimo para que fué creado, sirviendo a nuestra región como elemento progresivo y de verdadero y directo enlace entre las regiones hermanas de Valencia y Aragón.

Si la supresión del correo se consuma y los autovías ruedan por el Caminreal quedará la línea, con la consecuencia de los trasbordos, reducida a vía secundaria en la que circulará el autobús de la vía, sin reunir las condiciones debidas para el transporte de correspondencia.

Ante el actual estado de cosas y la postergación que sufren los pueblos de la línea, entre los que se cuentan los importantes núcleos de Muel, Cariñena, Almonacid, Cosuenda, Aguarón, Paniza, Daroca, Encinacorba, Badules, Villarreal, Ferreruela, Calamocha y Caminreal, viene obligado a intervenir el administrador de Correos de la Central de Zaragoza.

¿Cómo es posible que consistan en permanecer detenida en plaza la correspondencia, perdiendo una fecha porque la Compañía no pone los servicios necesarios? ¿Puede anteponerse el interés de una Compañía a la obligatoriedad de atender los compromisos de servicios con el Estado?

La correspondencia y Prensa de Madrid llegan a la provincia de Teruel mucho antes que la de Zaragoza. ¿Es posible continuar así?

Sepamos de una vez los propósitos de la Compañía y el interés que existe en anular la utilidad de la nueva vía.

Si todas las promesas y los proyectos han de quedar reducidos a la circulación de un tren diario no valía la pena del esfuerzo, ni de las efusiones jubilosas que Valencia y Aragón realizaron puesta la mira en el Caminreal.

En interés de todos está el salir al paso de estas maniobras y no permitir que la gran obra se malogre.

Desgraciadamente, si la acción conjunta no se precipita, vendrá el hecho premeditado que condena a languidecer a una vía que puede ser próspera para Aragón y que tiende a seguir las huellas de la de Canfranc, también abandonada a su suerte por la lamentable desorganización existente en los carriles españoles.

EN TORRELLAS

Un carro y sus ocupantes cayeron a una acequia

Por el cabo-comandante del puesto de la Guardia Civil de esta villa, don Facundo Fernández Terrer y fuerzas a su mando, en la madrugada del día 21 del actual, se prestaron auxilios al vecino de Ribafloa (Navarra) Tomás Nuño Gómez y familia que conduciendo un carro cargado de mercancías volcó en la carretera de Gallur a Agreda en este término municipal, yendo a caer en una acequia de tres metros de anchura por dos de profundidad, por la que discurre un considerable caudal de agua.

Los ocupantes de dicho vehículo, una vez que salieron del agua, fueron al cuartel a dar conocimiento del hecho, y entonces recibieron el debido auxilio de la fuerza y especialmente del comandante, que les facilitó ropas y alimentos para que pudieran continuar su viaje. Acto seguido se trasladó al lugar del su-

ceso el citado comandante, acompañado de una pareja, y ayudó al dueño del vehículo a extraerlo del agua y a salvar la caballería de varas que se hallaba en peligro de perecer ahogada, haciendo un sondeo en el fondo de la acequia para hallar un monedero que, conteniendo 450 pesetas, se había caído al volcar, el cual fué arrastrado por la corriente y fué encontrado a unos 100 metros del lugar del suceso.

Inmediatamente se puso el hecho en conocimiento de las autoridades, elogiándose por el Ayuntamiento tan plausible rasgo de humanidad, que bien merece sea recompensado. Reciba el referido comandante y fuerza a su mando nuestra calurosa felicitación, y desde estas columnas nos atrevemos a proponer el premio correspondiente a dicho servicio. —CORRESPONSAL.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Fué víctima un obrero de Tarazona

En accidente de trabajo ocurrido en Tarazona resultó herido el vecino José Hernando, de 51 años de edad.

Trasladado a Zaragoza ingresó en el Hospital provincial, siendo asistido de herida por desgarró en los dedos de la mano izquierda.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

AL DESCENDER DE UN TRANVIA

Se lesionó de consideración

Al descender de un tranvía de la línea de Delicias sufrió una caída, lesionándose, Vicente Giménez López, de 26 años de edad, domiciliado en la calle de Navarra, número 19.

Por exigirlo así su estado ingresó en el Hospital, siendo asistido de herida contusa en la región nasal, erosiones en la mano y conmoción cerebral.

CAMARA DE COMERCIO

Acuerdos relacionados con asuntos de importancia local y general

Ha celebrado sesión esta Cámara, habiendo adoptado los acuerdos siguientes:

Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la madre del señor Montull, miembro de la Cámara, y por el de don Fernando Soteras, acordando contribuir a la suscripción abierta para la adquisición de ejemplares del libro que ha de editarse con las obras de éste último.

Designó el Pleno los representantes que han de concurrir, en nombre de la Cámara, a las Juntas Gremiales para el reparto de la contribución industrial.

Aprobó la Cámara el informe sobre el plan nacional de Obras públicas que ha de elevarse a la Comisión parlamentaria dictaminadora.

Se dió cuenta de un oficio del Colegio de Agentes Comerciales dando las gracias a la Cámara por el laudo que dictó para resolver diferencias entre dichos agentes y los almacenistas de cereales.

También se dió por enterada la Cámara de un oficio de la Dirección de Industria y Comercio, en el que advierte a las Cámaras que no intervengan en asambleas donde puedan tratarse cuestiones que tengan matiz político.

Fué leído un escrito de don Arturo Polo, sobre diferencias en la valorización de daños sufridos en su establecimiento, y la Cámara acordó ofrecerle ese apoyo para recabar lo que en justicia le correspondía.

Pasó a la Comisión correspondiente un escrito del Sindicato de Iniciativa sobre creación en Madrid de una oficina central para activar los asuntos que puedan interesar a nuestra región.

También se enteró la Cámara de un oficio de la

Asociación Libre de Propietarios protestando contra los atentados de que vienen siendo víctimas algunos establecimientos de esta ciudad, y de otro escrito de la Cámara de Oviedo en el que se protesta también contra la inopinada e ilegal huelga sufrida en aquella población.

Se dió cuenta al Pleno de las elecciones celebradas en esta ciudad para delegados de las Comisiones Arancelarias y de las demás gestiones realizadas por la presidencia y las Comisiones durante el período de vacaciones.

En el período de ruegos y preguntas formuló el señor Blasco la indicación de que debía reiterarse al señor ministro de Hacienda, antes de que se aprueben los presupuestos, la necesidad de que se suprima el recargo sustitutivo de Utilidades a los contribuyentes que ya pagan por este último concepto.

El señor Lazcano rogó que se gestionara de la Compañía del Norte mayores facilidades y más amplio plazo para la descarga de los vagones, e insistió en la necesidad de que no se vendan residuos de carbón sin la formalidad de pública subasta.

A instancia del señor Buisán se acordó que la Comisión correspondiente estudiara el procedimiento de modificar los modelos de pólizas de seguros, para mayor garantía de los asegurados.

La Cámara se enteró con satisfacción del acuerdo de la Administración de Correos ampliando las horas de la venta de sellos, mejora que había instado el señor Díez.

No habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.